



Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

AFGØRELSER

- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1484 af 8. september 2021 om anmodningen om registrering af det europæiske borgerinitiativ »Sikring af, at den fælles handelspolitik er i overensstemmelse med EU-traktaterne og overholder international ret« i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/788 (meddelt under nummer C(2021) 6607) 1
- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1485 af 15. september 2021 om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 om hasteforanstaltninger over for udbrud af højpatogen aviær influenza i visse medlemsstater (meddelt under nummer C(2021) 6765) ⁽¹⁾ 4
- ★ Den Europæiske Centralbanks afgørelse (EU) 2021/1486 af 7. september 2021 om vedtagelse af interne regler vedrørende begrænsninger af registreredes rettigheder i forbindelse med Den Europæiske Centralbanks opgaver vedrørende tilsyn med kreditinstitutter (ECB/2021/42) 15

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

- ★ Afgørelse nr. 1/2021 vedtaget af Det Blandede Udvalg EU-PLO den 30. august 2021 om ændring af Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side ved erstatning af dens protokol 3 om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og om metoder for administrativt samarbejde [2021/1487] 23
- ★ Afgørelse nr. 2/2021 truffet af EU-Colombia-Peru-Ecuador-Handelsudvalget den 17. august 2021 om ændring af afgørelse nr. 1/2014, nr. 2/2014, nr. 3/2014, nr. 4/2014 og nr. 5/2014 for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia, Peru og Ecuador på den anden side og for at ajourføre listen over voldgiftsmænd og eksperter i handel og bæredygtig udvikling [2021/1488] 107

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2021/1484

af 8. september 2021

om anmodningen om registrering af det europæiske borgerinitiativ »Sikring af, at den fælles handelspolitik er i overensstemmelse med EU-traktaterne og overholder international ret« i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/788

(meddelt under nummer C(2021) 6607)

(Kun den engelske udgave er autentisk)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/788 af 17. april 2019 om det europæiske borgerinitiativ ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 2 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen modtog den 5. juli 2019 en anmodning om registrering af det europæiske borgerinitiativ med titlen »Sikring af, at den fælles handelspolitik er i overensstemmelse med EU-traktaterne og overholder international ret«.
- (2) Den 4. september 2019 vedtog Kommissionen afgørelse (EU) 2019/1567 ⁽²⁾, hvorved registreringen af borgerinitiativet blev afvist.
- (3) Denne afgørelse blev indbragt for Retten. I sin dom af 12. maj 2021 i sag T-789/19 ⁽³⁾ annullerede Retten afgørelse (EU) 2019/1567 med den begrundelse, at Kommissionen havde tilsidesat sin forpligtelse til at give en tilstrækkelig begrundelse. Navnlig havde Kommissionen undladt at forklare, hvorfor det eneste mulige retsgrundlag for den foreslåede retsakt var artikel 215 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), og hvorfor en sådan retsakt ikke var omfattet af den fælles handelspolitik og derfor ikke kunne vedtages på grundlag af artikel 207 i TEUF.
- (4) For at træffe de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme dom T-789/19 bør der vedtages en ny afgørelse om anmodningen om registrering af det pågældende europæiske borgerinitiativ.
- (5) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 ⁽⁴⁾, som var gældende på tidspunktet for vedtagelsen af afgørelse (EU) 2019/1567, er blevet ophævet med virkning fra den 1. januar 2020 og erstattet af forordning (EU) 2019/788. Derfor skal anmodningen om registrering nu vurderes i henhold til denne nye retlige ramme.

⁽¹⁾ EUT L 130 af 17.5.2019, s. 55.

⁽²⁾ Kommissionens afgørelse (EU) 2019/1567 af 4. september 2019 om forslaget til borgerinitiativ »Sikring af, at den fælles handelspolitik er i overensstemmelse med EU-traktaterne og overholder international ret« (EUT L 241 af 19.9.2019, s. 12).

⁽³⁾ Rettens dom af 12. maj 2021, Tom Moerenhout m.fl. mod Europa-Kommissionen, T-789/19, ECLI:EU:T:2021:260.

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 af 16. februar 2011 om borgerinitiativer (EUT L 65 af 11.3.2011, s. 1).

- (6) Den 8. juni 2021 underrettede Kommissionen i overensstemmelse med artikel 6, stk. 4, i forordning (EU) 2019/788 initiativtagergruppen om, at det var dens vurdering, at registreringskravene i artikel 6, stk. 3, litra a), d) og e), i nævnte forordning var opfyldt, og at kravet i artikel 6, stk. 3, litra b), ikke fandt anvendelse. Da teksten til initiativet som formuleret i anmodningen af 5. juli 2019 imidlertid ikke gjorde det muligt for Kommissionen at konkludere, at det opfyldte kravet i artikel 6, stk. 3, litra c), opfordrede Kommissionen initiativtagerne til at præcisere deres initiativ.
- (7) Ifølge Kommissionens foreløbige vurdering forekom initiativet at sigte mod vedtagelse af restriktive EU-foranstaltninger (sanktioner), og det ville således tilsyneladende være omfattet af artikel 215 i TEUF, der som en forudgående betingelse kræver, at Rådet vedtager en afgørelse i overensstemmelse med kapitel 2 (Særlige bestemmelser om den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik) i afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union. Kommissionen forklarede, at den i mangel af en forudgående rådsafgørelse ikke kan fremsætte et forslag, og at dette forslag under alle omstændigheder skulle fremsættes sammen med Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik. Den anførte endvidere, at det ikke fremgik klart af teksten til initiativet, om det udelukkende havde til formål at indføre et generelt forbud mod alle produkter fra ulovlige bosættelser i besatte områder, eller om det også omfattede andre former for regulering ved Unionens grænse. Endelig bad Kommissionen initiativtagerne om at præcisere, om initiativet er rettet mod et specifikt område eller sigter mod et generelt forbud uden at være rettet mod et bestemt land eller territorium.
- (8) Den 17. juli 2021 sendte initiativtagerne et brev til Kommissionens tjenestegrene, hvori de præciserede målene med deres initiativ. De forklarede, at det, de ønsker, »er, at EU's handelspolitik kun finder anvendelse på områder, der har juridisk gyldighed«, og at de »ønsker, at EU's handelspolitik skal sikre, at handel ikke finder sted med områder, der er ulovligt besat eller ulovligt erhvervet ved magtanvendelse, netop på grund af de begrænsninger, der følger af folkeretten«.
- (9) Den 10. august 2021 modtog Kommissionen en lettere ændret udgave af initiativet.
- (10) Målene for initiativet er beskrevet som følger: »Vi ønsker at regulere kommercielle transaktioner med enheder, der tilhører en besættelsesmagt, og som er etableret eller har aktiviteter i besatte områder, ved at forhindre produkter med oprindelse i disse områder i at komme ind på EU's marked. Kommissionen skal som traktaternes vogter sikre, at Unionens politik er konsekvent, og at alle områder af EU-retten, herunder den fælles handelspolitik, overholder de grundlæggende rettigheder og international ret. Den skal foreslå retsakter, der er baseret på den fælles handelspolitik, med henblik på at forhindre retlige EU-enheder i at importere produkter med oprindelse i ulovlige bosættelser i besatte områder og eksportere til sådanne områder med det formål at bevare det indre markeds integritet og undgå at yde støtte til eller bidrage til opretholdelsen af sådanne ulovlige forhold.«
- (11) For så vidt som initiativet opfordrer Kommissionen til at fremsætte et forslag til retsakt, der skal sikre, at Den Europæiske Union ikke handler med enheder, der tilhører en besættelsesmagt, og som er hjemmehørende eller opererer i besatte områder i henhold til folkeretten, anmodes der i initiativet om en foranstaltning, der har til formål generelt at regulere EU's internationale handel uden at være rettet mod et bestemt land eller territorium. Ifølge fast retspraksis er en foranstaltning, der »særskilt vedrører den internationale samhandel derved, at den hovedsageligt har til formål at fremme, lette eller regulere samhandelen og har direkte og umiddelbare virkninger for denne«⁽⁵⁾, omfattet af anvendelsesområdet for den fælles handelspolitik og bør være baseret på artikel 207 i TEUF. I den forbindelse ser det ud til, at den foranstaltning, der er omhandlet i initiativet, vil kræve, at der indføres import- og eksportforbud eller -restriktioner over for områder, der er besat i henhold til folkeretten. En sådan foranstaltning ville derfor have en særskilt tilknytning⁽⁶⁾ til den internationale handel og ville derfor være omfattet af anvendelsesområdet for artikel 207 i TEUF, selv om den forfølger udenrigspolitiske mål⁽⁷⁾.
- (12) I lyset af de præciseringer, som initiativtagerne gav i deres brev af 17. juli 2021, og det let ændrede initiativ er det Kommissionens forståelse, at det ændrede initiativ opfordrer Kommissionen til at fremsætte et forslag til retsakt i henhold til traktatens artikel 207, som bør sikre, at Unionens handel ikke finder sted med enheder, der tilhører en besættelsesmagt, og som er hjemmehørende eller opererer i besatte områder, og at initiativet derfor anmoder om en handelsforanstaltning af generel karakter, som ikke er rettet mod et bestemt land eller territorium.

⁽⁵⁾ Domstolens dom af 22. oktober 2013, Kommissionen mod Rådet, sag C-137/12, ECLI:EU:C:2013:675, præmis 57, og af 18. juli 2013, Daiichi Sankyo, C-414/11, ECLI:EU:C:2013:520, præmis 51.

⁽⁶⁾ Udtalelse 2/15 af 16. maj 2017, frihandelsaftale med Singapore, ECLI:EU:C:2017:376, præmis 37.

⁽⁷⁾ Domstolens dom af 17. oktober 1995, Werner, C-70/94, ECLI:EU:C:1995:328, præmis 10, og af 17. oktober 1995, Leifer, C-83/94, ECLI:EU:C:1995:329, præmis 10.

- (13) For at gøre det muligt for potentielle underskrivere at forstå formålet med det registrerede initiativ, bør initiativtagergruppen sikre, at de oplysninger om initiativet, der skal offentliggøres i de formularer, der er fastsat i bilag III til forordning (EU) 2019/788, og i det centrale onlineindsamlingssystem eller det individuelle onlineindsamlingssystem, alt efter hvad der er relevant, omfatter en angivelse af, at initiativet anmoder om en foranstaltning, der har til formål generelt at regulere EU's internationale handel uden at være rettet mod noget specifikt land eller område.
- (14) Af disse grunde er det åbenbart, at ingen dele af initiativet falder uden for Kommissionens beføjelse til at fremsætte et forslag til EU-retsakt til gennemførelse af traktaterne, jf. kravet i artikel 6, stk. 3, litra c), i forordning (EU) 2019/788.
- (15) Denne konklusion berører ikke vurderingen af, om de konkrete faktuelle og materielle betingelser, der er nødvendige for, at Kommissionen kan handle, opfyldes i dette tilfælde, herunder overholdelsen af proportionalitetsprincippet.
- (16) Initiativtagergruppen har i tilstrækkelig grad dokumenteret, at den opfylder kravene i artikel 5, stk. 1 og 2, i forordning (EU) 2019/788, og at den har udpeget kontaktpersoner i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 5, stk. 3, første afsnit.
- (17) Initiativet er ikke åbenbart utilstødeligt, uunderbygget eller af chikanøs karakter og heller ikke åbenbart i strid med Unionens værdier som fastsat i artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union eller med de rettigheder, der er nedfældet i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
- (18) Det konkluderes, at initiativet med titlen »Sikring af, at den fælles handelspolitik er i overensstemmelse med EU-traktaterne og overholder international ret« opfylder alle kravene i artikel 6, stk. 3, i forordning (EU) 2019/788 og derfor bør registreres, under forudsætning af, at målene for initiativet omfatter de ønskede supplerende oplysninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Det europæiske borgerinitiativ »Sikring af, at den fælles handelspolitik er i overensstemmelse med EU-traktaterne og overholder international ret« registreres med følgende supplerende oplysninger om initiativets mål: »Initiativet opfordrer derfor Kommissionen til at fremsætte et forslag til en retsakt inden for rammerne af den fælles handelspolitik, som er af generel karakter og ikke er rettet mod et bestemt land eller territorium.«

Initiativtagergruppen offentliggør initiativet som registreret i de formularer, der er fastsat i bilag III til forordning (EU) 2019/788, samt i det centrale onlineindsamlingssystem eller det individuelle onlineindsamlingssystem, alt efter hvad der er relevant.

Kommissionen offentliggør de samme oplysninger vedrørende omfanget af initiativets registrering i registret.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til initiativtagergruppen til det europæiske borgerinitiativ »Sikring af, at den fælles handelspolitik er i overensstemmelse med EU-traktaterne og overholder international ret«, repræsenteret ved Tom MOERENHOUT og Giovanni FASSINA, der fungerer som kontaktpersoner.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. september 2021.

På Kommissionens vegne
Věra JOUROVÁ
Næstformand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2021/1485

af 15. september 2021

om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 om hasteforanstaltninger over for udbrud af højpatogen aviær influenza i visse medlemsstater

(meddelt under nummer C(2021) 6765)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 af 9. marts 2016 om overførbare dyresygdomme og om ændring og ophævelse af visse retsakter på området for dyresundhed (»dyresundhedsloven«) ⁽¹⁾, særlig artikel 259, stk. 1, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Højpatogen aviær influenza (HPAI) er en infektiøs virus sygdom hos fugle, og den kan have alvorlige konsekvenser for fjerkræopdrættets rentabilitet og forårsage forstyrrelser i samhandelen inden for Unionen og eksporten til tredjelande. HPAI-virus kan inficere trækfugle, som så kan sprede disse virus over lange afstande under deres efterårs- og forårstræk. Forekomsten af HPAI-virus hos vilde fugle udgør derfor en vedvarende trussel med hensyn til direkte og indirekte indslæbning af disse virus på bedrifter, hvor der holdes fjerkræ eller fugle i fangenskab. Ved udbrud af HPAI er der risiko for, at sygdomsagensen spreder sig til andre bedrifter, hvor der holdes fjerkræ eller fugle i fangenskab.
- (2) Ved forordning (EU) 2016/429 fastlægges der en ny lovgivningsramme for forebyggelse og bekæmpelse af sygdomme, der kan overføres til dyr eller mennesker. HPAI falder ind under definitionen af en listeopført sygdom i nævnte forordning, og sygdommen er omfattet af de sygdomsforebyggelses- og -bekæmpelsesregler, der er fastsat deri. Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/687 ⁽²⁾ supplerer desuden forordning (EU) 2016/429 for så vidt angår reglerne om forebyggelse og bekæmpelse af visse listeopførte sygdomme, herunder sygdomsbekæmpelsesforanstaltninger vedrørende HPAI.
- (3) Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 ⁽³⁾ blev vedtaget inden for rammerne af forordning (EU) 2016/429, og deri fastsættes sygdomsbekæmpelsesforanstaltninger over for udbrud af HPAI.
- (4) I henhold til gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 skal de beskyttelses- og overvågningszoner, der oprettes af medlemsstaterne efter udbrud af HPAI i henhold til delegeret forordning (EU) 2020/687, som minimum omfatte de områder, der er angivet som beskyttelses- og overvågningszoner i bilaget til nævnte gennemførelsesafgørelse.
- (5) Bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 blev for nylig ændret ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1454 ⁽⁴⁾ efter et nyt udbrud af HPAI hos fjerkræ eller fugle i fangenskab i Nederlandene, som skulle afspejles i bilaget.
- (6) Siden datoen for vedtagelsen af gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1454 har Belgien underrettet Kommissionen om et udbrud af HPAI af subtype H5N8 på en bedrift, hvor der blev holdt fjerkræ eller fugle i fangenskab, i provinsen West-Vlaanderen i den pågældende medlemsstat.

⁽¹⁾ EUT L 84 af 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/687 af 17. december 2019 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 for så vidt angår regler om forebyggelse og bekæmpelse af visse listeopførte sygdomme (EUT L 174 af 3.6.2020, s. 64).

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 af 16. april 2021 om hasteforanstaltninger over for udbrud af højpatogen aviær influenza i visse medlemsstater (EUT L 134 af 20.4.2021, s. 166).

⁽⁴⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1454 af 6. september 2021 om ændring af bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 om hasteforanstaltninger over for udbrud af højpatogen aviær influenza i visse medlemsstater (EUT L 316 af 7.9.2021, s. 1).

- (7) Endvidere har Luxembourg underrettet Kommissionen om et udbrud af HPAI af subtype H5N8 på en bedrift, hvor der blev holdt fjerkræ eller fugle i fangenskab, i kantonen Grevenmacher i den pågældende medlemsstat.
- (8) Desuden har Frankrig underrettet Kommissionen om et udbrud af HPAI af subtype H5N8 på en bedrift, hvor der blev holdt fjerkræ eller fugle i fangenskab, i regionen Ardennerne i den pågældende medlemsstat.
- (9) Disse udbrud i Belgien, Frankrig og Luxembourg er sket uden for de områder, der for øjeblikket er opført i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641, og de kompetente myndigheder i disse medlemsstater har gennemført de nødvendige sygdomsbekæmpelsesforanstaltninger i henhold til delegeret forordning (EU) 2020/687, herunder oprettelse af beskyttelses- og overvågningszoner omkring disse udbrud.
- (10) Derudover er det bekræftede udbrud i Belgien sket tæt på grænsen til Frankrig. De kompetente myndigheder i disse to medlemsstater har derfor på behørig vis samarbejdet om at oprette den nødvendige overvågningszone i overensstemmelse med delegeret forordning (EU) 2020/687, da overvågningszonen strækker sig ind i Frankrig.
- (11) Desuden er det bekræftede udbrud i Luxembourg sket tæt på grænsen til Tyskland. De kompetente myndigheder i disse to medlemsstater har derfor på behørig vis samarbejdet om at oprette den nødvendige overvågningszone i overensstemmelse med delegeret forordning (EU) 2020/687, da overvågningszonen strækker sig ind i Tyskland.
- (12) Kommissionen har gennemgået de sygdomsbekæmpelsesforanstaltninger, der er truffet af Belgien, Tyskland, Frankrig og Luxembourg sammen med de pågældende medlemsstater og finder det godtgjort, at grænserne for de beskyttelses- og overvågningszoner, som de kompetente myndigheder i Belgien, Frankrig og Luxembourg har oprettet, og den overvågningszone, som den kompetente myndighed i Tyskland har oprettet, ligger tilstrækkelig langt fra de bedrifter, hvor de nylige udbrud af HPAI er blevet bekræftet.
- (13) For at hindre unødvendige forstyrrelser i samhandelen i Unionen og for at undgå, at tredjelande indfører uberettigede handelshindringer, er det nødvendigt, i samarbejde med Belgien, Frankrig og Luxembourg, hurtigt at identificere de nye beskyttelses- og overvågningszoner, der er oprettet af disse medlemsstater i henhold til delegeret forordning (EU) 2020/687, på EU-plan.
- (14) Endvidere er det også nødvendigt, i samarbejde med Tyskland, hurtigt på EU-plan at identificere den overvågningszone, som denne medlemsstat har oprettet i henhold til delegeret forordning (EU) 2020/687.
- (15) Der bør derfor opføres beskyttelses- og overvågningszoner for Belgien, Frankrig og Luxembourg, og der bør opføres en overvågningszone for Tyskland i bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641.
- (16) Bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 bør derfor ændres med henblik på at ajourføre regionaliseringen på EU-plan ved at tage hensyn til de beskyttelses- og overvågningszoner, der er behørigt oprettet af Belgien, Frankrig og Luxembourg, og den overvågningszone, der behørigt er oprettet af Tyskland i henhold til delegeret forordning (EU) 2020/687, og varigheden af de restriktioner, der gælder heri.
- (17) Gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 anvendes indtil den 30. september 2021. Varigheden af de restriktioner, der gælder i de restriktionszoner, der er oprettet af Belgien, Tyskland, Frankrig og Luxembourg i henhold til delegeret forordning (EU) 2020/687, strækker sig imidlertid ud over den 30. september 2021.
- (18) På grund af de igangværende fund af HPAI-virus hos vilde fugle i Unionen og risikoen for, at trækfugle spreder sygdommen i løbet af deres efterårstræk, er der desuden en stigende risiko for yderligere udbrud hos fjerkræ og fugle i fangenskab.

- (19) Anvendelsesperioden for gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 bør derfor forlænges indtil den 30. september 2022 for at dække den kommende årlige træksæson for vilde trækfugle. Denne forlængelse tager også hensyn til den nuværende epidemiologiske situation i Unionen for så vidt angår HPAI og de tilsvarende risici for dyresundheden som følge af eventuelle yderligere udbrud af sygdommen.
- (20) Gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 bør derfor ændres.
- (21) Da den epidemiologiske situation i Unionen med hensyn til spredning af HPAI tilsiger en hurtig indsats, er det vigtigt, at de ændringer, der ved nærværende afgørelse foretages af gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641, får virkning snarest muligt.
- (22) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 4 ændres »30. september 2021« til »30. september 2022«.
- 2) Bilaget til gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/641 erstattes af teksten i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. september 2021.

På Kommissionens vegne
Stella KYRIAKIDES
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG

DEL A

Beskyttelseszoner, jf. artikel 1 og 2:

Medlemsstat: Belgien

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 39 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
<i>Province: West Flanders</i>	
Those parts of the municipalities of Kortrijk, Menen and Wevelgem contained within a circle of a radius of three kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 3,2141 - lat 50,7990	22.9.2021

Medlemsstat: Frankrig

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 39 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
<i>Les communes suivantes dans le département: ARDENNES (08)</i>	
BALLAY; VANDY; VOUZIERES	4.10.2021

Medlemsstat: Luxembourg

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 39 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
Entire municipality of Betzdorf. The following localities in the municipality of Flaxweiler: Flaxweiler and Buchholz.	27.9.2021

Medlemsstat: Nederlandene

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 39 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
<i>Province: Overijssel</i>	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Zwijnenbergerweg / Raalterweg, Raalterweg volgen in noordelijke richting tot aan Groote Vloedgraven(water). 2. Groote Vloedgraven(water) volgen in oostelijke richting tot aan G.J.Kappertweg. 3. G.J.Kappertweg volgen in noordelijke richting tot aan Oosterkampweg. 4. Oosterkampweg volgen in noordelijke richting tot aan Weseperenkweg. 5. Weseperenkweg volgen in oostelijke richting tot aan Stroeksweg. 6. Stroeksweg volgen in noordelijke richting tot aan Overmeenweg. 7. Overmeenweg volgen in oostelijke richting tot aan Oosterenkweg. 8. Oosterenkweg volgen in oostelijke richting via (nr. 11a) tot aan Overijssels kanaal(water). 9. Overijssels kanaal(water) volgen in noordelijke richting tot aan Heetenseweg (nr. 9b). 10. Heetenseweg (nr. 9b) zandweg volgen in oostelijke richting tot aan Schoonhetenseweg. 11. Schoonhetenseweg volgen in zuidelijke richting, overgaand in Veldzichtweg tot aan Haarlesedijk. 12. Haarlesedijk volgen in oostelijke richting tot aan Portlanderdijk. 13. Portlanderdijk volgen in oostelijke richting tot aan Poggebeltweg. 14. Poggebeltweg volgen in westelijke richting tot aan Holterweg. 15. Holterweg volgen in zuidelijke richting tot aan Okkenbroekerstraat. 16. Okkenbroekerstraat volgen in westelijke richting, overgaand in Vlessendijk tot aan Muldersweg. 17. Muldersweg volgen in zuidelijke richting tot aan Oerdijk. 18. Oedijk volgen in westelijke richting tot aan Bathmenseweg. 19. Bathmenseweg volgen in noordelijke richting tot aan Butersdijk. 20. Butersdijk volgen in westelijke richting tot aan Spanjaardsdijk. 21. Spanjaardsdijk volgen in westelijke richting tot aan Kanaaldijk west. 22. Kanaaldijk west volgen in noordelijke richting tot aan Zwijnenbergerweg. 23. Zwijnenbergerweg volgen in noordelijke richting tot aan Kappertsteeg. 24. Kappertsteeg volgen in westelijke richting tot aan Iwlandseweg. 25. Iwlandseweg volgen in westelijke richting tot aan Avernoorsedijk. 26. Avernoorsedijk volgen in noordelijke richting tot aan Zwijnenbergerweg. 27. Zwijnenbergerweg volgen in westelijke richting tot aan Raalterweg. 	14.9.2021

Medlemsstat: Polen

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 39 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
<i>Mazowieckie voivodship, żuromiński district</i>	
— The following localities in the Biezuń municipality: Karniszyn, Karniszyn-Parcele, Sadłowo, Sadłowo-Parcele, Strzeszewo; — The following localities in the Żuromin municipality: Chamsk, Młudzyn.	3.9.2021

Del B

Overvågningszoner, jf. artikel 1 og 3:

Medlemsstat: Belgien

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 55 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
<i>Provinces: West Flanders and Hainaut</i>	
The municipalities or parts of the municipalities of Deerlijk, Estaimpuis, Harelbeke, Kortrijk, Kuurne, Ledegem, Lendeledede, Menen, Mouscron, Moorslede, Wervik, Wevelgem and Zwevegem contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 3,2141 - lat 50,7990 and beyond the area described in the protection zone.	1.10.2021
Those parts of the municipalities of Kortrijk, Menen and Wevelgem contained within a circle of a radius of three kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 3,2141 - lat 50,7990	23.9.2021-1.10.2021

Medlemsstat: Tyskland

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 55 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
RHEINLAND-PFALZ	
Landkreis Trier-Saarburg Gemarkungen Temmels, Wellen, Nittel (im Osten begrenzt durch die K 110), Köllig, Rehlingen, Wincheringen (im Osten begrenzt durch die K 110, in der Ortslage Trierer Straße, Warsberger Straße und Helfanter Straße) sowie Wehr (im Süden begrenzt durch die B 419).	6.10.2021

Medlemsstat: Frankrig

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 55 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
<i>Les communes suivantes dans le département: ARDENNES (08)</i>	
ATTIGNY BELLEVILLE-ET-CHÂTILLON-SUR-BAR BOULT-AUX-BOIS BOURCQ BRÉCY-BRIÈRES CHARDENY BAIRON ET SES ENVIRONS CHUFFILLY-ROCHE CONTREUVE COULOMMES-ET-MARQUENY LA CROIX-AUX-BOIS FALAISE GRIVY-LOISY LAMETZ LONGWÉ MARS-SOUS-BOURCQ MONTGON MONT-SAINT-MARTIN NEUVILLE-DAY NOIRVAL OLIZY-PRIMAT QUATRE-CHAMPS QUILLY RILLY-SUR-AISNE SAINT-LAMBERT-ET-MONT-DE-JEUX SAINTE-MARIE SAINT-MOREL SAINTE-VAUBOURG SAVIGNY-SUR-AISNE SEMUY SUGNY SUZANNE TANNAY TOGES TOURCELLES-CHAUMONT VAUX-CHAMPAGNE	13.10.2021

VONCQ	
BALLAY ; VANDY ; VOUIERS	5.10.2021-13.10.2021
<i>Les communes suivantes dans le département: NORD (59)</i>	
BOUSBECQUE ; HALLUIN ; NEUVILLE-EN-FERRAIN ; RONCQ ; TOURCOING ; WATTRELOS	1.10.2021

Medlemsstat: Luxembourg

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 55 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
The entire municipalities of Bech, Biwer, Grewenmacher, Junglinster, Lenningen, Manternach, Niederanven, Schuttrange and Wormeldange. The municipality of Flaxweiler excluding the localities covered by the protection zone (Flaxweiler and Buchholz).	6.10.2021
Entire municipality of Betzdorf. The following localities in the municipality of Flaxweiler: Flaxweiler and Buchholz.	28.9.2021-6.10.2021

Medlemsstat: Nederlandene

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 55 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
<i>Province: Overijssel</i>	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Zwijnenbergerweg / Raalterweg, Raalterweg volgen in noordelijke richting tot aan Groote Vloedgraven(water). 2. Groote Vloedgraven(water) volgen in oostelijke richting tot aan G.J.Kappertweg. 3. G.J.Kappertweg volgen in noordelijke richting tot aan Oosterkampweg. 4. Oosterkampweg volgen in noordelijke richting tot aan Weseperenkweg. 5. Weseperenkweg volgen in oostelijke richting tot aan Stroeksweg. 6. Stroeksweg volgen in noordelijke richting tot aan Overmeenweg. 7. Overmeenweg volgen in oostelijke richting tot aan Oosterenkweg. 8. Oosterenkweg volgen in oostelijke richting via (nr. 11a) tot aan Overijssels kanaal(water). 9. Overijssels kanaal(water) volgen in noordelijke richting tot aan Heetenseweg (nr. 9b). 10. Heetenseweg (nr. 9b) zandweg volgen in oostelijke richting tot aan Schoonhetenseweg. 11. Schoonhetenseweg volgen in zuidelijke richting, overgaand in Veldzichtweg tot aan Haarlesedijk. 	15.9.2021-23.9.2021

<ol style="list-style-type: none"> 12. Haarlesedijk volgen in oostelijke richting tot aan Portlanderdijk. 13. Portlanderdijk volgen in oostelijke richting tot aan Poggebeltweg. 14. Poggebeltweg volgen in westelijke richting tot aan Holterweg. 15. Holterweg volgen in zuidelijke richting tot aan Okkenbroekerstraat. 16. Okkenbroekerstraat volgen in westelijke richting, overgaand in Vlessendijk tot aan Muldersweg. 17. Muldersweg volgen in zuidelijke richting tot aan Oerdijk. 18. Oedrijk volgen in westelijke richting tot aan Bathmenseweg. 19. Bathmenseweg volgen in noordelijke richting tot aan Butersdijk. 20. Butersdijk volgen in westelijke richting tot aan Spanjaardsdijk. 21. Spanjaardsdijk volgen in westelijke richting tot aan Kanaaldijk west. 22. Kanaaldijk west volgen in noordelijke richting tot aan Zwijnenbergerweg. 23. Zwijnenbergerweg volgen in noordelijke richting tot aan Kappertsteeg. 24. Kappertsteeg volgen in westelijke richting tot aan Iwlandseweg. 25. Iwlandseweg volgen in westelijke richting tot aan Avergoorsedijk. 26. Avergoorsedijk volgen in noordelijke richting tot aan Zwijnenbergerweg. 27. Zwijnenbergerweg volgen in westelijke richting tot aan Raalterweg. 	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising A1/ IJssel, de IJssel volgen in noordelijke richting tot aan IJsseldijk ter hoogte van nr. 39. 2. IJsseldijk volgen in noordelijke richting tot aan Rembrandkade. 3. Rembrandkade volgen in noordelijke richting tot aan Randerstraat. 4. Randerstraat volgen in noordelijke richting, overgaand in Roland Holstlaan, overgaand in Overstichtlaan tot aan spoorlijn Deventer-Zwolle. 5. Spoorlijn Deventer-Zwolle volgen in noordelijke richting tot aan Omloop. 6. Omloop volgen in oostelijke richting tot aan Raalterweg. 7. Raalterweg volgen in oostelijke richting tot aan Liederhouthuisweg. 8. Liederhouthuisweg volgen in noordelijke richting tot aan Hagenvoorde. 9. Hagenvoorde volgen in oostelijke richting tot aan Wechterhout. 10. Wechterhout volgen in noordelijke richting tot aan Raalterwetering(water). 11. Raalterwetering(water) volgen in oostelijke richting, overgaand in Oosterbroeks waterleiding(water) tot aan Hagweg. 12. Hagweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lindertseweg. 13. Lindertseweg volgen in oostelijke richting, overgaand in Ommerweg tot aan Luttenbergerweg. 14. Luttenbergerweg volgen in zuidelijke richting tot aan Bloemenbosweg. 15. Bloemenbosweg volgen in zuidelijke richting, overgaand in Heuvelweg tot aan Hellendoornseweg. 	23.9.2021

16. Hellendoornseweg volgen in oostelijke richting tot aan Blickweg.
17. Blickweg volgen in zuidelijke richting tot aan Almeloseweg.
18. Almeloseweg volgen in oostelijke richting tot aan Nijverdalsebergweg.
19. Nijverdalsebergweg volgen in zuidelijke richting, overgaand in Holterbergweg tot aan Molenbelterweg.
20. Molenbelterweg volgen in zuidelijke richting tot aan spoorlijn Enschede-Deventer.
21. Spoorlijn Enschede-Deventer volgen in westelijke richting tot aan Provincialeweg.
22. Provincialeweg volgen in zuidelijke richting tot aan A1.
23. A1 volgen in westelijke richting tot aan Boermark.
24. Boermark volgen in westelijke richting, overgaand in Bronsvoorderdijk tot aan Braakmanssteeg.
25. Braakmanssteeg volgen in zuidelijke richting, overgaand in Looweg tot aan Peppeldijk.
26. Peppeldijk volgen in westelijke richting tot aan Kasteelweg.
27. Kasteelweg volgen in westelijke richting tot aan Bathmenseweg.
28. Bathmenseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lochemseweg.
29. Lochemseweg volgen in westelijke richting tot aan spoorlijn Zutphen-Deventer.
30. Spoorlijn Zutphen-Deventer volgen in noordelijke richting tot aan A1.
31. A1 volgen in oostelijke richting tot aan de IJssel.

Medlemsstat: Polen

Område:	Anvendelsen, jf. artikel 55 i delegeret forordning (EU) 2020/687, ophører (dato)
<i>Mazowieckie voivodship, żuromiński district</i>	
<ul style="list-style-type: none"> — The following localities in the Biezuń municipality: Kocewo, Myślin, Dąbrówki, Mak, Władysławowo, Stanisławowo, Pozga, Bielawy Gołuskie, Gołuszyn, Dźwierzno, Kobyla Łąka, Sławęcín, Zgliczyn Pobodzy, Stawiszyn-Łaziska, Wilewo, Stawiszyn-Zwalewo, Wieluń-Zalesie, Pełki, Małocin, Trzaski; — City of Biezuń; — The following localities in the Lutocin municipality: Siemcichy, Chromakowo, Przeradz Mały, Przeradz Nowy, Przeradz Wielki, Swojęcín, Mojnowo, Obręb, Parlin, Lutocin, Seroki, Zimolza, Elźbiecin, Felcyn, Jonne; — The following localities in the Siemiątkowo municipality: Sokołowy Kąt, Siciarz; — The following localities in the in Żuromin municipality: Będzimin, Rzęzawy, Kruszewo, Brudnice, Poniatowo, Wiadrowo, Dąbrowa, Cierpigórz, Franciszkowo, Olszewo, Kosewo, Dębsk, Kliczewo Małe, Kliczewo Duże, Wólka Kliczewska, Nowe Nadratowo, Stare Nadratowo, Sadowo; — City of Żuromin. 	12.9.2021

— The following localities in the Biezuń municipality: Karniszyn, Karniszyn-Parcele, Sadłowo, Sadłowo-Parcele, Strzeszewo; — The following localities in the Żuromin municipality: Chamsk, Młudzyn.	4.9.2021-12.9.2021
<i>Mazowieckie voivodship, mławski district</i>	
— The following localities in the Radzanów municipality: Zgliczyn-Glinki, Zgliczyn Witowy; — The following localities in the Szreńsk municipality: Ługi, Słowikowo.	12.9.2021«

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE (EU) 2021/1486

af 7. september 2021

om vedtagelse af interne regler vedrørende begrænsninger af registreredes rettigheder i forbindelse med Den Europæiske Centralbanks opgaver vedrørende tilsyn med kreditinstitutter (ECB/2021/42)

DIREKTIONEN FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 11.6,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF ⁽¹⁾, særlig artikel 25, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Centralbank (ECB) udfører sine opgaver i overensstemmelse med traktaterne og Rådets forordning (EU) nr. 1024/2013 ⁽²⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 45, stk. 3, i forordning (EU) 2018/1725 er de generelle regler, der gennemfører forordning (EU) 2018/1725, for så vidt angår ECB, fastsat i Den Europæiske Centralbanks afgørelse (EU) 2020/655 (ECB/2020/28) ⁽³⁾. Navnlig fastsætter denne afgørelse reglerne for udnævnelsen af og rollen for den databeskyttelsesansvarlige i ECB, herunder den databeskyttelsesansvarliges hverv, opgaver og beføjelser.
- (3) Ved udførelsen af de opgaver, der er overdraget til ECB, fungerer ECB og navnlig den pågældende organisatoriske enhed som dataansvarlig for så vidt som den, alene eller sammen med andre, afgør, til hvilket formål og med hvilke midler der må foretages behandling af personoplysninger.
- (4) I henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1024/2013 har ECB enekompetence til med henblik på tilsyn og med henblik på at sikre kreditinstitutternes sikkerhed og soliditet og det finansielle systems stabilitet at udføre specifikke opgaver i forbindelse med alle de kreditinstitutter, der er etableret i de medlemsstater, der deltager i den fælles tilsynsmekanisme (Single Supervisory Mechanism, SSM).
- (5) Ved udførelsen af disse specifikke opgaver behandler ECB flere kategorier af oplysninger, der kan være relateret til en identificeret eller identificerbar fysisk person, såsom identifikationsdata, kontaktoplysninger, erhvervs-mæssige oplysninger, finansielle eller administrative oplysninger, data modtaget fra specifikke kilder, data om elektronisk kommunikation og elektroniske trafikdata, strafferegistre, en beskrivelse af finansielle og ikke-finansielle interesser, oplysninger om en persons eller dennes nære slægtninge til enheder under tilsyn eller medlemmer af ledelsesorganet i enheder under tilsyn samt data vedrørende den stilling, som en person er blevet udnævnt eller kan udnævnes til. Persondata kan også indgå i en vurdering, herunder en vurdering foretaget med henblik på godkendelse af et kreditinstitut, inddragelse af et kreditinstituts tilladelse og en procedure til fastlæggelse af kvalificerede kapitalandele, i relation til etableringsretten for en signifikant enhed under tilsyn, for at fastslå, om kravene til egnethed og hæderlighed er opfyldt, i relation til aflønningspolitikkerne for en signifikant enhed under tilsyn og vedrørende en sådan enheds kredit til personer i ledende stillinger og personer, der har en tilknytning til sådanne personer, og i forbindelse med påstande om en eventuel manglende overholdelse af de retsakter, der er omhandlet i artikel 4, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1024/2013.

⁽¹⁾ EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 1024/2013 af 15. oktober 2013 om overdragelse af specifikke opgaver til Den Europæiske Centralbank i forbindelse med politikker vedrørende tilsyn med kreditinstitutter (EUT L 287 af 29.10.2013, s. 63).

⁽³⁾ Den Europæiske Centralbanks afgørelse (EU) 2020/655 af 5. maj 2020 om vedtagelse af gennemførelsesbestemmelser vedrørende databeskyttelse i Den Europæiske Centralbank og om ophævelse af afgørelse ECB/2007/1 (ECB/2020/28) (EUT L 152 af 15.5.2020, s. 13).

- (6) I forbindelse med udførelsen af disse specifikke opgaver er det ECB's hensigt at forfølge vigtige mål i almenhedens interesse i Unionen. Derfor bør udførelsen af sådanne opgaver sikres som omhandlet i forordning (EU) 2018/1725, særlig artikel 25, stk. 1, litra c) og g). Navnlige i forbindelse med udførelsen af sådanne opgaver handler ECB i offentlighedens interesse i Unionen som en offentlig myndighed, der med henblik på tilsyn har fået til opgave at udføre specifikke opgaver i forbindelse med alle de kreditinstitutter, der er etableret i de medlemsstater, der deltager i SSM. Disse opgaver omfatter overvågnings-, inspektions- eller reguleringsopgaver i forbindelse med udøvelsen af offentlig myndighed vedrørende tilsynet med kreditinstitutter.
- (7) I den forbindelse er det hensigtsmæssigt at præcisere, på hvilket grundlag ECB kan begrænse registreredes rettigheder henset til de data, der er indhentet i forbindelse med udførelsen af ECB's tilsynsopgaver i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013.
- (8) I overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725 bør begrænsninger i anvendelsen af artikel 14-22, 35 og 36, og for så vidt bestemmelserne svarer til de rettigheder og forpligtelser, der er fastsat i artikel 14-22, forordningens artikel 4 fastsættes i interne regler eller retsakter vedtaget på grundlag af traktaterne. ECB bør derfor fastsætte regler for, hvorledes registreredes rettigheder kan begrænses i forbindelse med udførelsen af ECB's tilsynsopgaver.
- (9) Denne afgørelse fastsætter reglerne for, hvorledes ECB kan begrænse registreredes rettigheder i forbindelse med dens udførelse af sine tilsynsopgaver, men Direktionen forventer at vedtage en separat afgørelse om vedtagelse af interne regler for begrænsninger af disse rettigheder, når ECB behandler personoplysninger i forbindelse med sin interne funktion.
- (10) ECB kan anvende en undtagelse i henhold til forordning (EU) 2018/1725, som gør det unødvendigt at overveje en begrænsning, herunder navnlig de undtagelser, der er omhandlet i forordningens artikel 15, stk. 4, artikel 16, stk. 5, artikel 19, stk. 3, og artikel 35, stk. 3. Hvad angår behandling med henblik på arkivering i almenhedens interesse, videnskabelige eller historiske forskningsformål eller statistiske formål kan ECB anvende en undtagelse fastsat i artikel 16, stk. 5, litra b), eller artikel 19, stk. 3, litra d), i forordning (EU) 2018/1725.
- (11) Udøvelsen af registreredes rettigheder som omhandlet i artikel 17, 18, 20, 21, 22 og 23 i forordning (EU) 2018/1725 kan umuliggøre eller i alvorlig grad hindre opfyldelsen af visse formål, herunder arkivering i almenhedens interesse, videnskabelige eller historiske forskningsformål eller statistiske formål. I denne afgørelse bør der derfor gives mulighed for en undtagelse fra disse rettigheder i overensstemmelse med artikel 25, stk. 3 eller 4, i forordning (EU) 2018/1725, med forbehold af de fornødne sikkerhedsforanstaltninger.
- (12) ECB bør begrunde, hvorfor sådanne begrænsninger af registreredes rettigheder er strengt nødvendige og forholdsmæssige i et demokratisk samfund for at sikre de mål, der forfølges under udøvelsen af dens officielle myndighed og de dermed forbundne funktioner, og hvordan ECB respekterer kernen i de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder, samtidig med at den pålægger en sådan begrænsning.
- (13) Inden for disse rammer er ECB forpligtet til i videst muligt omfang at respektere de registreredes grundlæggende rettigheder, navnlig de, der vedrører retten til information, indsigt og berigtigelse, retten til sletning, begrænsning af behandling, retten til underretning af den registrerede om et brud på persondatasikkerheden eller fortroligheden af kommunikation som fastsat i forordning (EU) 2018/1725.
- (14) ECB kan dog være forpligtet til at begrænse de oplysninger, der gives til registrerede, og registreredes rettigheder for at beskytte udførelsen af sine tilsynsopgaver, navnlig ECB's egne undersøgelser og procedurer, andre offentlige myndigheders undersøgelser og procedurer og andre personers grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder i forbindelse med ECB's undersøgelser eller andre procedurer.
- (15) ECB bør ophæve en restriktion, der allerede er blevet anvendt, i det omfang den ikke længere er nødvendig.
- (16) ECB's databeskyttelsesansvarlige bør gennemgå anvendelsen af begrænsninger med henblik på at sikre overholdelse af denne afgørelse og forordning (EU) 2018/1725.

- (17) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse er blevet hørt i overensstemmelse med artikel 41, stk. 2, i forordning (EU) 2018/1725 og afgav en udtalelse den 12. marts 2021 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

1. I denne afgørelse fastsættes reglerne for ECB's begrænsning af de registreredes rettigheder, når ECB behandler personoplysninger opført i det centrale register i forbindelse med udførelsen af sine tilsynsopgaver i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013.
2. De registreredes rettigheder, som kan begrænses, er angivet i følgende artikler i forordning (EU) 2018/1725:
 - a) Artikel 14 (gennemsigtig oplysning, meddelelser og nærmere regler for udøvelsen af den registreredes rettigheder)
 - b) Artikel 15 (oplysningspligt ved indsamling af personoplysninger hos den registrerede)
 - c) Artikel 16 (oplysningspligt, hvis personoplysninger ikke er indsamlet hos den registrerede)
 - d) Artikel 17 (den registreredes indsigtsret)
 - e) Artikel 18 (ret til berigtigelse)
 - f) Artikel 19 (ret til sletning (»ret til at blive glemt«))
 - g) Artikel 20 (ret til begrænsning af behandling)
 - h) Artikel 21 (underretningspligt i forbindelse med berigtigelse eller sletning af personoplysninger eller begrænsning af behandling)
 - i) Artikel 22 (ret til dataportabilitet)
 - j) Artikel 35 (underretning om brud på persondatasikkerheden til den registrerede)
 - k) Artikel 36 (fortrolighed af elektronisk kommunikation)
 - l) Artikel 4 i det omfang, bestemmelserne svarer til de rettigheder og forpligtelser, der er fastsat i artikel 14-22 i forordning (EU) 2018/1725.

Artikel 2

Definitioner

I denne afgørelse forstås ved:

- 1) »behandling«: behandling som defineret i artikel 3, nr. 3), i forordning (EU) 2018/1725
- 2) »personoplysninger«: personoplysninger som defineret i artikel 3, nr. 1), i forordning (EU) 2018/1725
- 3) »den registrerede«: en identificeret eller identificerbar fysisk person. Ved identificerbar fysisk person forstås en fysisk person, der direkte eller indirekte kan identificeres, navnlig ved en identifikator som f.eks. et navn, et identifikationsnummer, lokaliseringsdata, en onlineidentifikator eller et eller flere elementer, der er særlige for denne fysiske persons fysiske, fysiologiske, genetiske, psykiske, økonomiske, kulturelle eller sociale identitet

- 4) »centralt register«: det offentligt tilgængelige register over alle behandlingsaktiviteter vedrørende personoplysninger, der udføres i ECB, og som opbevares af ECB's databeskyttelsesansvarlige, jf. artikel 9 i afgørelse (EU) 2020/655 (ECB/2020/28)
- 5) »dataansvarlig«: ECB og navnlig den kompetente organisatoriske enhed i ECB, der alene eller sammen med andre afgør, til hvilket formål og med hvilke midler der må foretages behandling af personoplysninger, og som er ansvarlig for behandlingen
- 6) »EU-institutioner og -organer«: EU-institutioner og -organer som defineret i artikel 3, nr. 10), i forordning (EU) 2018/1725.

Artikel 3

Anvendelse af begrænsninger

1. Den dataansvarlige kan begrænse de i artikel 1, stk. 2, omhandlede rettigheder for at beskytte de interesser og mål, der er omhandlet i artikel 25, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, navnlig hvis udøvelsen af disse rettigheder vil bringe følgende i fare eller på anden måde påvirke følgende negativt:

- a) udførelsen af ECB's tilsynsopgaver i henhold til forordning (EU) nr. 1024/2013, herunder tilsynsordningens korrekte funktion
- b) kreditinstitutternes sikkerhed og soliditet og stabiliteten i det finansielle system i Unionen og i de enkelte medlemsstater
- c) effektiviteten af indberetningen af overtrædelser i henhold til artikel 23 i forordning (EU) nr. 1024/2013.

2. For at beskytte de interesser og mål, der er omhandlet i artikel 25, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, kan den dataansvarlige begrænse de rettigheder, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, hvad angår personoplysninger, der er indhentet fra andre EU-institutioner og -organer og kompetente myndigheder i medlemsstaterne eller tredjelande eller internationale organisationer, i følgende tilfælde:

- a) hvis udøvelsen af disse rettigheder kan begrænses af andre EU-institutioner og -organer, hvorfra personoplysningerne blev indsamlet, på grundlag af andre retsakter som omhandlet i artikel 25 i forordning (EU) 2018/1725 eller i overensstemmelse med kapitel IX i nævnte forordning eller med de grundlæggende retsakter for andre EU-institutioner og -organer
- b) hvis udøvelsen af disse rettigheder kan begrænses af de kompetente myndigheder i de medlemsstater, hvorfra personoplysningerne blev indsamlet, på grundlag af de retsakter, der er omhandlet i artikel 23 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 ⁽⁴⁾, eller i henhold til nationale foranstaltninger til gennemførelse af artikel 13, stk. 3, artikel 15, stk. 3, eller artikel 16, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/680 ⁽⁵⁾
- c) hvis udøvelsen af disse rettigheder vil bringe i fare eller på anden måde negativt påvirke ECB's samarbejde med tredjelande eller internationale organisationer, hvorfra oplysningerne er indhentet, under udførelsen af dens opgaver, medmindre ECB's interesse i samarbejde tilsidesættes af de registreredes interesser eller grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder.

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/680 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med kompetente myndigheders behandling af personoplysninger med henblik på at forebygge, efterforske, afsløre eller retsforfølge strafbare handlinger eller fuldbyrde strafferetlige sanktioner og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af Rådets rammeafgørelse 2008/977/RIA (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89).

3. Inden den dataansvarlige anvender en begrænsning i de tilfælde, der er omhandlet i stk. 2, litra a) og b), skal den dataansvarlige
- notere sig de ordninger, der er indgået med de relevante EU-institutioner og -organer eller med medlemsstaternes kompetente myndigheder, og
 - høre de relevante EU-institutioner og -organer eller medlemsstaternes kompetente myndigheder, medmindre det er klart for den dataansvarlige, at anvendelsen af denne begrænsning er fastsat i en af de retsakter eller foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 2, litra a) og b).
4. Den dataansvarlige må kun anvende en begrænsning, hvis denne efter en konkret vurdering konkluderer, at begrænsningen:
- er nødvendig og forholdsmæssig under hensyntagen til risiciene for den registreredes rettigheder og frihedsrettigheder
 - respekterer kernen i de grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder i et demokratisk samfund.
5. Den dataansvarlige dokumenterer sin vurdering i et internt vurderingsnotat, som skal indeholde retsgrundlaget, begrundelserne for begrænsningen, de registreredes rettigheder, som er begrænset, de pågældende registrerede, nødvendigheden og proportionaliteten af begrænsningen og begrænsningens forventede varighed.
6. En afgørelse om at begrænse en registrerets rettigheder i henhold til denne afgørelse, der skal træffes af den dataansvarlige, træffes af det relevante forretningsområdes leder eller stedfortrædende leder, på hvis forretningsområde den væsentligste behandling, der involverer personoplysningerne, finder sted.

Artikel 4

Undtagelser

- I forbindelse med behandling til videnskabelige eller historiske forskningsformål eller statistiske formål kan den dataansvarlige anvende undtagelser i overensstemmelse med artikel 25, stk. 3, i forordning (EU) 2018/1725. I den forbindelse kan den dataansvarlige fravige de rettigheder, der er omhandlet i artikel 17, 18, 20 og 23 i forordning (EU) 2018/1725, i overensstemmelse med betingelserne i forordningens artikel 25, stk. 3.
- I forbindelse med behandling til arkivering i almenhedens interesse kan den dataansvarlige anvende undtagelser i overensstemmelse med artikel 25, stk. 4, i forordning (EU) 2018/1725. I den forbindelse kan den dataansvarlige fravige de rettigheder, der er omhandlet i artikel 17, 18, 20, 21, 22 og 23 i forordning (EU) 2018/1725, i overensstemmelse med betingelserne i forordningens artikel 25, stk. 4.
- Sådanne undtagelser skal være omfattet af de fornødne sikkerhedsforanstaltninger i overensstemmelse med artikel 13 i forordning (EU) 2018/1725 og artikel 8 i denne afgørelse.

Artikel 5

Generelle oplysninger om begrænsninger

Den dataansvarlige giver generelle oplysninger om den eventuelle begrænsning af registreredes rettigheder som følger:

- den dataansvarlige præciserer de rettigheder, der kan begrænses, årsagerne til begrænsningen og den eventuelle varighed
- den dataansvarlige medtager de oplysninger, der er omhandlet i litra a), i sine databeskyttelsesmeddelelser, -erklæringer og fortegnelser over behandlingsaktiviteter, jf. artikel 31 i forordning (EU) 2018/1725.

Artikel 6

Begrænsning af registreredes indsigtsret, ret til berigtigelse, ret til sletning eller begrænsning af behandling

1. Hvis den dataansvarlige helt eller delvist begrænser indsigtsretten, retten til berigtigelse, retten til sletning eller retten til begrænsning af behandling, jf. henholdsvis artikel 17, artikel 18, artikel 19, stk. 1, og artikel 20, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, underretter denne inden for den frist, der er omhandlet i artikel 11, stk. 5, i afgørelse (EU) 2020/655 (ECB/2020/28), i sit skriftlige svar på anmodningen den pågældende registrerede om den anvendte begrænsning, de vigtigste begrundelser for begrænsningen og muligheden for at indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse eller for at indbringe sagen for Den Europæiske Unions Domstol.
2. Den dataansvarlige opbevarer det interne vurderingsnotat, der er omhandlet i artikel 3, stk. 5, og, hvor det er relevant, de dokumenter, der indeholder underliggende faktuelle og retlige forhold, og stiller dem efter anmodning til rådighed for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse.
3. Den dataansvarlige kan udsætte, undlade eller nægte at give oplysninger om årsagerne til den begrænsning, der er omhandlet i stk. 1, så længe denne videregivelse af oplysninger undergraver formålet med begrænsningen. Så snart den dataansvarlige fastslår, at videregivelse af oplysningerne ikke længere undergraver formålet med begrænsningen, fremsender den dataansvarlige disse oplysninger til den registrerede.

Artikel 7

Begrænsningernes varighed

1. Den dataansvarlige ophæver en begrænsning, så snart de omstændigheder, der begrundede begrænsningen, ikke længere gør sig gældende.
2. Hvis den dataansvarlige ophæver en begrænsning i henhold til stk. 1, skal den dataansvarlige straks:
 - a) i det omfang det ikke allerede er sket, underrette den registrerede om de vigtigste begrundelser, som anvendelsen af en begrænsning er baseret på
 - b) underrette den registrerede om den pågældendes ret til at indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse eller til at indbringe sagen for Den Europæiske Unions Domstol
 - c) tildele den registrerede den ret, der var omfattet af den ophævede begrænsning.
3. Den dataansvarlige vurderer hver sjette måned på ny behovet for at opretholde en begrænsning, der anvendes i henhold til denne afgørelse, og dokumenterer sin fornyede vurdering i et internt vurderingsnotat.

Artikel 8

Beskyttelsesforanstaltninger

ECB anvender de organisatoriske og tekniske sikkerhedsforanstaltninger, der er fastsat i bilaget, for at forhindre misbrug eller ulovlig adgang eller overførsel.

Artikel 9

Den databeskyttelsesansvarliges gennemgang

1. Hvis den dataansvarlige begrænser anvendelsen af en registrerets rettigheder, skal denne løbende inddrage den databeskyttelsesansvarlige. Følgende finder navnlig anvendelse:
 - a) den dataansvarlige hører uden unødigt ophold den databeskyttelsesansvarlige
 - b) den dataansvarlige giver på den databeskyttelsesansvarliges anmodning adgang til alle dokumenter, der indeholder underliggende faktuelle og retlige forhold, herunder det interne vurderingsnotat omhandlet i artikel 3, stk. 5

- c) den dataansvarlige dokumenterer, hvordan den databeskyttelsesansvarlige var involveret, herunder relevante oplysninger, der blev delt, navnlig datoen for den første høring af denne som omhandlet i litra a)
 - d) den databeskyttelsesansvarlige kan anmode den dataansvarlige om at gennemgå begrænsningen
 - e) den dataansvarlige underretter uden unødigt ophold skriftligt den databeskyttelsesansvarlige om resultatet af den gennemgang, der anmodes om, og under alle omstændigheder inden en begrænsning anvendes.
2. Den dataansvarlige underretter den databeskyttelsesansvarlige, når begrænsningen er blevet ophævet.

Artikel 10

Ikrafttrædelse

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 7. september 2021.

Christine LAGARDE
Formand for ECB

BILAG

De organisatoriske og tekniske sikkerhedsforanstaltninger i ECB for at forhindre misbrug eller ulovlig adgang eller overførsel omfatter:

- a) for så vidt angår personer:
 - i) alle personer, der har adgang til ikke-offentlige oplysninger fra ECB, og som er ansvarlige for at kende og anvende ECB's politik og regler for forvaltning og fortrolighed af oplysninger
 - ii) en sikkerhedsgodkendelsesprocedure, der sikrer, at kun nøje kontrollerede og bemyndigede personer har adgang til ECB's område og ECB's ikke-offentlige oplysninger
 - iii) IT-foranstaltninger, informationsforanstaltninger og fysiske sikkerhedsbevidstgørelsesforanstaltninger
 - iv) kurser, som regelmæssigt afholdes for medarbejdere og eksterne tjenesteudbydere
 - v) ansatte i ECB, som i henhold til ECB's ansættelsesvilkår og personaleregler er underlagt strenge regler om tavshedspligt, der i tilfælde af overtrædelse giver anledning til disciplinære sanktioner
 - vi) regler og forpligtelser vedrørende eksterne tjenesteyderes eller kontrahenters adgang til ikke-offentlige oplysninger fra ECB, som er fastsat i kontraktlige aftaler
 - vii) adgangskontrol, herunder inddeling i sikkerhedszoner, som håndhæves og sikrer, at personers adgang til ECB's ikke-offentlige oplysninger er tilladt og begrænset på grundlag af forretningsmæssige behov og sikkerhedskrav
 - b) for så vidt angår processer:
 - i) processer, der er indført for at sikre kontrolleret gennemførelse, drift og vedligeholdelse af IT-applikationer, der understøtter ECB's virksomhed
 - ii) anvendelse af IT-applikationer til ECB's forretninger, som er i overensstemmelse med ECB's sikkerhedsstandarder
 - iii) at have et omfattende fysisk sikkerhedsprogram i drift, som løbende vurderer sikkerhedstrusler og omfatter fysiske sikkerhedsforanstaltninger for at sikre et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau
 - c) for så vidt angår teknologi:
 - i) alle elektroniske data, der lagres i IT-applikationer, som opfylder ECB's sikkerhedsstandarder og således beskyttes mod uautoriseret adgang eller ændring
 - ii) IT-applikationer, der implementeres, drives og vedligeholdes på et sikkerhedsniveau, der står i et rimeligt forhold til IT-applikationernes behov for fortrolighed, integritet og tilgængelighed, og som er baseret på forretningsmæssige konsekvensanalyser
 - iii) sikkerhedsniveauet for IT-applikationer, der regelmæssigt valideres ved hjælp af tekniske og ikke-tekniske sikkerhedsvurderinger
 - iv) adgang til ikke-offentlige oplysninger fra ECB gives i overensstemmelse med »need-to-know«-princippet, og privilegeret adgang er strengt begrænset og nøje kontrolleret
 - v) kontroller, der gennemføres for at opdage og følge op på faktiske og potentielle sikkerhedsbrud.
-

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

AFGØRELSE nr. 1/2021 VEDTAGET AF DET BLANDEDE UDVALG EU-PLO

den 30. august 2021

om ændring af Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side ved erstatning af dens protokol 3 om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og om metoder for administrativt samarbejde [2021/1487]

DET BLANDEDE UDVALG EU-PLO HAR —

under henvisning til Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side⁽¹⁾, særlig Artikel 3 i dens protokol 3, om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og om metoder for administrativt samarbejde, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Artikel 25 i Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side (»aftalen«) henvises der til nævnte aftales protokol 3 (»protokol 3«), hvori oprindelsesreglerne fastsættes.
- (2) I Artikel 3 i protokol 3 fastsættes det, at Det Blandede Udvalg, som er oprettet efter aftalens Artikel 63, kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i protokol 3.
- (3) Formålet med den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse⁽²⁾ (»konventionen«) er at omdanne de gældende bilaterale ordninger for oprindelsesregler, der er fastlagt i bilaterale frihandelsaftaler indgået mellem de kontraherende parter i konventionen, til en multilateral ramme, uden at dette berører principperne i de nævnte bilaterale aftaler.
- (4) Unionen og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed undertegnede konventionen henholdsvis den 15. juni 2011 og den 18. november 2013.
- (5) Unionen og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed deponerede deres godkendelsesinstrumenter hos depositaren for konventionen henholdsvis den 26. marts 2012 og den 27. maj 2014. I henhold til konventionens Artikel 10, stk. 3, trådte konventionen således i kraft for så vidt angår Unionen den 1. maj 2012 og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed den 1. juli 2014.
- (6) I afventning af indgåelsen og ikrafttrædelsen af ændringerne af konventionen er Unionen og Republikken Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed blevet enige om at anvende et sæt alternative oprindelsesregler, der bygger på reglerne i den ændrede konvention, og som kan anvendes bilateralt som alternativ til konventionens oprindelsesregler.
- (7) Protokol 3 bør derfor erstattes af en ny protokol, der fastsætter et sæt alternative oprindelsesregler. Den nye protokol bør desuden indeholde en dynamisk henvisning til konventionen, således at der altid henvises til den seneste gældende udgave af konventionen —

⁽¹⁾ EFT L 187 af 16.7.1997, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokol 3 til Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og om metoder for administrativt samarbejde erstattes af teksten i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den finder anvendelse fra den 1. september 2021.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. august 2021.

På Det Blandede Udvalgs vegne
Neal Mac CALL
Formand

BILAG

»Protokol 3

OM DEFINITION AF BEGREBET »PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS« OG OM METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 1

Gældende oprindelsesregler

1. I forbindelse med gennemførelsen af aftalen finder tillæg I og de relevante bestemmelser i tillæg II til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse ⁽¹⁾ (»konventionen«), som senest ændret og offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, anvendelse.
2. Alle henvisninger til »den relevante aftale« i tillæg I og i de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen fortolkes som henvisninger til aftalen.

Artikel 2

Alternativt gældende oprindelsesregler

1. Uanset denne protokols Artikel 1 betragtes produkter, der opnår præferenceoprindelsesstatus i overensstemmelse med de alternativt gældende oprindelsesregler i tillæg A til denne protokol (»overgangsreglerne«), med henblik på gennemførelsen af aftalen også som havende oprindelsesstatus i Den Europæiske Union eller i Vestbredden og Gazastriben.
2. Overgangsreglerne anvendes, indtil de ændringer af konventionen, som overgangsreglerne bygger på, træder i kraft.

Artikel 3

Bilæggelse af tvister

1. Hvis der opstår tvister i forbindelse med kontrolprocedurerne, jf. Artikel 32 i tillæg I til konventionen eller Artikel 34 i tillæg A til denne protokol, der ikke kan bilægges, mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for kontrollens gennemførelse, forelægges disse Det Blandede Udvalg.
2. I alle tilfælde bilægges tvister mellem importøren og importlandets toldmyndigheder i henhold til importlandets lovgivning.

Artikel 4

Ændring af protokollen

Det Blandede Udvalg kan træffe afgørelse om at ændre denne protokols bestemmelser.

Artikel 5

Udtrædelse af konventionen

1. Hvis Den Europæiske Union eller Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed med et skriftligt varsel meddeler depositaren for konventionen sit ønske om at udtræde af konventionen, jf. konventionens Artikel 9, indleder Den Europæiske Union og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed øjeblikkeligt forhandlinger om oprindelsesregler med henblik på at gennemføre aftalen.

⁽¹⁾ EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

2. Indtil sådanne nyforhandlede oprindelsesregler træder i kraft, finder oprindelsesreglerne i tillæg I og, hvor det er relevant, de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen, der er gældende på tidspunktet for udtrædelsen, fortsat anvendelse på aftalen. Fra tidspunktet for udtrædelsen fortolkes oprindelsesreglerne i tillæg I og, hvor det er relevant, de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen dog således, at bilateral kumulation alene tillades mellem Den Europæiske Union og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed.

TILLÆG A

ALTERNATIVT GÆLDENDE OPRINDELSREGLER

Regler, som de kontraherende parter i den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse kan anvende i afventning af vedtagelsen og ikrafttrædelsen af ændringen af konventionen

(»reglerne« eller »overgangsreglerne«)

DEFINITION AF BEGREBET »PRODUKTER MED OPRINDELSSTATUS« OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

INDHOLDSFORTEGNELSE

FORMÅL

AFSNIT I ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1 Definitioner

AFSNIT II DEFINITION AF BEGREBET »PRODUKTER MED OPRINDELSSTATUS«

Artikel 2 Generelle betingelser

Artikel 3 Fuldt ud fremstillede produkter

Artikel 4 Tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning

Artikel 5 Toleranceregulering

Artikel 6 Utilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning

Artikel 7 Kumulation af oprindelse

Artikel 8 Betingelser for anvendelse af kumulation af oprindelse

Artikel 9 Kvalificerende enhed

Artikel 10 Sæt

Artikel 11 Neutrale elementer

Artikel 12 Regnskabsmæssig adskillelse

AFSNIT III TERRITORIALKRAV

Artikel 13 Territorialitetsprincip

Artikel 14 Uændret tilstand

Artikel 15 Udstillinger

AFSNIT IV GODTGØRELSE ELLER FRITAGELSE

Artikel 16 Godtgørelse af eller fritagelse for told

AFSNIT V OPRINDELSBEVIS

Artikel 17 Generelle betingelser

Artikel 18 Betingelser for udfærdigelse af en oprindelseserklæring

Artikel 19 Godkendt eksportør

Artikel 20 Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1

Artikel 21 Efterfølgende udstedelse af et varecertifikat EUR.1

Artikel 22 Udstedelse af et duplikateksemplar af et varecertifikat EUR.1

Artikel 23 **Oprindelsesbevisets gyldighed**

Artikel 24 **Frizoner**

Artikel 25 **Importbetingelser**

Artikel 26 **Import i form af delforsendelser**

Artikel 27 **Fritagelse for oprindelsesbevis**

Artikel 28 **Uoverensstemmelser og formelle fejl**

Artikel 29 **Leverandørerklæringer**

Artikel 30 **Beløb udtrykt i euro**

AFSNIT VI **PRINCIPPER FOR SAMARBEJDE OG DOKUMENTATION**

Artikel 31 **Dokumentation, opbevaring af oprindelsesbeviser og ledsagedokumenter**

Artikel 32 **Bilæggelse af tvister**

AFSNIT VII **ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE**

Artikel 33 **Underretning og samarbejde**

Artikel 34 **Kontrol af oprindelsesbeviser**

Artikel 35 **Kontrol af leverandørerklæringer**

Artikel 36 **Sanktioner**

AFSNIT VIII **ANVENDELSE AF TILLÆG A**

Artikel 37 **Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde**

Artikel 38 **Liechtenstein**

Artikel 39 **Republikken San Marino**

Artikel 40 **Fyrstendømmet Andorra**

Artikel 41 **Ceuta og Melilla**

Liste over bilag

BILAG I: **Indledende bemærkninger til listen i bilag II**

BILAG II: **Liste over bearbejdnings- eller forarbejdningsmaterialer uden oprindelsesstatus, som skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus**

BILAG III: **Tekst i oprindelseserklæringen**

BILAG IV: **Model til varecertifikat EUR.1 og anmodning om varecertifikat EUR.1**

BILAG V: **Særlige betingelser vedrørende produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla**

BILAG VI: **Leverandørerklæring**

BILAG VII: **Stående leverandørerklæring**

FORMÅL

Anvendelsen af disse regler er frivillig. Hensigten er, at de skal anvendes midlertidigt i afventning af indgåelsen og ikrafttrædelsen af ændringerne af konventionen om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse («konventionen»). Disse regler vil gælde bilateralt for samhandelen mellem de kontraherende parter, der aftaler at henvise til dem eller at inkorporere dem i deres bilaterale præferencehandelsaftaler. Disse regler har til formål at finde anvendelse som alternativ til konventionens regler, der i henhold til konventionen ikke berører principperne i de relevante aftaler eller nogen anden dertil knyttet bilateral aftale mellem de kontraherende parter. Disse regler vil således ikke være obligatoriske, men vil være frivillige. De kan anvendes af de økonomiske operatører, der ønsker at søge om præferencestatus på basis af disse regler i stedet for konventionens regler.

Disse regler har ikke til formål at ændre konventionen. Konventionen gælder fortsat fuldt ud for de kontraherende parter i konventionen. Disse regler vil ikke ændre de kontraherende parters rettigheder og pligter i henhold til konventionen.

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I disse regler forstås ved:

- a) »implementerende kontraherende part«: en kontraherende part i konventionen, der inkorporerer disse regler i sine bilaterale præferencehandelsaftaler med en anden kontraherende part i konventionen; denne definition omfatter parterne i aftalen
- b) »kapitler«, »positioner« (»pos.«) og »underpositioner« (»underpos.«): de kapitler, positioner og underpositioner (fire- eller sekscifrede koder), der anvendes i den nomenklatur, som udgør det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem («det harmoniserede system»), med de ændringer, der følger af Toldsamarbejdsrådets henstilling af 26. juni 2004
- c) »tariferet«: den toldmæssige klassificering af en vare under en bestemt position eller underposition i det harmoniserede system
- d) »sending«: produkter, som enten:
 - i) sendes samtidig fra en bestemt eksportør til en bestemt modtager eller
 - ii) er omfattet af et og samme transportdokument, der dækker transporten fra eksportøren til modtageren, eller, såfremt et sådant dokument ikke foreligger, af en samlet faktura
- e) »partens eller den implementerende kontraherende parts toldmyndigheder«: for Den Europæiske Unions vedkommende enhver toldmyndighed i Den Europæiske Unions medlemsstater
- f) »toldværdi«: den værdi, der er fastlagt i overensstemmelse med aftalen om anvendelsen af Artikel VII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel fra 1994 (WTO-aftalen om toldværdiansættelse)
- g) »pris ab fabrik«: den pris, der betales for produktet ab fabrik til den producent i parten, i hvis virksomhed den sidste bearbejdning eller forarbejdning er foretaget, såfremt prisen indbefatter værdien af alle anvendte materialer og alle andre omkostninger i tilknytning til fremstillingen af produktet, minus alle interne afgifter, der tilbagebetales eller kan tilbagebetales, når det fremstillede produkt eksporteres. Hvis den sidste bearbejdning eller forarbejdning er blevet overdraget i underentreprise til en producent, henviser begrebet »producent« til den virksomhed, der har ansat underleverandøren.

Hvis den faktiske pris ikke afspejler alle omkostningerne i tilknytning til fremstillingen af produktet, som faktisk er påløbet i parten, forstås ved pris ab fabrik summen af alle disse omkostninger, minus alle interne afgifter, der tilbagebetales eller kan tilbagebetales, når det fremstillede produkt eksporteres

- h) »fungible materialer« eller fungible produkter: materialer eller produkter, som er af samme art og kommercielle kvalitet, har de samme tekniske og fysiske egenskaber, og som ikke kan skelnes fra hinanden

- i) »varer«: omfatter både materialer og produkter
- j) »fremstilling«: alle former for bearbejdning eller forarbejdning, herunder også samling
- k) »materiale«: alle former for bestanddele, råmaterialer, komponenter eller dele osv., der er anvendt til fremstillingen af et produkt
- l) »maksimalt indhold af materialer uden oprindelsesstatus«: det maksimale indhold af materialer uden oprindelsesstatus, der er tilladt, hvis en fremstilling skal kunne betragtes som en bearbejdning eller forarbejdning, der er tilstrækkelig til at give et produkt oprindelsesstatus. Dette indhold kan udtrykkes som en procentdel af produktets pris ab fabrik eller som en procentdel af nettovægten af disse anvendte materialer henhørende under en nærmere angivet gruppe af kapitler, et kapitel, en position eller en underposition
- m) »produkt«: det produkt, der fremstilles, også hvis det er bestemt til senere anvendelse i en anden fremstillingsproces
- n) »territorie«: omfatter en parts landterritorium, indre farvande og søterritorium
- o) »værditilvækst«: produktets pris ab fabrik minus toldværdien af alle anvendte materialer, som har oprindelse i de andre implementerende kontraherende parter, med hvilke der gælder kumulation, eller, hvis toldværdien ikke er kendt eller ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i den eksporterende part
- p) »materialernes værdi«: toldværdien på importtidspunktet for de anvendte materialer uden oprindelsesstatus eller, såfremt denne værdi ikke er kendt og ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i den eksporterende part. Hvis det er nødvendigt at fastsætte værdien af de anvendte materialer med oprindelsesstatus, finder bestemmelserne i dette afsnit tilsvarende anvendelse.

AFSNIT II

DEFINITION AF BEGREBET »PRODUKTER MED OPRINDELSESSTATUS«

Artikel 2

Generelle betingelser

Med henblik på gennemførelsen af aftalen betragtes følgende produkter som produkter med oprindelsesstatus i en part, når de eksporteres til den anden part:

- a) produkter, der er fuldt ud fremstillet i en part i den i artikel 3 fastlagte betydning
- b) produkter, der er fremstillet i en part, og som indeholder materialer, der ikke fuldt ud er fremstillet i denne part, forudsat at disse materialer har undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i denne part i den i artikel 4 fastlagte betydning.

Artikel 3

Fuldt ud fremstillede produkter

1. Følgende produkter betragtes som værende fuldt ud fremstillet i en part, når de eksporteres til den anden part:
 - a) mineralske produkter og råvand, som er udvundet af dens jord- eller havbund
 - b) planter, inklusive vandplanter, og vegetabiliske produkter, som er dyrket eller høstet dér
 - c) levende dyr, som er født og opdrættet dér
 - d) produkter fra levende dyr, som er opdrættet dér
 - e) produkter fra slagtede dyr, som er født og opdrættet dér
 - f) produkter fra jagt og fiskeri, som drives dér
 - g) akvakulturprodukter i de tilfælde, hvor de pågældende fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr er født eller opdrættet dér ud fra æg, larver eller fiskeyngel
 - h) produkter fra havfiskeri og andre produkter fra havet, som er optaget af dens fartøjer uden for noget søterritorium
 - i) produkter, som er fremstillet på dens fabrikksskibe udelukkende på grundlag af de i litra h) nævnte produkter
 - j) brugte genstande, der er indsamlet dér, og som kun kan anvendes til genindvinding af råmaterialer

- k) affald og skrot, der hidrører fra fremstillingsvirksomhed, som udøves dér
- l) produkter, som er udvundet af havbunden eller -undergrunden beliggende uden for dens søterritorium, for så vidt den har eneret på udnyttelsen af denne havbund eller -undergrund
- m) varer, som er fremstillet dér udelukkende på grundlag af de i litra a)-l) nævnte produkter.
2. Udtrykkene »dens fartøjer« og »dens fabriksskibe« i stk. 1, litra h) henholdsvis i), omfatter kun de fartøjer og fabriksskibe, som opfylder alle nedenstående betingelser:
- a) de er registreret i den eksporterende eller den importerende part
- b) de fører den eksporterende eller den importerende parts flag
- c) de opfylder en af de følgende betingelser:
- i) de er mindst 50 %-ejede af statsborgere i den eksporterende eller den importerende part, eller
- ii) de ejes af selskaber:
- der har deres hovedkontor og primære forretningssted i den eksporterende eller den importerende part, og
 - der er mindst 50 %-ejede af den eksporterende eller den importerende part eller af offentlige enheder eller statsborgere i disse parter.
3. Med henblik på stk. 2 forstås ved den eksporterende eller den importerende part, når denne er Den Europæiske Union, en af Den Europæiske Unions medlemsstater.
4. Med henblik på stk. 2 betragtes EFTA-staterne som én implementerende kontraherende part.

Artikel 4

Tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning

1. Produkter, der ikke er fuldt ud fremstillet i en part, anses for at være tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede, når betingelserne i listen i bilag II for de berørte varer er opfyldt, jf. dog denne artikels stk. 3 og artikel 6.
2. Hvis et produkt, der har opnået oprindelsesstatus i en part i overensstemmelse med stk. 1, anvendes som materiale i fremstillingen af et andet produkt, tages der ikke hensyn til de materialer uden oprindelsesstatus, der måtte være blevet anvendt i forbindelse med fremstillingen heraf.
3. Det skal for hvert enkelt produkt fastslås, om betingelserne i stk. 1 er opfyldt.

Hvis den pågældende regel imidlertid er baseret på overholdelsen af et maksimalt indhold af materialer uden oprindelsesstatus, kan parternes toldmyndigheder tillade eksportøren at beregne produktets pris af fabrik og værdien af materialerne uden oprindelsesstatus på et gennemsnitligt grundlag, jf. stk. 4, for at tage hensyn til udsving i omkostninger og valutakurser.

4. I det tilfælde, der er omhandlet i stk. 3, andet afsnit, beregnes der en gennemsnitlig pris af fabrik for produktet og en gennemsnitlig værdi for de anvendte materialer uden oprindelsesstatus på grundlag af henholdsvis summen af de priser af fabrik, der er opkrævet for alt salg af de samme produkter i løbet af det foregående regnskabsår, og summen af værdien af alle de materialer uden oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen af de samme produkter i løbet af det foregående regnskabsår, som fastlagt af den eksporterende part, eller, hvis der ikke foreligger tal for et fuldt regnskabsår, en kortere periode, som dog ikke må være på under tre måneder.

5. De eksportører, som har valgt at anvende beregninger på et gennemsnitligt grundlag, skal konsekvent anvende denne metode i året efter referenceregnskabsåret eller, efter omstændighederne, året efter den kortere referenceperiode. De kan ophøre med at anvende denne metode, hvis de i løbet af et givet regnskabsår eller en kortere repræsentativ periode på ikke under tre måneder konstaterer, at de udsving i omkostninger eller valutakurser, som gjorde det berettiget at anvende metoden, er ophørt.

6. De gennemsnit, der er omhandlet i stk. 4, skal anvendes som henholdsvis prisen af fabrik og værdien for materialer uden oprindelsesstatus, således at det kan fastlås, om kravet om det maksimale indhold af materialer uden oprindelsesstatus er opfyldt.

Artikel 5

Toleranceregel

1. Uanset artikel 4 og med forbehold af nærværende artikels stk. 2 og 3 kan materialer uden oprindelsesstatus, som ifølge betingelserne i listen i bilag II ikke må anvendes til fremstilling af et givet produkt, dog anvendes, hvis deres samlede nettovægt eller produktets anslåede værdi ikke overstiger:

- a) 15 % af nettovægten for produkter henhørende under kapitel 2 og kapitel 4-24, bortset fra forarbejdede fiskerivarer henhørende under kapitel 16
- b) 15 % af produktets værdi af fabrik for andre produkter end dem, der er omfattet af litra a).

Dette stykke finder ikke anvendelse for produkter henhørende under kapitel 50-63 i det harmoniserede system, for hvilke tolerancerne i bemærkning 6 og 7 i bilag I finder anvendelse.

2. Denne artikels stk. 1 tillader ikke, at nogen af procentsatserne for det maksimale indhold af materialer uden oprindelsesstatus, der er fastlagt i listen i bilag II, overskrides.

3. Denne artikels stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på produkter, der er fuldt ud fremstillet i en part i den i artikel 3 fastlagte betydning. Den tolerance, der er fastlagt i nævnte bestemmelser, gælder imidlertid for produkter, for hvilke det i henhold til listen i bilag II kræves, at de materialer, der er anvendt til fremstillingen af det pågældende produkt, skal være fuldt ud fremstillet, jf. dog artikel 6 og artikel 9, stk. 1.

Artikel 6

Utilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning

1. Uden at dette berører denne artikels stk. 2 anses følgende bearbejdninger eller forarbejdninger som utilstrækkelige til at give et produkt oprindelsesstatus, uanset om betingelserne i artikel 4 er opfyldt:

- a) bevarende behandlinger, som har til formål at sikre, at produkternes tilstand ikke forringes under transport og oplagring
- b) adskillelse og samling af kolli
- c) vask, rensning; afstøvning, fjernelse af oxidlag, olie, maling eller andre belægninger
- d) strygning eller presning af tekstiler
- e) enkel maling og polering
- f) afskalning og hel eller delvis slibning af ris; polering og glasering af korn eller ris
- g) farvning af sukker, tilsætning af smagsstoffer til sukker eller formning af sukker i stykker; hel eller delvis formaling af krystalsukker
- h) skrælning, udstening og afskalning/udbælgning af frugter, nødder og grøntsager
- i) hvæsning, enkel slibning eller enkel tilskæring
- j) sigtning, sortering, klassificering, tilpasning (herunder samling i sæt)
- k) enkel aftapning på flasker, påfyldning af dåser, flakoner, anbringelse i sække, kasser, æsker, på bræt, plader eller bakker samt alle andre enkle emballeringsarbejder
- l) anbringelse eller påtrykning af mærker, etiketter, logoer og andre lignende kendetegn på selve produkterne eller deres emballage
- m) enkel blanding af produkter, også af forskellig art
- n) blanding af sukker med ethvert materiale
- o) enkel tilsætning af vand eller fortynding eller dehydrering eller denaturering af produkter

- p) enkel samling af dele for at kunne danne en komplet enhed eller adskillelse af produkter i dele
- q) slagting af dyr
- r) en kombination af to eller flere af de i litra a)-q) nævnte processer.

2. Alle de bearbejdninger eller forarbejdninger, der udføres af et givet produkt i den eksporterende part, skal tages i betragtning, når det skal bestemmes, om den bearbejdning eller forarbejdning, som det pågældende produkt har undergået, skal anses som utilstrækkelig i henhold til stk. 1.

Artikel 7

Kumulation af oprindelse

1. Uden at dette berører artikel 2, betragtes produkter ved eksport til den anden part som havende oprindelse i den eksporterende part, hvis de er fremstillet dér af materialer med oprindelse i en enhver anden implementerende kontraherende part end den eksporterende part, forudsat at den bearbejdning eller forarbejdning, der er foretaget i den eksporterende part, er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 6. Det kræves ikke, at sådanne materialer skal have undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning.

2. Når den bearbejdning eller forarbejdning, der er foretaget i den eksporterende part, ikke er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 6, betragtes det produkt, der er fremstillet af materialer med oprindelse i en anden implementerende kontraherende part, alene som havende oprindelsesstatus i den eksporterende part, hvis den dér opnåede værditilvækst overstiger værdien af de anvendte materialer med oprindelse i de andre implementerende kontraherende parter. Hvis dette ikke er tilfældet, betragtes det fremstillede produkt som et produkt med oprindelse i den implementerende kontraherende part, som tegner sig for den største værdi af de materialer med oprindelsesstatus, der er anvendt ved fremstillingen i den eksporterende part.

3. Uden at dette berører artikel 2, betragtes bearbejdning og forarbejdning af produkter, der er foretaget i en anden implementerende kontraherende part end den eksporterende part, bortset fra produkter henhørende under kapitel 50-63, som værende foretaget i den eksporterende part, når de fremstillede produkter undergår en efterfølgende bearbejdning eller forarbejdning i denne eksporterende part.

4. Uden at dette berører artikel 2, og alene i forbindelse med den bilaterale samhandel mellem parterne betragtes bearbejdning og forarbejdning af produkter henhørende under kapitel 50-63, der er foretaget i den importerende part, som værende foretaget i den eksporterende part, når produkterne undergår en efterfølgende bearbejdning eller forarbejdning i denne eksporterende part.

Deltagerne i Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces og Republikken Moldova betragtes med henblik på dette stykke som værende én implementerende kontraherende part.

5. Parterne kan vælge ensidigt at udvide anvendelsen af denne artikels stk. 3 til at omfatte import af produkter henhørende under kapitel 50-63. En part, der vælger en sådan udvidelse, skal underrette den anden part herom og underrette Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2.

6. I forbindelse med kumulation, jf. denne artikels stk. 3-5, betragtes produkterne med oprindelsesstatus alene som havende oprindelse i den eksporterende part, hvis den bearbejdning eller forarbejdning, der er foretaget dér, er mere vidtgående end den, der er omhandlet i artikel 6.

7. Produkter med oprindelse i de implementerende kontraherende parter, der er omhandlet i stk. 1, som ikke undergår nogen bearbejdning eller forarbejdning i den eksporterende part, bevarer deres oprindelsesstatus, når de eksporteres til en anden implementerende kontraherende part.

Artikel 8

Betingelser for anvendelse af kumulation af oprindelse

1. Den i artikel 7 omhandlede kumulation kan kun anvendes, hvis:

- a) der foreligger en gældende præferencehandelsaftale i overensstemmelse med artikel XXIV i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (GATT) mellem de implementerende kontraherende parter, hvor oprindelsesstatus er opnået, og den implementerende kontraherende part, der er bestemmelsesstedet, og

b) varerne har opnået oprindelsesstatus ved anvendelse af oprindelsesregler svarende til dem, der er anført i disse regler.

2. Der offentliggøres meddelelser om, at de nødvendige betingelser for anvendelsen af kumulation er opfyldt, i Den Europæiske Unions Tidende (C-udgaven) og i en officiel publikation på Vestbredden og i Gazastriben efter deres egne procedurer.

Den i artikel 7 omhandlede kumulation gælder fra den dato, der er anført i disse meddelelser.

Parterne meddeler Europa-Kommissionen de nærmere detaljer om de relevante aftaler indgået med andre implementerende kontraherende parter, herunder dato for disse reglers ikrafttræden.

3. Beviset for oprindelse bør indeholde følgende angivelse på engelsk: »CUMULATION APPLIED WITH (navn på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er) på engelsk)«, hvis produkterne har opnået oprindelsesstatus ved anvendelse af kumulation af oprindelse i overensstemmelse med artikel 7.

Hvis der benyttes et varecertifikat EUR.1 som bevis for oprindelse, anføres denne angivelse i rubrik 7 i varecertifikat EUR.1.

4. En part kan for så vidt angår produkter, der eksporteres dertil, og som har opnået oprindelsesstatus i den eksporterende part ved anvendelse af kumulation af oprindelse i overensstemmelse med artikel 7, beslutte at give fritagelse for kravet i nærværende artikels stk. 3 om at anføre angivelsen i oprindelsesbeviset ^(?).

Parterne skal meddele Europa-Kommissionen denne fritagelse i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2.

Artikel 9

Kvalificerende enhed

1. Med henblik på disse regler er den kvalificerende enhed det produkt, der anses for at være basisenheden ved tarifiering i det harmoniserede systems nomenklatur. Heraf følger at:

- a) når et produkt, der består af en gruppe eller samling af genstande, i henhold til det harmoniserede system tariferes under én og samme position, udgør helheden den kvalificerende enhed
- b) når en sending består af et antal identiske produkter, der tariferes under samme position i det harmoniserede system, tages hvert enkelt produkt i betragtning ved anvendelsen af disse regler.

2. Når emballagen i henhold til punkt 5 i de almindelige bestemmelser i det harmoniserede system er indbefattet i produktet ved tarifieringen, skal dette også være tilfældet ved bestemmelsen af oprindelsen.

3. Tilbehør, reservedele og værktøj, der leveres som standardudstyr til materiel, maskiner, apparater eller køretøjer, og hvis pris er indbefattet i produktets pris af fabrik, betragtes som værende en del af dette materiel eller disse maskiner, apparater eller køretøjer.

Artikel 10

Sæt

Sæt som defineret i punkt 3 i de almindelige bestemmelser i det harmoniserede system betragtes som produkter med oprindelsesstatus, når alle dele har oprindelsesstatus.

Når et sæt består af produkter med og uden oprindelsesstatus, anses sættet som helhed dog for at have oprindelsesstatus, hvis værdien af de produkter, der ikke har oprindelsesstatus, ikke overstiger 15 % af sættets pris af fabrik.

^(?) Parterne indvilliger i at give fritagelse for kravet om i oprindelsesbeviset at anføre den i artikel 8, stk. 3, omhandlede angivelse.

*Artikel 11***Neutrale elementer**

Ved bestemmelse af, om et produkt har oprindelsesstatus, er det ikke nødvendigt at undersøge, om følgende, som må anvendes ved dets fremstilling, har oprindelsesstatus:

- a) energi og brændsel
- b) anlæg og udstyr
- c) maskiner og værktøj
- d) andre varer, som ikke indgår og ikke er bestemt til at indgå i det pågældende produkts endelige sammensætning.

*Artikel 12***Regnskabsmæssig adskillelse**

1. Hvis der ved bearbejdningen eller forarbejdningen af et produkt anvendes fungible materialer med og uden oprindelsesstatus, kan de økonomiske operatører forvalte materialerne efter metoden med regnskabsmæssig adskillelse, uden at materialerne opbevares i særskilte lagre.

2. De økonomiske operatører kan forvalte fungible produkter med og uden oprindelsesstatus, der henhører under pos. 1701, efter metoden med regnskabsmæssig adskillelse, uden at produkterne opbevares i særskilte lagre.

3. Parterne kan kræve, at anvendelsen af regnskabsmæssig adskillelse skal være betinget af en forudgående tilladelse fra toldmyndighederne. Toldmyndighederne kan give en sådan tilladelse på de betingelser, de finder hensigtsmæssige, og overvåger brugen af tilladelsen. Toldmyndighederne kan tilbagekalde tilladelsen, såfremt indehaveren af tilladelsen på nogen som helst måde benytter tilladelsen på ukorrekt vis eller ikke opfylder de øvrige betingelser, der er fastsat i disse regler.

Ved anvendelsen af regnskabsmæssig adskillelse skal det sikres, at mængden af produkter, der kan betragtes som »produkter med oprindelse i den eksporterende part«, på intet tidspunkt er større, end det ville være tilfældet, hvis der var opretholdt en fysisk adskillelse af lagrene.

Metoden skal anvendes og anvendelsen heraf registreres i overensstemmelse med de almindeligt anerkendte regnskabsprincipper, der gælder i den eksporterende part.

4. Indehaveren af tilladelsen til at benytte den i stk. 1 og 2 omhandlede metode udfærdiger eller ansøger om oprindelsesbeviser for den mængde produkter, der kan betragtes som havende oprindelse i den eksporterende part. Efter anmodning fra toldmyndighederne skal indehaveren af tilladelsen til at anvende metoden fremlægge en redegørelse for, hvordan mængderne er forvaltet.

AFSNIT III

TERRITORIALKRAV*Artikel 13***Territorialitetsprincip**

1. Betingelserne i afsnit II skal til enhver tid være opfyldt i den berørte part.
2. Hvis produkter med oprindelsesstatus, der er eksporteret fra en part til et andet land, returneres, anses de som produkter uden oprindelsesstatus, medmindre det over for toldmyndighederne kan godtgøres:
 - a) at de returnerede varer er de samme varer som dem, der blev eksporteret, og
 - b) at de ikke har undergået nogen behandling, ud over hvad der var nødvendigt for deres bevarelse, mens de befandt sig i det pågældende land eller blev eksporteret.

3. Opnåelse af oprindelsesstatus under de vilkår, der er anført i afsnit II, berøres ikke af en bearbejdning eller forarbejdning, der er foretaget uden for den eksporterende part på materialer, der er eksporteret fra denne part og efterfølgende reimporteret dertil, forudsat at:

- a) disse materialer er fuldt ud fremstillet i den eksporterende part eller har undergået yderligere forarbejdning eller bearbejdning end den, der er omhandlet i artikel 6, før eksporten, og
- b) det over for toldmyndighederne kan godtgøres:
 - i) at de reimporterede produkter er resultatet af en bearbejdning eller forarbejdning af de eksporterede materialer, og
 - ii) at den samlede værditilvækst, der er opnået uden for den eksporterende part ved anvendelse af denne artikel, ikke overstiger 10 % af prisen af fabrik for det færdige produkt, der søges om oprindelsesstatus for.

4. Med henblik på denne artikels stk. 3 finder de betingelser, der er anført i afsnit II vedrørende opnåelse af oprindelsesstatus, ikke anvendelse på bearbejdning eller forarbejdning foretaget uden for den eksporterende part. Anvendes der imidlertid i listen i bilag II en regel om fastsættelse af en maksimal værdi for alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus til bestemmelse af det pågældende færdige produkts oprindelsesstatus, må den samlede værdi af de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes i den eksporterende part, sammenlagt med den samlede værditilvækst, der er opnået uden for denne part under anvendelse af nærværende artikel, ikke overstige den anførte procentdel.

5. Med henblik på anvendelsen af stk. 3 og 4 forstås ved »samlet værditilvækst« samtlige de omkostninger, der er påløbet uden for den eksporterende part, herunder værdien af de materialer, der er tilføjet dér.

6. Denne artikels stk. 3 og 4 finder ikke anvendelse på produkter, som ikke opfylder betingelserne i listen i bilag II, eller som kun kan anses for at være tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede under anvendelse af den generelle tolerance i artikel 5.

7. Enhver forarbejdning eller bearbejdning, der omfattes af denne artikel og foretages uden for den eksporterende part, finder sted under ordningen for passiv forædling eller en lignende ordning.

Artikel 14

Uændret tilstand

1. Den præferencebehandling, der er fastsat i aftalen, gælder kun for produkter, der opfylder betingelserne i disse regler, og som angives til import i en part, forudsat at disse produkter er de samme, som dem der eksporteres fra den eksporterende part. De må ikke være blevet ændret, omdannet på nogen måde eller have undergået anden behandling end behandling, der har til formål at bevare produkterne i god stand eller at påføre eller anbringe mærker, etiketter, segl eller anden dokumentation til at sikre overensstemmelse med specifikke nationale krav i den importerende part, og som foretages som led i toldtilsynet i transit- eller opdelingslandet/-landene uden for EU, før de angives til frit forbrug.

2. Oplagring af produkter eller sendinger kan finde sted, hvis produkterne forbliver under toldtilsyn i transitlandet/-landene uden for EU.

3. Deling af sendinger kan finde sted, hvis de forbliver under toldtilsyn i opdelingslandet/-landene uden for EU, jf. dog dette tillægs afsnit V.

4. I tilfælde af tvivl kan den importerende part til enhver tid anmode importøren eller dennes repræsentant om at indgive alle relevante dokumenter til at bevise overensstemmelse med denne artikel, hvilket kan ske med enhver form for dokumentation, navnlig:

- a) kontraktmæssige transportdokumenter, f.eks. konnossementer
- b) faktuelle eller konkrete beviser baseret på mærkning eller nummerering af kolli
- c) et certifikat til bekræftelse af, at produkterne ikke har undergået nogen form for behandling, som er udstedt af toldmyndighederne i transit- eller opdelingslandet/-landene eller andre dokumenter, som godtgør, at varerne er forblevet under toldtilsyn i transit- eller opdelingslandet/-landene, eller
- d) enhver form for bevis med tilknytning til selve varerne.

*Artikel 15***Udstillinger**

1. Produkter med oprindelsesstatus, der afsendes til en udstilling i et andet land end dem, med hvilke der gælder kumulation efter artikel 7 og 8, og som efter udstillingen sælges til import i en part, er ved importen omfattet af den relevante aftale, forudsat at det over for toldmyndighederne kan godtgøres:

- a) at en eksportør har sendt produkterne fra en part til udstillingslandet og har ladet dem udstille dér
- b) at denne eksportør har solgt produkterne eller på anden måde overdraget dem til en person i en anden part
- c) at produkterne under udstillingen eller umiddelbart derefter er afsendt i den stand, i hvilken de blev afsendt til udstillingen, og
- d) at produkterne fra det tidspunkt, hvor de blev afsendt til udstillingen, ikke har været benyttet til andre formål end til fremvisning på udstillingen.

2. Der skal udstedes eller udfærdiges et oprindelsesbevis i henhold til dette tillægs afsnit V, og dette bevis skal fremlægges for den importerende parts toldmyndigheder på de sædvanlige betingelser. Udstillingens navn og adresse skal anføres derpå. Om fornødent kan der kræves supplerende dokumentation for de omstændigheder, under hvilke de har været udstillet.

3. Stk. 1 gælder for alle udstillinger, messer eller tilsvarende offentlige arrangementer af kommerciel, industriel, landbrugsmæssig eller håndværksmæssig karakter, under hvilke de pågældende produkter er under konstant toldkontrol, og som ikke er tilrettelagt med privat formål i forretninger eller handelslokaler med henblik på salg af udenlandske produkter.

AFSNIT IV

GODTGØRELSE ELLER FRITAGELSE*Artikel 16***Godtgørelse af eller fritagelse for told**

1. For materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes til fremstilling af produkter henhørende under kapitel 50-63 i det harmoniserede system med oprindelse i en part, og for hvilke der udstedes eller udfærdiges et oprindelsesbevis i overensstemmelse med dette tillægs afsnit V, må der ikke indrømmes godtgørelse af eller fritagelse for told af nogen art i den eksporterende part.

2. Det i stk. 1 omhandlede forbud gælder for alle ordninger med delvis eller fuldstændig godtgørelse eller tilbagebetaling af eller fritagelse for told eller afgifter med tilsvarende virkning, som finder anvendelse i den eksporterende part på materialer, der anvendes ved fremstilling, når sådan godtgørelse, tilbagebetaling eller fritagelse udtrykkeligt eller i praksis finder anvendelse, når produkter, som er fremstillet af de nævnte materialer, eksporteres, men ikke når de forbliver dér til indenlandsk forbrug.

3. Eksportører af produkter, der er omfattet af et oprindelsesbevis, skal til enhver tid på toldmyndighedernes begæring kunne fremlægge al relevant dokumentation for, at der ikke er opnået godtgørelse for materialer uden oprindelsesstatus, som er anvendt til fremstilling af det pågældende produkt, og at al told og alle afgifter med tilsvarende virkning, der pålægges sådanne materialer, faktisk er betalt.

4. Det i stk. 1 omhandlede forbud gælder ikke for samhandel mellem parterne med produkter, der har opnået oprindelsesstatus ved anvendelse af kumulation af oprindelse efter artikel 7, stk. 4 eller 5.

5. Det i stk. 1 omhandlede forbud gælder ikke for bilateral samhandel mellem parterne uden anvendelse af kumulation af materialer med oprindelse i en anden implementerende kontraherende part.

AFSNIT V

OPRINDELSESBEVIS*Artikel 17***Generelle betingelser**

1. Produkter med oprindelse i en af parterne er ved import til den anden part omfattet af bestemmelserne i aftalen, når et af følgende oprindelsesbeviser forelægges:

- a) et varecertifikat EUR.1, hvortil der findes en model i dette tillægs bilag IV
- b) i de i artikel 18, stk. 1, fastsatte tilfælde en erklæring (i det følgende benævnt »oprindelseserklæring«), som afgives af eksportøren på en faktura, en følgeseddel eller ethvert andet handelsdokument, og som beskriver de pågældende produkter tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres; teksten til oprindelseserklæringen findes i bilag III til dette tillæg.

2. Uanset stk. 1 i denne artikel er produkter med oprindelsesstatus i den i disse regler fastlagte betydning i de i artikel 27 omhandlede tilfælde omfattet af bestemmelserne i aftalen, uden at der skal forelægges nogen af de oprindelsesbeviser, der er omhandlet i stk. 1 i denne artikel.

3. Uden at det berører stk. 1, kan parterne beslutte, at de i stk. 1, litra a) og b), nævnte oprindelsesbeviser i forbindelse med præferencehandelen mellem dem erstattes af udtalelser om oprindelse, der udfærdiges af eksportører, som er registreret i en elektronisk database i overensstemmelse med parternes interne lovgivning.

Anvendelsen af en udtalelse om oprindelse, der udfærdiges af eksportører, og som er registreret i en elektronisk database, der er godkendt af to eller flere implementerende kontraherende parter, må ikke hindre anvendelsen af diagonal kumulation med andre implementerende kontraherende parter.

4. Med henblik på stk. 1 kan parterne aftale at indføre en ordning, der giver mulighed for elektronisk udstedelse og/eller elektronisk indgivelse af de i stk. 1, litra a) og b), nævnte oprindelsesbeviser.

5. Med henblik på anvendelsen af artikel 7, og hvis artikel 8, stk. 4, finder anvendelse, skal eksportører, der er etableret i en implementerende kontraherende part, der udsteder eller anmoder om et oprindelsesbevis på grundlag af et andet oprindelsesbevis, der er blevet fritaget for kravet om at anføre angivelsen, jf. artikel 8, stk. 3, træffe alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at betingelserne for anvendelse af kumulation er opfyldt, og være rede til at forelægge toldmyndighederne alle relevante dokumenter.

*Artikel 18***Betingelser for udfærdigelse af en oprindelseserklæring**

1. En oprindelseserklæring som omhandlet i artikel 17, stk. 1, litra b), kan udfærdiges:

- a) af en godkendt eksportør som omhandlet i artikel 19 eller
- b) af enhver eksportør angående enhver sending, der består af en eller flere kolli indeholdende produkter med oprindelsesstatus, hvis samlede værdi ikke overstiger 6 000 EUR.

2. Der kan udfærdiges en oprindelseserklæring, hvis produkterne kan betragtes som havende oprindelse i en implementerende kontraherende part og opfylder de øvrige betingelser i disse regler.

3. En eksportør, der udfærdiger en oprindelseserklæring, skal til enhver tid på begæring af toldmyndighederne i den eksporterende part kunne fremlægge alle relevante dokumenter, som beviser, at de pågældende produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i disse regler er opfyldt.

4. Eksportøren udfærdiger en oprindelseserklæring ved maskinskrivning, stemping eller trykning af erklæringen, hvis tekst fremgår af bilag III til dette tillæg, på fakturaen, følgesedlen eller et andet handelsdokument ved anvendelse af en af de sproglige udgaver, der er vist i nævnte bilag, i overensstemmelse med eksportlandets nationale ret. Hvis erklæringen er håndskrevet, skal den være skrevet med blæk og med blokbogstaver.

5. Oprindelseserklæringer skal være forsynet med eksportørens personlige håndskrevne underskrift. En godkendt eksportør som omhandlet i artikel 19 kan dog undlade at underskrive sådanne erklæringer, forudsat at han skriftligt over for toldmyndighederne i den eksporterende part tilkendegiver, at han påtager sig det fulde ansvar for alle oprindelseserklæringer, der angiver ham, som om de faktisk var forsynet med hans håndskrevne underskrift.

6. Eksportøren kan udfærdige en oprindelseserklæring ved eksporten af de produkter, som den vedrører, eller efter eksporten («den efterfølgende oprindelseserklæring»), på betingelse af at erklæringen forelægges i importlandet senest to år efter importen af de produkter, som den vedrører.

Hvis en sending opdeles, jf. artikel 14, stk. 3, udfærdiges den efterfølgende oprindelseserklæring af den godkendte eksportør i den eksporterende part, som produkterne kommer fra, forudsat at den samme toårige frist overholdes.

Artikel 19

Godkendt eksportør

1. Den eksporterende parts toldmyndigheder kan på basis af nationale krav give alle eksportører, der er etableret i denne part («godkendt eksportør»), tilladelse til at udfærdige oprindelseserklæringer uanset værdien af de pågældende produkter.

2. En eksportør, der ansøger om en sådan tilladelse, skal til toldmyndighedernes tilfredshed give alle de nødvendige garantier, således at det kan efterprøves, at produkterne har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i disse regler er opfyldt.

3. Toldmyndighederne giver den godkendte eksportør et toldtilladelsesnummer, som skal angives på oprindelseserklæringen.

4. Toldmyndighederne kontrollerer, at tilladelsen bruges korrekt. De kan tilbagekalde tilladelsen, hvis den godkendte eksportør gør ukorrekt brug af den, og de skal tilbagekalde den, hvis den godkendte eksportør ikke længere giver de i stk. 2 nævnte garantier.

Artikel 20

Fremgangsmåde for udstedelse af et varecertifikat EUR.1

1. Den eksporterende parts toldmyndigheder udsteder et varecertifikat EUR.1 efter skriftlig anmodning fra eksportøren eller, på eksportørens ansvar, fra dennes befuldmægtigede repræsentant.

2. Med henblik herpå udfylder eksportøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant både varecertifikatet EUR.1 og ansøgningsformularen, der begge er at finde i dette tillægs bilag IV. Disse formularer skal udfyldes på et af de sprog, som aftalen er affattet på, og i overensstemmelse med bestemmelserne i eksportlandets nationale lovgivning. Hvis formularerne udfyldes i hånden, skal det være med blæk og med blokbogstaver. Varebeskrivelsen skal anføres i den relevante rubrik uden mellemrum mellem linjerne. Hvis rubrikken ikke udfyldes fuldstændigt, skal der trækkes en vandret streg under produktbeskrivelsens sidste linje, og den ikke udfyldte del skal overstreges.

3. Følgende anføres på engelsk i rubrik 7 i varecertifikatet EUR.1: »TRANSITIONAL RULES«.

4. Den eksportør, der anmoder om at få udstedt et varecertifikat EUR.1, skal til enhver tid på begæring af toldmyndighederne i den eksporterende part, hvor varecertifikatet EUR.1 er udstedt, kunne fremlægge alle relevante dokumenter, som beviser, at de berørte produkter har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i disse regler er opfyldt.

5. Toldmyndighederne i den eksporterende part udsteder et varecertifikat EUR.1, hvis de berørte produkter kan betragtes som produkter med oprindelsesstatus, og de øvrige betingelser i disse regler er opfyldt.

6. De toldmyndigheder, der udsteder varecertifikater EUR.1, træffer alle nødvendige foranstaltninger for at efterprøve, at produkterne har oprindelsesstatus, og at de øvrige betingelser i disse regler er opfyldt. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig. De påser desuden, at de i denne artikels stk. 2 omhandlede formularer er udfyldt korrekt. De skal navnlig kontrollere, at den rubrik, der er beregnet til produktbeskrivelsen, er udfyldt på en sådan måde, at det ikke er muligt at foretage svigagtige tilføjelser.

7. Datoen for udstedelsen af varecertifikat EUR.1 anføres i rubrik 11 i varecertifikat EUR.1.

8. Varecertifikat EUR.1 udstedes af toldmyndighederne og stilles til rådighed for eksportøren, så snart eksporten faktisk har fundet sted eller er sikret.

Artikel 21

Efterfølgende udstedelse af et varecertifikat EUR.1

1. Uanset artikel 20, stk. 8, kan et varecertifikat EUR.1 udstedes efter eksporten af de produkter, som det vedrører, såfremt:

- a) det på grund af fejltagelser, uforsætlige undladelser eller særlige omstændigheder ikke blev udstedt ved eksporten
- b) det over for toldmyndighederne godtgøres, at der er blevet udstedt et varecertifikat EUR.1, men at det af tekniske årsager ikke er blevet godtaget ved importen
- c) de berørte produkters endelige bestemmelsessted ikke var kendt på eksporttidspunktet og blev fastlagt under transporten eller opbevaringen og efter en eventuel deling af en sending, jf. artikel 14, stk. 3
- d) der i henhold til reglerne i konventionen er blevet udstedt et varecertifikat EUR.1 eller EUR-MED for produkter, der også har oprindelsesstatus i henhold til disse regler; eksportøren skal træffe alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at betingelserne for anvendelsen af kumulation er opfyldt, og være rede til at forelægge toldmyndighederne alle relevante dokumenter, som beviser, at produktet har oprindelsesstatus i henhold til disse regler, eller
- e) der er udstedt et varecertifikat EUR.1 på grundlag af artikel 8, stk. 4, og det er nødvendigt at anvende artikel 8, stk. 3, ved import i en anden implementerende kontraherende part.

2. Med henblik på anvendelsen af stk. 1 anfører eksportøren i sin anmodning sted og dato for eksporten af de produkter, som varecertifikat EUR.1 vedrører, samt årsagerne til anmodningen.

3. Toldmyndighederne kan udstede et efterfølgende varecertifikat EUR.1 senest to år efter datoen for eksporten og kun efter at have kontrolleret, at oplysningerne i eksportørens anmodning stemmer overens med oplysningerne i tilsvarende dokumenter.

4. Ud over kravet i artikel 20, stk. 3, skal varecertifikater EUR.1, der er udstedt efterfølgende, indeholde følgende påtegning på engelsk: »ISSUED RETROSPECTIVELY«.

5. Den påtegning, der er nævnt i stk. 4, anføres i rubrik 7 på varecertifikat EUR.1.

Artikel 22

Udstedelse af et duplikateksemplar af et varecertifikat EUR.1

1. I tilfælde af tyveri, bortkomst eller ødelæggelse af et varecertifikat EUR.1 kan eksportøren henvende sig til de udstedende toldmyndigheder og anmode om udstedelse af et duplikateksemplar på grundlag af de hos myndighederne beroende eksportdokumenter.

2. Ud over kravet i artikel 20, stk. 3, skal et duplikateksemplar, der er udstedt i henhold til denne artikels stk. 1, indeholde følgende påtegning på engelsk: »DUPLICATE«.

3. Den påtegning, der er nævnt i stk. 2, anføres i rubrik 7 på duplikateksemplet af varecertifikat EUR.1.
4. Duplikateksemplet, der påføres samme udstedelsesdato som det originale varecertifikat EUR.1, har virkning fra denne dato.

Artikel 23

Oprindelsesbevisets gyldighed

1. Et oprindelsesbevis er gyldigt i 10 måneder fra den dato, hvor det blev udstedt eller udfærdiget i den eksporterende part, og skal inden for samme periode fremlægges for toldmyndighederne i den importerende part.
2. Oprindelsesbeviser, som fremlægges for den eksporterende parts toldmyndigheder efter udløbet af den i stk. 1 omhandlede gyldighedsperiode, kan godtages som grundlag for anvendelse af toldpræferencer, når overskridelsen af fristen skyldes ekstraordinære omstændigheder.
3. I andre tilfælde af forsinket fremlæggelse kan den importerende parts toldmyndigheder godtage oprindelsesbeviser, når produkterne er blevet frembudt for toldmyndighederne inden udløbet af den nævnte frist.

Artikel 24

Frizoner

1. Parterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at produkter, der handles på grundlag af et oprindelsesbevis, og som under transporten indføres i en frizone beliggende på deres territorium, ikke ombyttes med andre varer, og ikke undergår andre behandlinger end dem, der er bestemt til at sikre, at deres tilstand ikke forringes.
2. Hvis produkter med oprindelse i en implementerende kontraherende part importeres til en frizone på grundlag af et oprindelsesbevis og undergår behandling eller forarbejdning, kan der uanset stk. 1 udstedes eller udfærdiges et nyt oprindelsesbevis, hvis denne behandling eller forarbejdning er i overensstemmelse med disse regler.

Artikel 25

Importbetingelser

Oprindelsesbeviser fremlægges for toldmyndighederne i den importerende part i overensstemmelse med de procedurer, der gælder i den pågældende part.

Artikel 26

Import i form af delforsendelser

Når produkter henhørende under afsnit XVI og XVII eller pos. 7308 og 9406 på importørens anmodning og på de af den importerende parts toldmyndigheder fastsatte vilkår importeres i demonteret eller ikkemonteret stand i henhold til punkt 2a i de almindelige bestemmelser vedrørende det harmoniserede system, og denne import finder sted i form af delforsendelser, skal der ved importen af den første delforsendelse fremlægges et samlet bevis for disse produkters oprindelse for toldmyndighederne.

Artikel 27

Fritagelse for oprindelsesbevis

1. Produkter, der indgår i småforsendelser fra private afsendere til private modtagere eller medbringes af rejsende i deres personlige bagage, kan indføres som produkter med oprindelsesstatus, uden at det er nødvendigt at fremlægge et bevis for oprindelse, forudsat at der er tale om import uden handelsmæssig karakter, at det erklæres, at produkterne opfylder betingelserne i disse regler, og at der ikke er nogen tvivl om denne erklærings rigtighed.

2. Import betragtes ikke som import af handelsmæssig karakter, hvis alle følgende betingelser er opfyldt:
 - a) der er tale om lejlighedsvis import
 - b) importen består udelukkende af produkter bestemt til personlig brug for modtagerne eller de rejsende eller deres familie
 - c) det fremgår klart af produkternes beskaffenhed og mængde, at importen ikke sker i kommercielt øjemed.
3. Den samlede værdi af disse produkter må ikke overstige 500 EUR i tilfælde af småforsendelser og 1 200 EUR i tilfælde af produkter, der medbringes af rejsende i deres personlige bagage.

Artikel 28

Uoverensstemmelser og formelle fejl

1. Konstateres der mindre uoverensstemmelser mellem påtegningerne i et oprindelsesbevis og oplysningerne i de dokumenter, der forelægges toldstedet med henblik på opfyldelse af formaliteterne i forbindelse med produkternes import, medfører dette ikke i sig selv, at et oprindelsesbevis er ugyldigt, når det på fyldestgørende måde godtgøres, at dokumentet svarer til de frembudte produkter.
2. Åbenlyse formelle fejl såsom trykfejl på et oprindelsesbevis må ikke medføre, at det i denne artikels stk. 1 omhandlede dokument afvises, hvis disse fejl ikke er af en sådan karakter, at de rejser tvivl om rigtigheden af påtegningerne i disse dokumenter.

Artikel 29

Leverandørerklæringer

1. Når der i en part udstedes et varecertifikat EUR.1 eller udfærdiges en oprindelseserklæring vedrørende produkter med oprindelsesstatus, ved hvis fremstilling der i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3 eller 4, er anvendt varer, som hidrører fra en anden implementerende kontraherende part, og som har undergået bearbejdning eller forarbejdning dér uden at have opnået præferenceoprindelsesstatus, tages de leverandørerklæringer i betragtning, som er udstedt vedrørende disse varer i henhold til denne artikel.
2. Den i stk. 1 omhandlede leverandørerklæring tjener som bevis for den bearbejdning eller forarbejdning, der er foretaget af de pågældende varer i en implementerende kontraherende part, med henblik på fastlæggelse af, om de produkter, til hvis fremstilling de pågældende varer er anvendt, kan betragtes som produkter med oprindelse i den eksporterende part og opfylder de øvrige betingelser i disse regler.
3. Med undtagelse af de i stk. 4 nævnte tilfælde skal leverandøren udfærdige en separat leverandørerklæring for hver sending varer i den i bilag VI angivne form på et ark papir, der vedlægges fakturaen, følgesedlen eller et andet handelsdokument, som indeholder en beskrivelse af de pågældende varer, der er tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres.
4. Hvis en leverandør regelmæssigt forsyner en bestemt kunde med varer, for hvis vedkommende bearbejdningen eller forarbejdningen i en implementerende kontraherende part forventes at ligge på et konstant niveau i en vis periode, kan leverandøren fremlægge en enkelt leverandørerklæring, som dækker efterfølgende sendinger af disse varer (»stående leverandørerklæring«). En stående leverandørerklæring er normalt gyldig i op til to år efter den dato, på hvilken erklæringen udfærdiges. Toldmyndighederne i den implementerende kontraherende part, hvor erklæringen er udfærdiget, fastlægger betingelserne for anvendelse i længere perioder. Den stående leverandørerklæring udfærdiges af leverandøren i den i bilag VII angivne form og skal indeholde en beskrivelse af de pågældende varer, der er tilstrækkelig detaljeret til, at de kan identificeres. Den overdrages til den berørte kunde, før første sending af de af den pågældende erklæring omfattede varer leveres, eller sammen med dennes første sending. Hvis den stående leverandørerklæring ikke længere kan anvendes på de leverede varer, underretter leverandøren straks sin kunde herom.

5. Den i stk. 3 og 4 nævnte leverandørerklæring skal være maskinskrevet eller trykt på et af de sprog, som aftalen er affattet på, i overensstemmelse med den nationale lovgivning i den implementerende kontraherende part, hvor erklæringen er udfærdiget, og skal være forsynet med leverandørens personlige håndskrevne underskrift. Erklæringen kan også være håndskrevet; i så fald skal den være skrevet med blæk og med blokbogstaver.

6. En leverandør, som udfærdiger en erklæring, skal til enhver tid på begæring af toldmyndigheden i den implementerende kontraherende part, hvor erklæringen er udfærdiget, kunne fremlægge alle relevante dokumenter, som beviser, at de i erklæringen afgivne oplysninger er korrekte.

Artikel 30

Beløb udtrykt i euro

1. Med henblik på anvendelsen af artikel 18, stk. 1, litra b), og artikel 27, stk. 3, i tilfælde, hvor produkterne er faktureret i en anden valuta end euro, fastsættes modværdien i parternes nationale valutaer af beløb udtrykt i euro årligt af hvert af de pågældende lande.

2. Sendinger er omfattet af artikel 18, stk. 1, litra b), eller artikel 27, stk. 3, med udgangspunkt i den valuta, som fakturaen er udstedt i, og ud fra det beløb, som det pågældende land har fastsat.

3. De beløb, der skal benyttes i en given national valuta, er modværdien i den pågældende nationale valuta af de i euro udtrykte beløb på den første hverdag i oktober. Beløbene meddeles Europa-Kommissionen senest den 15. oktober og anvendes fra den 1. januar det følgende år. Europa-Kommissionen underretter alle de berørte lande om de pågældende beløb.

4. En part kan op- eller nedrunde det beløb, der fremkommer ved omregning til den nationale valuta af et beløb udtrykt i euro. Det afrundede beløb må ikke afvige mere end 5 % fra det beløb, der fremkommer ved omregningen. En part kan bibeholde modværdien i national valuta af et beløb udtrykt i euro uændret, hvis omregningen af dette beløb ved den årlige tilpasning i henhold til stk. 3 fører til en stigning af den i national valuta udtrykte modværdi på mindre end 15 %, inden ovennævnte afrunding foretages. Modværdien i national valuta kan bibeholdes uændret, hvis omregningen fører til en lavere modværdi.

5. De i euro udtrykte beløb undersøges af Det Blandede Udvalg på anmodning af en part. Som led i denne undersøgelse overvejer Det Blandede Udvalg, om det er ønskeligt at bevare de pågældende beløbsgrænsers virkninger i faste priser. Med henblik herpå kan det træffe beslutning om at ændre de i euro udtrykte beløb.

AFSNIT VI

PRINCIPPER FOR SAMARBEJDE OG DOKUMENTATION

Artikel 31

Dokumentation, opbevaring af oprindelsesbeviser og ledsagedokumenter

1. En eksportør, der har udfærdiget en oprindelseserklæring eller har anmodet om et varecertifikat EUR.1, opbevarer en genpart eller en elektronisk version af disse oprindelsesbeviser og alle andre dokumenter til støtte for produkternes oprindelsesstatus i mindst tre år fra datoen for udstedelsen eller udfærdigelsen af oprindelseserklæringen.

2. En leverandør, der udfærdiger en leverandørerklæring, skal opbevare genparter af erklæringen og af alle de fakturaer, følgesedler eller andre handelsdokumenter, som erklæringen knytter sig til, samt de dokumenter, der er omhandlet i artikel 29, stk. 6, i mindst tre år.

En leverandør, der udfærdiger en stående leverandørerklæring, skal opbevare genparter af erklæringen og af alle de fakturaer, følgesedler eller andre handelsdokumenter, der angår varer, som er omfattet af den pågældende erklæring og sendt til den pågældende kunde, samt de dokumenter, der er omhandlet i artikel 29, stk. 6, i mindst tre år. Denne periode begynder på det tidspunkt, hvor den stående leverandørerklærings gyldighedsperiode udløber.

3. Med henblik på denne artikels stk. 1 er »dokumenter til støtte for produkternes oprindelsesstatus« bl.a. følgende:
- direkte dokumentation for fremstillingsprocessen for produkterne hos eksportøren eller leverandøren, f.eks. hidrørende fra hans eksterne eller interne regnskab
 - dokumenter, der beviser de anvendte materialers oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i den pågældende implementerende kontraherende part i overensstemmelse med dennes nationale lovgivning
 - dokumenter, der beviser, at materialerne er blevet bearbejdet eller forarbejdet i den pågældende part, og som er udstedt eller udfærdiget i denne part i overensstemmelse med dennes nationale lovgivning
 - oprindelseserklæringer eller varecertifikater EUR.1, som beviser de anvendte materialers oprindelsesstatus, og som er udstedt eller udfærdiget i parterne i overensstemmelse med disse regler
 - relevant dokumentation for bearbejdning eller forarbejdning foretaget uden for parterne i henhold til artikel 13 og 14, som beviser, at betingelserne i disse artikler er opfyldt.
4. Toldmyndighederne i den eksporterende part, som udsteder et varecertifikat EUR.1, skal opbevare den i artikel 20, stk. 2, omhandlede anmodningsformular i mindst tre år.
5. Toldmyndighederne i den importerende part skal opbevare de oprindelseserklæringer og varecertifikater EUR.1, der fremlægges for dem, i mindst tre år.
6. Leverandørerklæringer, der tjener som bevis for den bearbejdning eller forarbejdning, der har fundet sted af de anvendte materialer i den implementerende kontraherende part, og som er udfærdiget i denne implementerende kontraherende part, behandles som et dokument som omhandlet i artikel 18, stk. 3, artikel 20, stk. 4, og artikel 29, stk. 6, der benyttes som bevis for, at produkter, der er omfattet af et varecertifikat EUR.1 eller en oprindelseserklæring, kan betragtes som produkter med oprindelse i den pågældende implementerende kontraherende part og opfylder de øvrige betingelser i disse regler.

Artikel 32

Bilægelse af tvister

Hvis der i forbindelse med de i artikel 34 og 35 fastsatte kontrolprocedurer eller i forbindelse med fortolkningen af dette tillæg opstår tvister, der ikke kan bilægges mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for kontrollens gennemførelse, forelægges de for Det Blandede Udvalg.

I alle tilfælde bilægges tvister mellem importøren og toldmyndighederne i den importerende part i overensstemmelse med denne parts lovgivning.

AFSNIT VII

ADMINISTRATIVT SAMARBEJDE

Artikel 33

Underretning og samarbejde

- Parternes toldmyndigheder forsyner hinanden med aftryk af de stempler, der anvendes på deres toldsteder i forbindelse med udstedelsen af varecertifikater EUR.1, modeller af de tilladelsesnumre, der tildeles godkendte eksportører, samt adresserne på de toldmyndigheder, der er ansvarlige for kontrollen af certifikater og oprindelseserklæringer.
- For at sikre en korrekt anvendelse af disse regler yder parterne gennem de kompetente toldmyndigheder hinanden gensidig bistand ved kontrollen af ægtheden af varecertifikater EUR.1, oprindelseserklæringer og leverandørerklæringer samt rigtigheden af de oplysninger, der afgives i disse dokumenter.

*Artikel 34***Kontrol af oprindelsesbeviser**

1. Efterfølgende kontrol af oprindelsesbeviser foretages ved stikprøver, og i øvrigt når toldmyndighederne i den importerende part nærer begrundet tvivl om dokumenternes ægthed, de berørte produkters oprindelsesstatus eller opfyldelsen af de øvrige betingelser i disse regler.
2. Ved anmodningen om efterfølgende kontrol tilbagesender toldmyndighederne i den importerende part varecertifikatet EUR.1 og fakturaen, hvis en sådan er fremlagt, oprindelseserklæringen eller en kopi af disse dokumenter til toldmyndighederne i den eksporterende part, hvis det er relevant med angivelse af årsagerne til, at der anmodes om kontrol. Samtlige dokumenter og oplysninger, som de er kommet i besiddelse af, og som tyder på, at angivelserne i oprindelsesbeviset er ukorrekte, fremsendes til støtte for anmodningen om kontrol.
3. Kontrollen gennemføres af den eksporterende parts toldmyndigheder. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af eksportørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig.
4. Hvis den importerende parts toldmyndigheder træffer afgørelse om at suspendere præferencebehandlingen af de berørte produkter, mens de afventer resultatet af kontrollen, skal de tilbyde at frigive produkterne til importøren med forbehold af de forsigtighedsforanstaltninger, de måtte finde nødvendige.
5. De toldmyndigheder, der har anmodet om kontrol, underrettes hurtigst muligt om resultaterne heraf. Det skal klart fremgå af disse resultater, om dokumenterne er ægte, og om de berørte produkter kan betragtes som produkter med oprindelse i en af parterne og opfylder de øvrige betingelser i disse regler.
6. Hvis der i tilfælde, hvor der er begrundet tvivl, ikke foreligger svar inden ti måneder regnet fra datoen for kontrolanmodningen, eller hvis svaret ikke indeholder tilstrækkelige oplysninger til at fastslå de pågældende dokumenters ægthed eller produkternes virkelige oprindelse, afslår de anmodende toldmyndigheder at indrømme præferencebehandling, medmindre der foreligger ekstraordinære omstændigheder.

*Artikel 35***Kontrol af leverandørerklæringer**

1. Efterfølgende kontrol af leverandørerklæringer eller stående leverandørerklæringer kan foretages ved stikprøver, og i øvrigt når toldmyndigheden i en part, hvor der på baggrund af en sådan erklæring er udstedt et varecertifikat EUR.1 eller udfærdiget en oprindelseserklæring, nærer begrundet tvivl om dokumentets ægthed eller korrektheden af de i dokumentet givne oplysninger.
2. Med henblik på gennemførelse af bestemmelserne i stk. 1 tilbagesender toldmyndighederne i den i stk. 1 omhandlede part leverandørerklæringen eller den stående leverandørerklæring samt fakturaer, følgesedler eller andre handelsdokumenter angående de af denne erklæring omfattede varer til toldmyndighederne i den implementerende kontraherende part, hvor erklæringen er udfærdiget, hvis det er relevant med angivelse af de materielle eller formelle årsager til anmodningen om kontrol.

Til støtte for anmodningen om efterfølgende kontrol fremsender de samtlige dokumenter og oplysninger, som de er kommet i besiddelse af, og som tyder på, at angivelserne i leverandørerklæringen eller den stående leverandørerklæring er ukorrekte.
3. Kontrollen gennemføres af toldmyndighederne i den implementerende kontraherende part, hvor leverandørerklæringen eller den stående leverandørerklæring er udfærdiget. De er i denne sammenhæng berettiget til at kræve alle oplysninger og foretage alle former for kontrol af leverandørens regnskaber eller enhver anden kontrol, som de finder hensigtsmæssig.
4. De toldmyndigheder, der har anmodet om kontrol, underrettes hurtigst muligt om resultaterne heraf. Disse resultater skal klart vise, om de i leverandørerklæringen eller den stående leverandørerklæring afgivne oplysninger er korrekte, og sætte toldmyndighederne i stand til at afgøre, om og i hvilken udstrækning denne erklæring kunne danne grundlag for udstedelse af et varecertifikat EUR.1 eller udfærdigelse af en oprindelseserklæring.

*Artikel 36***Sanktioner**

Hver part sørger for, at der kan pålægges strafferetlige, civilretlige eller administrative sanktioner for overtrædelse af dens nationale lovgivning vedrørende disse regler.

AFSNIT VIII

ANVENDELSE AF TILLÆG A*Artikel 37***Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde**

Varer med oprindelse i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) som defineret i protokol 4 til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde betragtes som havende oprindelse i Den Europæiske Union, Island, Liechtenstein eller Norge (»EØS-parterne«), når disse eksporteres fra henholdsvis Den Europæiske Union, Island, Liechtenstein eller Norge til Vestbredden og Gazastriben, forudsat at der findes gældende frihandelsaftaler, som anvender nærværende regler, mellem Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed og EØS-parterne.

*Artikel 38***Liechtenstein**

Et produkt med oprindelse i Liechtenstein betragtes som følge af toldunionen mellem Schweiz og Liechtenstein som havende oprindelse i Schweiz, jf. dog artikel 2.

*Artikel 39***Republikken San Marino**

Uden at det berører artikel 2, betragtes et produkt med oprindelse i Republikken San Marino som følge af toldunionen mellem Den Europæiske Union og Republikken San Marino som havende oprindelse i Den Europæiske Union.

*Artikel 40***Fyrstendømmet Andorra**

Uden at det berører artikel 2, betragtes et produkt henhørende under kapitel 25-97 i det harmoniserede system med oprindelse i Fyrstendømmet Andorra som følge af toldunionen mellem Den Europæiske Union og Fyrstendømmet Andorra som havende oprindelse i Den Europæiske Union.

*Artikel 41***Ceuta og Melilla**

1. Med henblik på disse regler omfatter begrebet »Den Europæiske Union« ikke Ceuta og Melilla.
2. Når produkter med oprindelse i Vestbredden og Gazastriben importeres til Ceuta og Melilla, skal der gives dem den samme toldbehandling, som der gives produkter med oprindelse i Den Europæiske Unions toldområde i henhold til protokol nr. 2 til akten vedrørende vilkårene for Spaniens og Portugals tiltrædelse og tilpasningerne af traktaterne ^(?). Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed skal ved import af produkter, der er omfattet af den relevante aftale, og som har oprindelse i Ceuta og Melilla, give dem den samme toldbehandling, som der gives produkter, der importeres fra og har oprindelse i Den Europæiske Union.
3. Med henblik på anvendelsen af denne artikels stk. 2 vedrørende produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla finder disse regler tilsvarende anvendelse, jf. dog de særlige betingelser i bilag V.

^(?) EFT L 302 af 15.11.1985, s. 23.

BILAG I

INDLEDENDE BEMÆRKNINGER TIL LISTEN I BILAG II

Bemærkning 1 — Generel indledning

Listen opstiller de betingelser, alle produkter skal opfylde for at kunne betragtes som tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede i henhold til artikel 4 i dette tillægs afsnit II. Der er fire forskellige typer regler, som varierer alt efter produkt:

- a) ved bearbejdningen eller forarbejdningen må et maksimalt indhold af materialer uden oprindelsesstatus ikke overskrides
- b) ved bearbejdningen eller forarbejdningen skal de fremstillede produkters 4-cifrede position eller 6-cifrede underposition i det harmoniserede system blive forskellig fra de anvendte materialers 4-cifrede position eller 6-cifrede underposition i det harmoniserede system
- c) der skal foretages en specifik bearbejdning eller forarbejdning
- d) bearbejdningen eller forarbejdningen skal foretages af fuldt ud fremstillede materialer.

Bemærkning 2 — Listens struktur

- 2.1. De første to kolonner i listen indeholder en beskrivelse af det fremstillede produkt. I kolonne 1 angives position eller kapitel i det harmoniserede system, og i kolonne 2 angives varebeskrivelsen for den bestemte position eller det bestemte kapitel i dette system. For hver angivelse i de to første kolonner er der specificeret en regel i kolonne 3. Når der i nogle tilfælde står »ex« foran angivelsen i kolonne 1, betyder det, at reglerne i kolonne 3 kun finder anvendelse på den del af den pågældende position, som er beskrevet i kolonne 2.
- 2.2. Hvis flere positioner er grupperet i kolonne 1, eller der er angivet et kapitel, og kolonne 2 derfor indeholder en generaliseret varebeskrivelse, finder den tilknyttede regel i kolonne 3 anvendelse på alle produkter, der i henhold til det harmoniserede system tariferes under positioner i kapitlet eller under en af de positioner, der er grupperet i kolonne 1.
- 2.3. Når der er forskellige regler i listen for forskellige produkter inden for en position, indeholder hver »indrykning« beskrivelsen af den del af positionen, der er omfattet af den tilknyttede regel i kolonne 3.
- 2.4. Hvis der i kolonne 3 er fastlagt to alternative regler, som er adskilt af ordet »eller«, kan eksportøren vælge, hvilken regel der skal anvendes.

Bemærkning 3 — Eksempler på, hvordan reglerne skal anvendes

- 3.1. Artikel 4 i dette tillægs afsnit II, angående produkter, der har opnået oprindelsesstatus, og som anvendes til fremstilling af andre produkter, finder anvendelse, uanset om denne status er opnået på den fabrik, hvor disse produkter anvendes, eller på en anden fabrik i en part.
- 3.2. I henhold til artikel 6 i dette tillægs afsnit II, skal den bearbejdning eller forarbejdning, som foretages, være mere vidtgående end de behandlinger, der er angivet i nævnte artikel. Hvis dette ikke er tilfældet, kan varerne ikke opnå toldpræferencebehandling, selv om betingelserne i nedenstående liste er opfyldt.

Uden at dette berører artikel 6 i dette tillægs afsnit II, udgør reglerne i listen den mindstebearbejdning eller -forarbejdning, der kræves, og yderligere bearbejdning eller forarbejdning giver således også oprindelsesstatus; derimod kan en mindre grad af bearbejdning eller forarbejdning ikke give oprindelsesstatus.

Når et materiale uden oprindelsesstatus ifølge en regel må anvendes på et vist fremstillingstrin, er det tilladt at anvende sådant materiale på et tidligere stadium i fremstillingen, men ikke på et senere stadium.

Når et materiale uden oprindelsesstatus ifølge en regel ikke må anvendes på et vist fremstillingstrin, er det tilladt at anvende materialer på et tidligere stadium i fremstillingen, men ikke på et senere stadium.

Eksempel: når det ifølge listereglen for kapitel 19 kræves, at »materialer uden oprindelsesstatus henhørende under pos. 1101 til 1108 ikke må overstige 20 vægtprocent«, er anvendelsen (dvs. import) af korn henhørende under kapitel 10 (materialer på et tidligere stadium i fremstillingen) ikke begrænset.

- 3.3. Såfremt en regel angiver »fremstilling på basis af alle materialer«, kan der, med forbehold af bemærkning 3.2, anvendes materialer henhørende under en hvilken som helst position (også materialer med samme varebeskrivelse og henhørende under samme position som produktet), jf. dog eventuelle specifikke begrænsninger, som også kan være indeholdt i reglen.

Ved »fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer, der henhører under position ...« eller »fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer, der henhører under samme position som produktet« forstås imidlertid, at materialer, der henhører under en hvilken som helst position, kan anvendes, bortset fra materialer med samme beskrivelse som produktet som anført i kolonne 2 i listen.

- 3.4. Når det i en regel i listen specificeres, at et produkt må fremstilles af mere end ét materiale, betyder det, at et eller flere af materialerne kan anvendes. Reglen kræver ikke, at alle materialerne skal anvendes.
- 3.5. Når det i en regel i listen specificeres, at et produkt skal være fremstillet af et bestemt materiale, forhindrer betingelsen ikke, at der anvendes andre materialer, som på grund af deres art ikke kan opfylde denne betingelse.
- 3.6. Når der i en regel i listen angives to procentsatser for maksimalværdien af materialer uden oprindelsesstatus, der kan anvendes, må disse procentsatser ikke lægges sammen. Maksimalværdien af alle de anvendte materialer uden oprindelsesstatus må således aldrig overskride den højeste af de angivne procentsatser. Endvidere må de enkelte procentsatser for de specifikke materialer, de gælder for, ikke overskrides.

Bemærkning 4 — Generelle bestemmelser vedrørende visse landbrugsvarer

- 4.1. Landbrugsvarer henhørende under kapitel 6, 7, 8, 9, 10, 12 og pos. 2401, som er dyrket eller høstet i en parts territorie, behandles som varer med oprindelse i denne parts territorie, også selv om de dyrkes af importerede frø, løg, rodstokke, opskæringer, stiklinger, podedkviste eller andre levende dele af planter.
- 4.2. I de tilfælde, hvor indholdet af sukker uden oprindelsesstatus i et givet produkt er underlagt begrænsninger, tages vægten af sukker henhørende under pos. 1701 (sukkerose) og 1702 (f.eks. fruktose, glukose, laktose, maltose, isoglukose eller invertsukker), som anvendes ved fremstillingen af det færdige produkt og ved fremstillingen af de produkter uden oprindelsesstatus, der indarbejdes i det færdige produkt, i betragtning ved beregningen af sådanne begrænsninger.

Bemærkning 5 — Terminologi, der anvendes i forbindelse med visse tekstilprodukter

- 5.1. »Naturfibre« anvendes i listen for alle andre fibre end regenererede og syntetiske fibre. Begrebet er begrænset til stadiet, inden spinning foretages, herunder også affald, og omfatter, medmindre andet er angivet, også fibre, der er karded, kæmmede eller på anden måde beredt, men ikke spunnet.
- 5.2. »Naturfibre« omfatter også hestehår henhørende under pos. 0511, natursilke henhørende under pos. 5002 og 5003 samt uld og fine eller grove dyrehår henhørende under pos. 5101 til 5105, bomuld henhørende under pos. 5201 til 5203 og andre vegetabiliske fibre henhørende under pos. 5301 til 5305.
- 5.3. »Spindeopløsninger«, »kemikalier« og »materialer til papirfremstilling« anvendes i listen til beskrivelse af materialer, der ikke tariferes i kapitel 50-63, og som kan anvendes til fremstilling af regenererede eller syntetiske fibre eller papirfibre eller -garn.
- 5.4. »Korte kemofibre« anvendes i listen for syntetiske eller regenererede bånd (tow), korte fibre eller affald henhørende under pos. 5501 til 5507.
- 5.5. Trykning (når det kombineres med vævning, strikning/hækling, tuftning eller velourisering) er defineret som en teknik, hvor en objektiv vurderet funktion, såsom farve, design eller teknisk ydeevne, overføres permanent til et tekstilsubstrat ved anvendelse af rastererings- eller valsningsteknikker, digitale teknikker eller overtrykningsteknikker.
- 5.6. Trykning (som selvstændig proces) er defineret som en teknik, hvor en objektiv vurderet funktion, såsom farve, design eller teknisk ydeevne, overføres permanent til et tekstilsubstrat ved anvendelse af rastererings- eller valsningsteknikker, digitale teknikker eller overtrykningsteknikker kombineret med mindst to indledende/afsluttende processer (såsom affedtning, blegning, mercerisering, varmefiksering, opruning, kalandering, krympefri behandling, krølfri behandling, dekatering, imprægnering, reparering og nopning), forudsat at værdien af alle de anvendte materialer ikke overskrider 50 % af produktets pris ab fabrik.

Bemærkning 6 — Tolerancer for produkter, der er fremstillet af en blanding af tekstilmaterialer

- 6.1. Når der for et bestemt produkt i listen er henvist til denne bemærkning, finder betingelserne i kolonne 3 ikke anvendelse på basistekstilmaterialer, der er anvendt til fremstilling af det pågældende produkt, og som sammenlagt udgør 15 % eller derunder af den samlede vægt af alle anvendte basistekstilmaterialer (jf. også bemærkning 6.3 og 6.4).
- 6.2. Den i bemærkning 6.1 nævnte tolerance må imidlertid kun anvendes på blandede produkter, der er fremstillet af to eller flere basistekstilmaterialer.

Følgende materialer er basistekstilmaterialer:

- natursilke
- uld
- grove dyrehår
- fine dyrehår
- hestehår
- bomuld
- materialer til papirfremstilling og papir
- hør
- hamp
- jute og andre bastfibre
- sisal og andre agavefibre
- kokos, abaca, ramie og andre vegetabiliske tekstilfibre
- syntetiske endeløse kemofibre af polypropylen
- syntetiske endeløse kemofibre af polyester
- syntetiske endeløse kemofibre af polyamid
- syntetiske endeløse kemofibre af polyacrylonitril
- syntetiske endeløse kemofibre af polyimid
- syntetiske endeløse kemofibre af polytetrafluoroethylen
- syntetiske endeløse kemofibre af poly(phenylensulphid)
- syntetiske endeløse kemofibre af poly(vinylchlorid)
- andre syntetiske endeløse kemofibre
- regenererede endeløse kemofibre af viskose
- andre regenererede endeløse kemofibre
- strømførende filamenter
- syntetiske korte kemofibre af polypropylen
- syntetiske korte kemofibre af polyestere
- syntetiske korte kemofibre af polyamid
- syntetiske korte kemofibre af polyacrylonitril
- syntetiske korte kemofibre af polyimid
- syntetiske korte kemofibre af polytetrafluoroethylen
- syntetiske korte kemofibre af poly(phenylensulphid)
- syntetiske korte kemofibre af poly(vinylchlorid)
- andre syntetiske korte kemofibre
- regenererede korte kemofibre af viskose
- andre regenererede korte kemofibre
- garn af polyurethan opdelt af fleksible polyethersegmenter, også overspundet
- produkter henhørende under pos. 5605 (metalliseret garn), hvori der indgår strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie

- andre produkter henhørende under pos. 5605
- glasfibre
- metalfibre
- mineralfibre.

- 6.3. For produkter, hvori der indgår »garn af polyurethan opdelt af fleksible polyethersegmenter, også overspundet«, er tolerancen 20 % med hensyn til dette garn.
- 6.4. For produkter, hvori der indgår »strimler bestående af en kerne af aluminiumsfolie eller en kerne af plastfolie, også beklædt med aluminiumspulver, af bredde på 5 mm og derunder, der ved hjælp af et gennemsigtigt eller farvet klæbemiddel er anbragt mellem to lag plastfolie«, er tolerancen 30 % med hensyn til disse strimler.

Bemærkning 7 — Andre tolerancer for visse tekstilprodukter

- 7.1. Når der i listen henvises til denne bemærkning, kan tekstilmaterialer (med undtagelse af for og mellemfor), som ikke opfylder reglen i listen i kolonne 3 for det konfektionerede berørte produkt, anvendes, forudsat at de er tariferet under en anden position end produktet, og at deres værdi ikke overstiger 15 % af produktets pris af fabrik.
- 7.2. Materialer, der ikke tariferes under kapitel 50-63, kan anvendes frit til fremstilling af tekstilvarer, uanset om de indeholder tekstilmaterialer, jf. dog note 7.3.
- 7.3. Når der gælder en procentregel, skal der tages hensyn til værdien af materialer uden oprindelsesstatus, der ikke henhører under kapitel 50-63, ved beregningen af værdien af de medgæede materialer, som ikke har oprindelsesstatus.

Bemærkning 8 — Definition af specifikke processer og enkle behandlinger, som gennemføres for visse produkter henhørende under kapitel 27

- 8.1. Som »specifikke processer« (pos. ex 2707 og 2713) betragtes:
- a) vakuumdestillation
 - b) gendestillation i videre fraktioner
 - c) krakning
 - d) reforming
 - e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler
 - f) proces, der består i alle følgende behandlinger: behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid, neutralisering med alkalier, blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit
 - g) polymerisation
 - h) alkylering
 - i) isomerisering.
- 8.2. Som »specifikke processer« (pos. 2710, 2711 og 2712) betragtes:
- a) vakuumdestillation
 - b) gendestillation i videre fraktioner
 - c) krakning
 - d) reforming
 - e) ekstraktion med selektive opløsningsmidler
 - f) proces, der består i alle følgende behandlinger: behandling med koncentreret svovlsyre, rygende svovlsyre eller svovldioxid, neutralisering med alkalier, blegning og rensning med naturligt aktive jordarter, aktiverede jordarter, aktiveret kul eller bauxit
 - g) polymerisation

- h) alkylering
 - i) isomerisering
 - j) kun for tunge olier henhørende under pos. ex 2710: afsøvling ved anvendelse af hydrogen, når produkternes svovlindhold derved reduceres med mindst 85 % (metode ASTM D 1266-59 T)
 - k) kun for produkter henhørende under pos. 2710: afparaffinering, dog ikke ved simpel filtrering
 - l) kun for tunge olier henhørende under pos. ex 2710: hydrogenbehandling — dog ikke afsøvling — ved hvilken hydrogenet ved et tryk på over 20 bar og en temperatur på over 250 °C deltager aktivt i en kemisk reaktion ved hjælp af en katalysator. Efterfølgende hydrogenbehandling af smøreolier henhørende under pos. ex 2710 (hydrofinishing eller affarvning) især med henblik på forbedring især af eller stabiliteten betragtes ikke som en specifik proces
 - m) kun for brændselolier henhørende under pos. ex 2710: atmosfærisk destillation, når der ved destillation efter ASTM D 86 op til 300 °C overdestilleres mindre end 30 rumfangsprocent (herunder tab ved destillationen)
 - n) kun for andre tunge olier end gasolier og brændselolier henhørende under pos. ex 2710: bearbejdning ved elektrisk højfrekvensudladning
 - o) kun for rå varer (undtagen vaselin, ozokerit, montanvoks og tørvevoks, paraffin med indhold af olie på under 0,75 vægtprocent) henhørende under pos. ex 2712: olieudskillelse ved fraktioneret krystallisation.
- 8.3. For pos. ex 2707 og 2713 giver simple behandlinger, såsom rensning, klaring, udblødning, udskilning af vand, filtrering, farvning, mærkning, opnåelse af et givet svovlindhold ved blanding af produkter med forskelligt svovlindhold og alle kombinationer af disse behandlinger eller lignende behandlinger, ikke oprindelsesstatus.

Bemærkning 9 — Definition af specifikke processer og enkle behandlinger, som gennemføres for visse produkter

- 9.1. Produkter henhørende under kapitel 30, som er fremstillet i en part ved anvendelse af cellekulturer, betragtes som produkter med oprindelsesstatus i den pågældende part. »Cellekulturer« er defineret som dyrkning af menneske-, dyre- eller planteceller under kontrollerede forhold (såsom fast temperatur, dyrkningsmedie, gasblanding, pH-værdi) uden for en levende organisme.
- 9.2. Produkter henhørende under kapitel 29 (bortset fra 2905.43 til 2905.44), 30, 32, 33 (bortset fra 3302.10, 3301), 34, 35 (bortset fra 35.01, 3502.11 til 3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (bortset fra 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) og 39 (bortset fra 39.16 til 39.26) som er fremstillet i en kontraherende part ved hjælp af gæring, betragtes som havende oprindelsesstatus i den pågældende part. »Gæring« er en bioteknologisk proces, hvor menneske-, dyre- eller planteceller, bakterier, gær, svampe eller enzymer anvendes til fremstilling af produkter henhørende under kapitel 29-39.
- 9.3. Følgende bearbejdningsprocesser betragtes som tilstrækkelige i henhold til Artikel 4, stk. 1, for så vidt angår produkter henhørende under kapitel 28, 29 (bortset fra 2905.43-2905.44), 30, 32, 33 (bortset fra 3302.10, 3301), 34, 35 (bortset fra 35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (bortset fra 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) og 39 (bortset fra 39.16-39.26):
- Kemisk reaktion: En »kemisk reaktion« er en proces (herunder en biokemisk proces), som resulterer i et molekyle med en ny struktur ved brydning af intramolekylære bindinger og ved dannelse af nye intramolekylære bindinger eller ved ændring af atomers placering i et molekyle. En kemisk reaktion kan angives ved en ændring af »CAS-nummeret«.
- Følgende processer bør ikke tages i betragtning med henblik på oprindelsesstatus: a) opløsning i vand eller andre opløsningsmidler, b) fjernelse af opløsningsmidler, herunder vand, eller c) tilsætning eller fjernelse af krystalvand. En kemisk reaktion som defineret ovenfor medfører oprindelsesstatus.
- Blandinger: En bevidst og proportionelt kontrolleret blanding (herunder opløsning) af materialer, bortset fra tilsætning af fortyndingsmidler, for at opfylde på forhånd fastsatte specifikationer, som resulterer i fremstillingen af en vare, der har fysiske eller kemiske egenskaber, der er relevante for varens formål eller anvendelser, og som er forskellig fra inputmaterialerne, giver en vare oprindelsesstatus.

-
- Oprensning: Oprensning medfører oprindelsesstatus, forudsat at oprensningen foregår i en eller begge parters område, og at en af følgende betingelser er opfyldt:
 - a) oprensning af en vare, som resulterer i fjernelsen af mindst 80 % af de eksisterende urenheder, eller
 - b) reduktion eller fjernelse af urenheder, som resulterer i, at varen er egnet til en eller flere af følgende anvendelser:
 - i) stoffer af farmaceutisk, medicinsk, kosmetisk, dyremedicinsk eller fødevaremæssige kvalitet
 - ii) kemiske produkter og reagenser til analytisk, diagnostisk eller laboratoriebrug
 - iii) elementer og komponenter til brug i mikroelektronik
 - iv) specialiserede optiske anvendelser
 - v) bioteknologiske anvendelser (f.eks. cellekulturer, genetisk teknologi eller som katalysator)
 - vi) bærestof i en adskillellesproces, eller
 - vii) gradering af cellekerner.
 - Ændring i partikelstørrelse: En bevidst og kontrolleret modificering af partikelstørrelsen for en vare, bortset fra ved simpel knusning eller presning, som resulterer i en vare med en defineret partikelstørrelse, en defineret partikelstørrelsesfordeling eller et defineret overfladeareal, som er relevant for anvendelsen af den fremstillede vare, og med andre fysiske eller kemiske egenskaber end inputmaterialerne, giver en vare oprindelsesstatus.
 - Standardmaterialer: Standardmaterialer (herunder standardopløsninger) er præparater, der er egnede til analyse-, kalibrerings- eller referenceformål, og som har præcise renhedsgrader eller proportioner, der er attesteret af producenten. Fremstilling af standardmaterialer medfører oprindelsesstatus.
 - Isomerseparation: Isolation eller udskillelse af isomerer fra en blanding af isomerer medfører oprindelsesstatus.
-

**LISTE OVER BEARBEJDNINGER ELLER FORARBEJDNINGER, SOM MATERIALER UDEN OPRINDELSESSTATUS SKAL UNDERGÅ, FOR AT DET FREMSTILLEDE PRODUKT
KAN FÅ OPRINDELSESSTATUS**

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 1	Levende dyr	Alle dyr, der henhører under kapitel 1, er fuldt ud fremstillet
Kapitel 2	Kød og spiselige slagtebiprodukter	Fremstilling, ved hvilken alt kød og alle spiselige slagtebiprodukter i de produkter, der henhører under dette kapitel, er fuldt ud fremstillet
Kapitel 3	Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 3, er fuldt ud fremstillet
Kapitel 4	Mælk og mejeriprodukter; fugleæg; naturlig honning; spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 4, er fuldt ud fremstillet
ex kapitel 5	Diverse produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet, undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer
ex 0511 91	Fiskerogn og fiskemælke, ikke spiselige	Al rogn og alle mælke er fuldt ud fremstillet
Kapitel 6	Levende træer og andre levende planter; løg, rødder og lign.; afskårne blomster og blade	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 6, er fuldt ud fremstillet
Kapitel 7	Spiselige grøntsager samt visse rødder og rodknolde	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 7, er fuldt ud fremstillet
Kapitel 8	Spiselige frugter og nødder; skaller af citrusfrugter og meloner	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte frugter, nødder og skaller af citrusfrugter og meloner, der henhører under kapitel 8, er fuldt ud fremstillet
Kapitel 9	Kaffe, te, maté og krydderier	Fremstilling på basis af alle materialer
Kapitel 10	Korn	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 10, er fuldt ud fremstillet
Kapitel 11	Mølleriprodukter; malt; stivelse; inulin; hvedegluten	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 8, 10 og 11, pos. 0701, 0714, 2302 og 2303 og underpos. 0710 10, er fuldt ud fremstillet

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 12	Olieholdige frø og frugter; diverse andre frø og frugter; planter til industriel og medicinsk brug; halm og foderplanter	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex kapitel 13	Schellak og lign.; karbohydratgummier og naturharpikser samt andre plantesafter og planteekstrakter undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer
ex 1302	Pektinstoffer, pektinater og pektater	Fremstilling på basis af alle materialer, og ved hvilken vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt
Kapitel 14	Vegetabiliske flettematerialer; vegetabiliske produkter, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling på basis af alle materialer
ex kapitel 15	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt deres spaltning produkter; tilberedt spisefedt; animalsk og vegetabilisk voks undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
1504 til 1506	Fedtstoffer og olier udvundet af fisk og havpattedyr samt fraktioner deraf; uldfedt og fedtstoffer udvundet deraf (herunder lanolin); andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Fremstilling på basis af alle materialer
1508	Jordnøddeolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme underposition som produktet
1509 og 1510	Olivenolie og fraktioner deraf	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte vegetabiliske materialer er fuldt ud fremstillet
1511	Palmeolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme underposition som produktet
ex 1512	Solsikkeolie samt fraktioner deraf: — Til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af fødevarer — I andre tilfælde	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet Fremstilling, ved hvilken alle anvendte vegetabiliske materialer er fuldt ud fremstillet
1515	Andre vegetabiliske fedtstoffer og olier (herunder jojobaolie) samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme underposition som produktet

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
ex 1516	Fedtstoffer og olier udvundet af fisk samt fraktioner deraf	Fremstilling på basis af alle materialer
1520	Rå glycerol (glycerin); glycerolvand og glycerollud	Fremstilling på basis af alle materialer
Kapitel 16	Tilberedte varer af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2, 3 og 16, er fuldt ud fremstillet
ex kapitel 17	Sukker og sukkervarer, undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
1702	<p>Andet sukker, herunder kemisk ren laktose, maltose, glukose og fruktose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamel:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Kemisk ren maltose og fruktose — I andre tilfælde 	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 1702</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendte materialer, der henhører under pos. 1101 til 1108, 1701 og 1703, ikke overstiger 30 vægtprocent af det færdige produkt</p>
1704	Sukkervarer uden indhold af kakao (herunder hvid chokolade)	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt eller — værdien af det anvendte sukker ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik
ex kapitel 18	Kakao og tilberedte varer deraf undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt
ex 1806	Chokolade og andre tilberedte fødevarer med indhold af kakao undtagen:	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt eller — værdien af det anvendte sukker ikke overstiger 30 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
1806 10	Kakaopulver, tilsat sukker eller andre sødemidler:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt
1901	<p>Maltekstrakt; tilberedte fødevarer fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte fødevarer fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet:</p> <p>— Maltekstrakt</p> <p>— I andre tilfælde</p>	<p>Fremstilling på basis af korn henhørende under kapitel 10</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken den individuelle vægt af sukker og materialer, der henhører under kapitel 4, ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt</p>
1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken:</p> <p>— vægten af anvendte materialer, der henhører under pos. 1006 og 1101 til 1108, ikke overstiger 20 vægtprocent af det færdige produkt, og</p> <p>— vægten af anvendte materialer, der henhører under kapitel 2, 3 og 16, ikke overstiger 20 vægtprocent af det færdige produkt</p>
1903	Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, gryn, perlegryn, sigtemel og lign.	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen kartoffelstivelse henhørende under pos. 1108
1904	Tilberedte fødevarer fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn (undtagen majs) i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel, gryn eller groft mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken:</p> <p>— vægten af anvendte materialer, der henhører under pos. 1006 og 1101 til 1108, ikke overstiger 20 vægtprocent af det færdige produkt, og</p> <p>— vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt</p>
1905	Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendte materialer, der henhører under pos. 1006 og 1101 til 1108, ikke overstiger 20 vægtprocent af det færdige produkt

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
ex kapitel 20	Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
2002 og 2003	Tomater, svampe og trøfler, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 7, er fuldt ud fremstillet
2006	Grøntsager, frugter, nødder, frugtskaller og andre plantedele, tilberedt med sukker (afløbne, glaserede eller kandiserede)	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt
2007	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, frugt- eller nøddepuré samt frugt- eller nøddemos, fremstillet ved kogning, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt
ex 2008	Andre produkter end: — Nødder, ikke tilsat sukker eller alkohol — Jordnøddesmør; blandinger på basis af korn; palmehjerter; majs — Frugter og nødder, kogt på anden måde end i vand eller ved dampkogning, uden indhold af tilsat sukker, frosne	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt
2009	Frugt- og grønsagssafter (herunder druemost), ugærede og ikke tilsat alkohol, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt
ex kapitel 21	Diverse produkter fra fødevarerindustrien undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
2103	— Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater — Sennepsmel og tilberedt sennep	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet sennepsmel og tilberedt sennep kan dog anvendes Fremstilling på basis af alle materialer
2105	Konsumis, også med indhold af kakao	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken: — den individuelle vægt af anvendt sukker og materialer, der henhører under kapitel 4, ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt, og — den samlede kombinerede vægt af anvendt sukker og materialer, der henhører under kapitel 4, ikke overstiger 60 vægtprocent af det færdige produkt

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
2106	Tilberedte fødevarer, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ved hvilken vægten af anvendt sukker ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt
ex kapitel 22	Drikkevarer, ethanol (ethylalkohol) og eddike undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under underpos. 0806 10, 2009 61 og 2009 69, er fuldt ud fremstillet
2202	Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grønsagssaft henhørende under pos. 2009	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
2207 og 2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på over eller under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 2207 eller 2208, ved hvilke alle anvendte materialer, der henhører under underpos 0806 10, 2009 61 og 2009 69, er fuldt ud fremstillet
ex kapitel 23	Rest- og affaldsprodukter fra fødevarerindustrien; tilberedt dyrefoder undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
2309	Tilberedninger, af den art der anvendes som dyrefoder	Fremstilling, ved hvilken: — alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 2 og 3, er fuldt ud fremstillet — vægten af anvendte materialer, der henhører under kapitel 10 og 11 og pos. 2302 og 2303, ikke overstiger 20 vægtprocent af det færdige produkt — den individuelle vægt af anvendt sukker og materialer, der henhører under kapitel 4, ikke overstiger 40 vægtprocent af det færdige produkt, og — den samlede kombinerede vægt af anvendt sukker og materialer, der henhører under kapitel 4, ikke overstiger 50 vægtprocent af det færdige produkt
ex kapitel 24	Tobak og fabrikerede tobakserstatninger undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, ved hvilken vægten af anvendte materialer, der henhører under pos. 2401, ikke overstiger 30 % af den samlede vægt af anvendte materialer, der henhører under kapitel 24
2401	Tobak, rå eller ufabrikeret; tobaksaffald	Fremstilling, ved hvilken alle anvendte materialer, der henhører under pos. 2401, er fuldt ud fremstillet
ex 2402	Cigaretter, af tobak eller tobakserstatning	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og undtagen røgtobak henhørende under underpos. 2403 19, ved hvilken mindst 10 vægtprocent af alle de anvendte materialer, der henhører under pos. 2401, er fuldt ud fremstillet

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
ex 2403	Produkter bestemt til inhalation ved opvarmning eller på anden måde, uden forbrænding	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet, ved hvilken mindst 10 vægtprocent af alle de anvendte materialer, der henhører under pos. 2401, er fuldt ud fremstillet
ex kapitel 25	Salt; svovl; jord- og stenarter; gips, kalk og cement undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 70 % af produktets pris ab fabrik
ex 2519	Naturligt magnesiumkarbonat, (magnesit), knust og pakket i lufttætte beholdere, magnesiumoxid, også rent, undtagen smeltet eller dødbændt (sintret) magnesia	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) må dog anvendes
Kapitel 26	Malme, slagge og aske	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex kapitel 27	Mineralske brændselsstoffer, mineralolier og destillationsprodukter deraf; bituminøse stoffer; mineralsk voks undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 2707	Olier, for så vidt deres indhold af aromatiske bestanddele er større end deres indhold af ikke-aromatiske bestanddele, og som er lignende olier som mineralolier, der er udvundet ved destillation af højtemperaturstjære fra stenkul, af hvilke der ved destillation på op til 250 °C overdestilleres 65 rumfangsprocent og derover (herunder blandinger af benzin og benzen), til anvendelse som brændstof	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁽¹⁾ eller Andre processer, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2710	Jordolier og olier hidrørende fra bituminøse mineraler, undtagen råolie; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende som karaktergivende bestanddel 70 vægtprocent eller derover af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler; affaldsolier	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁽¹⁾ eller Andre processer, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
2711	Jordoliegas og andre gasformige karbonhydrider	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁽¹⁾ eller Andre processer, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2712	Vaselin; paraffin, mikrovoks, ozokerit, montanvoks, tørrevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej eller på anden måde, også farvet	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁽¹⁾ eller Andre processer, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
2713	Jordoliekoks, kunstig asfaltbitumen og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler	Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer ⁽¹⁾ eller Andre processer, ved hvilke alle anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 28	Uorganiske kemikalier; uorganiske eller organiske forbindelser af ædle metaller, af sjældne jordarters metaller, af radioaktive grundstoffer og af isotoper	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex kapitel 29	Uorganiske kemikalier undtagen:	Specifik(ke) proces(ser) ⁽⁴⁾ eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
		<p>eller</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex 2901	Acycliske karbonhydrider, bestemt til anvendelse som brændstof	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*)</p> <p>eller</p> <p>Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer (*)</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex 2902	Cycloalkaner og cycloalkener (undtagen azulener), benzen, toluen og xylener, til anvendelse som brændstof	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*)</p> <p>eller</p> <p>Raffinering og/eller en eller flere specifikke processer (*)</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex 2905	Metalalkoholater af alkoholer henhørende under denne position og af ethanol	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*)</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer, herunder andre materialer henhørende under pos. 2905. Metalalkoholater, der henhører under denne position, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
Kapitel 30	Farmaceutiske produkter	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*)</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 31	Gødningsstoffer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 32	Garve- og farvestofekstrakter; garvesyrer og derivater deraf; farver, pigmenter og andre farvestoffer; maling og lakker; kit, spartelmasse og lign.; trykfarver, blæk og tusch	Specifik(ke) proces(ser) (*) eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 33	Flygtige vegetabiliske olier og resinoider; parfumevarer, kosmetik og toiletmidler	Specifik(ke) proces(ser) (*) eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 34	Sæbe, organiske overfladeaktive stoffer samt vaske- og rengøringsmidler, smøremidler, syntetisk voks, tilberedt voks, pudse- og skuremidler, lys og lignende produkter, modellermasse, dentalvoks og andre dentalpræparater på basis af gips	Specifik(ke) proces(ser) (*) eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 35	Proteiner; modificeret stivelse; lim og klister; enzymer	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*) eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p>
Kapitel 36	Krudt og andre eksplosive stoffer; pyrotekniske artikler; tændstikker; pyrofore legeringer; visse brændbare materialer	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*) eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
Kapitel 37	Fotografiske og kinematografiske artikler	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*) eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex kapitel 38	Diverse kemiske produkter undtagen:	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*) eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme position som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
		<p>eller</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex 3811	<p>Præparater til modvirkning af bankning, oxydation, korrosion eller harpiksdannelse, viskositetsforhøjende præparater og andre tilberedte additiver til mineralolier (herunder benzin) eller til andre væsker, som anvendes til samme formål som mineralolier</p> <p>— Tilberedte additiver til smøreolier, med indhold af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler</p>	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*)</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer, der henhører under pos. 3811, ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex 3824 99 og ex 3826 00	Biodiesel	Fremstilling, ved hvilken der fremstilles biodiesel ved transesterificering og/eller esterificering eller ved hydrolyse
Kapitel 39	Plast og varer deraf	<p>Specifik(ke) proces(ser) (*)</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet. Materialer, der henhører under samme underposition som produktet, må dog anvendes, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 20 % af produktets pris ab fabrik</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex kapitel 40	Gummi og varer deraf undtagen:	<p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet,</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex 4012	Regummede dæk, massive og hule ringe, af gummi	Regummering af brugte dæk
ex kapitel 41	Rå huder og skind (undtagen pelsskind) samt læder undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
4104 til 4106	Garvede eller »crust« huder og skind, uden hår, også spaltede, men ikke yderligere beredte	Eftergarvning af garvet læder eller Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
Kapitel 42	Varer af læder; sadelmagerarbejder; rejseartikler, håndtasker og lignende varer; varer af tarme	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex kapitel 43	Pelsskind og kunstigt pelsskind samt varer deraf undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex 4302	Garvede eller beredte pelsskind, sammensatte: — I form af kvadrater, rektangler, kors og lignende — I andre tilfælde	Blegning eller farvning samt udklipning og sammensætning af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind Fremstilling på basis af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind
4303	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil samt andre varer af pelsskind	Fremstilling på basis af garvede eller beredte ikke-sammensatte pelsskind henhørende under pos. 4302
ex kapitel 44	Træ og varer deraf; trækul undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex 4407	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm	Høvling, slibning eller samling ende-til-ende
ex 4408	Plader til fineringsarbejde (herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ) og til fremstilling af krydsfinér, af tykkelse ikke over 6 mm, splejset, samt træ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, af tykkelse ikke over 6 mm, høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende	Splejsning, høvling, slibning eller samling ende-til-ende

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
ex 4410 til ex 4413	Ramme- og møbellister af træ samt profilerede lister af træ til bygningsbrug	Forarbejdning til ramme- og møbellister
ex 4415	Pakkasser, tremmekasser, tromler og lignende pakningsgenstande, af træ	Fremstilling på basis af planker og brædder, ikke afskåret i færdige længder
ex 4418	— Tømrer- og snedkerarbejder af træ til bygningsbrug — Ramme- og møbellister	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet Dog må lamelplader (celleplader) og tagspån (»shingles« og »shakes«) af træ anvendes Forarbejdning til ramme- og møbellister
ex 4421	Tændstikemner; træpløkke til fodtøj	Fremstilling på basis af træ henhørende under alle positioner, undtagen trætråd henhørende under pos. 4409
Kapitel 45	Kork og varer deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 46	Kurvemagerarbejder og andre varer af flettematerialer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 47	Papirmasse af træ eller andre celluloseholdige materialer; genbrugspapir og -pap (affald)	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 48	Papir og pap; varer af papirmasse, papir og pap	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 49	Bøger, aviser, billeder og andre tryksager; håndskrevne eller maskinskrivne arbejder samt tegninger	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik
ex kapitel 50	Natursilke undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex 5003	Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning, samt garnaffald og opkradset tekstilmateriale), kartet eller kæmmet	Kartning eller kæmning af affald af natursilke
5004 til ex 5006	Garn af natursilke og garn af affald af natursilke	(2) Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med spinding eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med sning eller Sning kombineret med enhver mekanisk proces
5007	Vævet stof af natursilke eller af affald af natursilke	(2) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller Sning eller enhver mekanisk proces kombineret med vævning eller Vævning kombineret med farvning eller Farvning af garn kombineret med vævning eller Vævning kombineret med trykning

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
		<p>eller Trykning (som selvstændig proces)</p>
ex kapitel 51	Uld samt fine eller grove dyrehår; garn og vævet stof af hestehår undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
5106 til 5110	Garn af uld, af fine eller af grove dyrehår eller af hestehår	<p>(²) Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Snoning kombineret med enhver mekanisk proces</p>
5111 til 5113	Vævet stof af uld, af fine eller grove dyrehår eller af hestehår	<p>(²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller Vævning kombineret med farvning eller Farvning af garn kombineret med vævning eller Vævning kombineret med trykning eller Trykning (som selvstændig proces)</p>
ex kapitel 52	Bomuld undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
5204 til 5207	Garn og tråd af bomuld	<p>(²) Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Snoning kombineret med enhver mekanisk proces</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
5208 til 5212	Vævet stof af bomuld	(²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller Snoning eller enhver mekanisk proces kombineret med vævning eller Vævning kombineret med farvning eller overtrækning eller laminering eller Farvning af garn kombineret med vævning eller Vævning kombineret med trykning eller Trykning (som selvstændig proces)
ex kapitel 53	Andre vegetabiliske tekstilfibre; papirgarn og vævet stof af papirgarn undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
5306 til 5308	Garn af andre vegetabiliske tekstilfibre; papirgarn	(²) Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Snoning kombineret med enhver mekanisk proces
5309 til 5311	Vævet stof af andre vegetabiliske tekstilfibre; vævet stof af papirgarn	(²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller Vævning kombineret med farvning eller overtrækning eller laminering

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
		eller Farvning af garn kombineret med vævning eller Vævning kombineret med trykning eller Trykning (som selvstændig proces)
5401 til 5406	Garn, monofilamenter og tråd af endeløse kemofibre	(2) Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Snoning kombineret med enhver mekanisk proces
5407 og 5408	Vævet stof af garn af endeløse kemofibre	(2) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller Snoning eller enhver mekanisk proces kombineret med vævning eller Farvning af garn kombineret med vævning eller Vævning kombineret med farvning eller overtrækning eller laminering eller Vævning kombineret med trykning eller Trykning (som selvstændig proces)
5501 til 5507	Korte kemofibre	Ekstrudering af kemofibre

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
5508 til 5511	Garn og sytråd af korte kemofibre	(²) Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Snoning kombineret med enhver mekanisk proces
5512 til 5516	Vævet stof af garn af korte kemofibre	(²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller Snoning eller enhver mekanisk proces kombineret med vævning eller Vævning kombineret med farvning eller overtrækning eller laminering eller Farvning af garn kombineret med vævning eller Vævning kombineret med trykning eller Trykning (som selvstændig proces)
ex kapitel 56	Vat, filt og fiberdug; særligt garn; sejlgarn, reb og tovværk samt varer deraf undtagen:	(²) Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding
5601	Vat af tekstilmaterialer samt varer af vat; tekstilfibre, hvis længde ikke overstiger 5 mm (flok), støv og nopper af tekstilmaterialer	Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Velourisering kombineret med farvning eller trykning

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
		<p>eller</p> <p>Overtrækning, velourisering, laminering eller metalisering kombineret med mindst to andre vigtige forberedende eller afsluttende processer (f.eks. kalandring, krympfri behandling, varmefiksering, krølfri behandling), forudsat at værdien af alle de anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
5602	<p>Filt, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret:</p> <p>— Nålefilt</p> <p>— I andre tilfælde</p>	<p>(²)</p> <p>Ekstrudering af kemofibre kombineret med fremstilling af stof. Dog kan:</p> <ul style="list-style-type: none"> — endeløse fibre af polypropylen henhørende under pos. 5402 — fibre af polypropylen henhørende under pos. 5503 eller 5506 eller — bånd (tow) af endeløse fibre af polypropylen henhørende under pos. 5501 <p>anvendes, forudsat at de enkelte fibres finhed er mindre end 9 decitex, og at deres samlede værdi ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling af fiberdug alene i tilfælde af filt, der er fremstillet på basis af naturlige fibre</p> <p>(²)</p> <p>Ekstrudering af kemofibre kombineret med fremstilling af stof</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling af fiberdug alene i tilfælde af andet filt, der er fremstillet på basis af naturlige fibre</p>
5603	Fiberdug, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret	
5603 11 til 5603 14	Fiberdug af endeløse kemofibre, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret	<p>Fremstilling på basis af:</p> <ul style="list-style-type: none"> — retningsbestemte eller tilfældigt orienterede endeløse fibre <p>eller</p> <ul style="list-style-type: none"> — naturlige eller syntetiske stoffer eller polymerer i begge tilfælde efterfulgt af binding til fiberdug

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
5603 91 til 5603 94	Fiberdug, bortset fra fiberdug af endeløse kemofibre, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret	Fremstilling på basis af: — retningsbestemte eller tilfældigt orienterede korte fibre og/eller — skårne garntråde, af naturlig eller syntetisk oprindelse i begge tilfælde efterfulgt af binding til fiberdug
5604	Tråde og snore af gummi, overtrukket med tekstil; tekstilgarn samt strimler og lignende som nævnt i pos. 5404 eller 5405, imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi eller plast: — Tråde og snore af gummi, overtrukket med tekstil — I andre tilfælde	Fremstilling på basis af tråde og snore af gummi, uden tekstilovertræk (²) Spinding af naturfibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Snoning kombineret med enhver mekanisk proces
5605	Metalliseret garn, også overspundet, bestående af tekstilgarn eller strimler og lignende som nævnt i pos. 5404 eller 5405, i forbindelse med metal i form af tråd, bånd eller pulver eller overtrukket med metal	(²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Snoning kombineret med enhver mekanisk proces
5606	Overspundet garn samt overspundne strimler og lignende som nævnt i pos. 5404 eller 5405 (bortset fra garn henhørende under pos. 5605 og overspundet garn af hestehår); chenillegarn; krimmergarn («chainettegarn»)	(²) Ekstrudering af kemofibre kombineret med spinding eller Snoning kombineret med overspinding eller Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre eller Velourisering kombineret med farvning

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 57	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmaterialer	<p>(²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller tuftning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller tuftning eller Fremstilling af kokosfibre eller sisal eller jute eller klassisk ringspundet viskose eller Tuftning kombineret med farvning eller trykning eller Velourisering kombineret med farvning eller trykning eller Ekstrudering af kemofibre kombineret med ikke-vævningsteknikker, som omfatter gennemstikning Stof af jute må anvendes som bundstof</p>
ex kapitel 58	Særlige vævede stoffer; tuftede tekstilstoffer; blonder og kniplinger; tapisserier; possementartikler; broderier undtagen:	<p>(²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller tuftning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller tuftning eller Vævning kombineret med farvning eller velourisering eller overtrækning eller laminering eller metalisering eller Tuftning kombineret med farvning eller trykning eller Velourisering kombineret med farvning eller trykning eller Farvning af garn kombineret med vævning</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
		eller Vævning kombineret med trykning eller Trykning (som selvstændig proces)
5805	Håndvævede tapissierier (af typerne Gobelin, Flandern, Aubusson, Beauvais og lign.) og broderede tapissierier (med gobelinsting, korssting og lign.), også konfektionerede	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
5810	Broderier i løbende længder, strimler eller motiver	Brodering, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer, henhørende under enhver position undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
5901	Tekstilstof, overtrukket med vegetabiliske karbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art der anvendes til fremstilling af bogbind, etuier, mv.; kalkerlærred; præpareret malerlærred; buckram og lignende stivede tekstilstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af hatte	Vævning kombineret med farvning eller velourisering eller overtrækning eller laminering eller metalisering eller Velourisering kombineret med farvning eller trykning
5902	Cordvæv (stræklærred) fremstillet af garn med høj styrke, af nylon eller andre polyamider, polyestere eller viskose: — Med et indhold af højst 90 vægtprocent tekstilmaterialer — I andre tilfælde	Vævning Ekstrudering af kemofibre kombineret med vævning
5903	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med plast, undtagen varer henhørende under pos. 5902	Vævning kombineret med imprægnering eller overtrækning eller belægning eller laminering eller metalisering eller Vævning kombineret med trykning eller Trykning (som selvstændig proces)
5904	Linoleum, også i tilskårne stykker; gulvbelægningsmaterialer bestående af tekstilunderlag med overtræk eller belægning, også i tilskårne stykker	(2) Vævning kombineret med farvning eller overtrækning eller laminering eller metalisering Stof af jute må anvendes som bundstof

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
5905	Vægbeklædning af tekstilmaterialer: — Imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med gummi, plast eller andre materialer — I andre tilfælde	Vævning, strikning eller fremstilling af fiberduk kombineret med imprægnering eller overtrækning eller belægning eller laminering eller metalisering (²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller Ekstrudering af endeløse kemofibre kombineret med vævning eller Vævning, strikning eller fremstilling af fiberduk kombineret med farvning eller overtrækning eller laminering eller Vævning kombineret med trykning eller Trykning (som selvstændig proces)
5906	Tekstilstof, gummeret, undtagen varer henhørende under pos. 5902 — Af trikotage — Andet stof fremstillet af syntetisk filamentgarn, med indhold af tekstilmaterialer på over 90 vægtprocent	(²) Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med strikning/hækling eller Ekstrudering af garn af endeløse kemofibre kombineret med strikning/hækling eller Strikning eller hækling kombineret med gummiering eller Gummiering kombineret med mindst to andre vigtige forberedende eller afsluttende processer (f.eks. kalanderung, krympefri behandling, varmefiksering, krølfri behandling), forudsat at værdien af alle de anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris af fabrik Ekstrudering af kemofibre kombineret med vævning

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
	— I andre tilfælde	<p>Vævning, strikning eller enhver ikke-vævnings proces kombineret med farvning eller overtrækning/gummiering</p> <p>eller</p> <p>Garnfarvning kombineret med vævning, strikning eller en ikke-vævningsproces</p> <p>eller</p> <p>Gummiering kombineret med mindst to andre vigtige forberedende eller afsluttende processer (f.eks. kalandering, krympefri behandling, varmefiksering, krølfri behandling), forudsat at værdien af alle de anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
5907	Tekstilstof, imprægneret, overtrukket eller belagt på anden måde; malede teaterkulisser, malede atelierbagtæpper og lign.	<p>Vævning eller strikning eller fremstilling af fiberdug kombineret med farvning eller trykning eller overtrækning eller imprægnering eller belægning</p> <p>eller</p> <p>Velourisering kombineret med farvning eller trykning</p> <p>eller</p> <p>Trykning (som selvstændig proces)</p>
5908	<p>Væger af tekstil, vævede, flettede eller strikkede, til lamper, ovne, gastændere, lys og lign.; glødenet og glødestrømper samt rørformede emner til fremstilling deraf, også imprægnerede:</p> <p>— Glødenet og glødestrømper, imprægnerede</p> <p>— I andre tilfælde</p>	<p>Fremstilling på basis af rørformede strikkede/hæklede emner af tekstil</p> <p>Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet</p>
5909 til 5911	Tekstilvarer til teknisk brug	<p>(²)</p> <p>Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning</p> <p>eller</p> <p>Ekstrudering af kemofibre kombineret med vævning</p> <p>eller</p> <p>Vævning kombineret med farvning eller overtrækning eller laminering</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
		<p>eller</p> <p>Overtrækning, velourisering, laminering eller metalisering kombineret med mindst to andre vigtige forberedende eller afsluttende processer (f.eks. kalandering, krympefri behandling, varmefiksering, krølfri behandling), forudsat at værdien af alle de anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
Kapitel 60	Trikotagestof	<p>(²)</p> <p>Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med strikning/hækling eller</p> <p>Ekstrudering af garn af endeløse kemofibre kombineret med strikning/hækling eller</p> <p>Strikning/hækling kombineret med farvning eller velourisering eller overtrækning eller laminering eller trykning</p> <p>eller</p> <p>Velourisering kombineret med farvning eller trykning</p> <p>eller</p> <p>Farvning af garn kombineret med strikning/hækling</p> <p>eller</p> <p>Snoning eller teksturering kombineret med strikning/hækling, forudsat at værdien af anvendt ikke-snoet/ikke-tekstureret garn ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik</p>
Kapitel 61	<p>Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage:</p> <p>— Fremstillet ved sammensyning eller anden samling af to eller flere stykker af trikotagestof, der enten er skåret i form eller formtilvirket</p> <p>— I andre tilfælde</p>	<p>(²) (³)</p> <p>Strikning eller hækling kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p> <p>(²)</p> <p>Spinding af naturfibre og/eller korte kemofibre kombineret med strikning eller hækling</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
		<p>eller</p> <p>Ekstrudering af garn af endeløse kemofibre kombineret med strikning eller hækling</p> <p>eller</p> <p>Strikning og konfektion i én samlet proces</p>
ex kapitel 62	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande, undtagen varer af trikotage undtagen:	<p>(²) (³)</p> <p>Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p> <p>eller</p> <p>Konfektion, herunder tilskæring af stof foretaget efter trykning (som selvstændig proces)</p>
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 og ex 6211	Beklædningsgenstande til kvinder, piger og spædbørn samt tilbehør til beklædningsgenstande til spædbørn, broderede	<p>(³)</p> <p>Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p> <p>eller</p> <p>Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, forudsat at værdien af vævet stof, ikke broderet, ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p>
ex 6210 og ex 6216	Brandsikkert udstyr af vævet stof overtrukket med et lag aluminiumbehandlet polyester	<p>(²) (³)</p> <p>Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p> <p>eller</p> <p>Overtrækning eller laminering, forudsat at værdien af det ikke-overtrukne eller ikke-laminerede vævede stof ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik, kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p>
ex 6212	Brystholdere, hofteholdere, korsetter, seler, sokkeholdere, strømpebånd og lignende varer og dele dertil, også af trikotage, fremstillet ved sammensyning eller anden samling af to eller flere stykker trikotagestof, der enten er skåret i form eller formtilvirket	<p>(²) (³)</p> <p>Strikning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p> <p>eller</p> <p>Konfektion, herunder tilskæring af stof foretaget efter trykning (som selvstændig proces)</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
6213 og 6214	<p>Lommetørklæder, sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lignende varer:</p> <p>— Broderivarer</p> <p>— I andre tilfælde</p>	<p>(²) (³) Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, forudsat at værdien af vævet stof, ikke broderet, ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik eller Konfektion, herunder tilskæring af stof foretaget efter trykning (som selvstændig proces)</p> <p>(²) (³) Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof eller Konfektion foretaget efter trykning (som selvstændig proces)</p>
6217	<p>Andet konfektioneret tilbehør til beklædningsgenstande; dele af beklædningsgenstande eller af tilbehør til beklædningsgenstande, bortset fra varer henhørende under pos. 6212:</p> <p>— Broderivarer</p> <p>— Brandsikkert udstyr af vævet stof overtrukket med et lag aluminiumbehandlet polyester</p>	<p>(³) Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof eller Fremstilling på basis af vævet stof, ikke broderet, forudsat at værdien af vævet stof, ikke broderet, ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik eller Konfektion foretaget efter trykning (som selvstændig proces)</p> <p>(³) Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof eller Overtrækning eller laminering, forudsat at værdien af det ikke-overtrukne eller ikke-laminerede vævede stof ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik, kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
	<ul style="list-style-type: none"> — Indlæg til kraver og manchetter, tilskårne — I andre tilfælde 	<p>Fremstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> — på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet, og — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik <p>(³) Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p>
ex kapitel 63	Andre konfektionerede tekstilvarer; håndarbejdssæt; brugte beklædningsgenstande og brugte tekstilvarer; klude undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
6301 til 6304	<p>Plaider og lignende tæpper, sengelinned mv.; gardiner mv.; andet indendørs boligudstyr:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Af filt, af fiberdug — I andre tilfælde: — Broderivarer — Andre varer 	<p>(²) Fremstilling af fiberdug kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p> <p>(²) (³) Vævning eller strikning/hækling kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof eller Fremstilling på basis af vævet stof (undtagen trikotagestof), ikke broderet, forudsat at værdien af det anvendte vævede stof ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik</p> <p>(²) (³) Vævning eller strikning/hækling kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof</p>
6305	Sække og poser, af den art der anvendes til emballage	<p>(²) Ekstrudering af kemofibre eller spinning af naturlige fibre og/eller korte kemofibre kombineret med vævning eller strikning og konfektion, herunder tilskæring af stof</p>

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
6306	Presenninger og markiser; telte; sejl til både, sejlbrætter eller sejlvogne; campingudstyr: — Af ikke-vævede stoffer — I andre tilfælde	(2) (3) Fremstilling af fiberdug kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof (2) (3) Vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof
6307	Andre konfektionerede varer (herunder snitmønstre)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
6308	Sæt bestående af vævet stof og garn, også med tilbehør, til fremstilling af tæpper, tapisserier, broderede duge og servietter eller lignende tekstilvarer, i pakninger til detailsalg	Hver artikel i sættet skal opfylde den regel, der gælder for den, såfremt den ikke indgik i sættet. Dog må der medtages artikler uden oprindelsesstatus, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 15 % af sættets pris ab fabrik
ex kapitel 64	Fodtøj, gamacher og lign.; dele dertil undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen samlede dele bestående af overdel fastgjort til bindsål eller andre underdele henhørende under pos. 6406
6406	Dele til fodtøj (herunder fodtøjsoverdele, også fastgjort til bindsål eller anden underdel, bortset fra ydersål); indlægssåler, hælepuder og lignende varer; gamacher, skinnebendsbeskyttere og lignende varer samt dele dertil	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
Kapitel 65	Hovedbeklædning og dele dertil	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
Kapitel 66	Paraplyer, parasoller, spadserstokke, siddestokke, piske, ridepiske samt dele dertil	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 67	Bearbejdede fjer og dun samt varer af fjer og dun; kunstige blomster; varer af menneskehår	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 68	Varer af sten, gips, cement, asbest, glimmer og lignende materialer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 70 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 69	Keramiske produkter	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex kapitel 70	Glas og glasvarer	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
7010	Balloner, flasker, flakoner, krukker, tabletglas, ampuller og andre beholdere af glas, af den art der anvendes til transport af varer eller som emballage; henkogningsglas; propper, låg og andre lukkeanordninger, af glas	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Slibning af glasvarer, forudsat at den samlede værdi af det anvendte uslebne glas ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
7013	Bordservice, køkken-, toilet- og kontorartikler, dekorationsgenstande til indendørs brug og lignende varer, af glas, undtagen varer henhørende under pos. 7010 eller 7018	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex kapitel 71	Naturperler, kulturperler, ædel- og halvædelsten, ædle metaller, ædelmetaldublé samt varer af disse materialer; bijouterivarer; mønter undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 70 % af produktets pris ab fabrik
ex 7102, ex 7103 og ex 7104	Ædelsten og halvædelsten, syntetiske, rekonstruerede eller bearbejdede	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme underposition som produktet

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
7106, 7108 og 7110	Ædle metaller: — Ubearbejdede — I form af halvfabrikata eller som pulver	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under pos. 7106, 7108 og 7110, eller Adskillelse ved elektrolyse, varmebehandling eller kemisk behandling af ædle metaller, der henhører under pos. 7106, 7108 eller 7110, eller Fusion og/eller legering af ædle metaller henhørende under pos. 7106, 7108 eller 7110 indbyrdes eller med uædle metaller, eller oprensning Fremstilling på basis af ubearbejdede ædle metaller
ex 7107, ex 7109 og ex 7111	Ædelmetaldublé, i form af halvfabrikata	Fremstilling på basis af ubearbejdet ædelmetaldublé
ex kapitel 72	Jern og stål undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
7207	Halvfabrikata, af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205
7208 til 7212	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7207
7213 til 7216	Stænger og profiler af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots eller andre ubearbejdede former henhørende under pos. 7206
7217	Tråd af jern og ulegeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7207
7218 91 og 7218 99	Halvfabrikata	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205
7219 til 7222	Fladvalsede produkter, stænger, profiler af rustfrit stål	Fremstilling på basis af ingots og andre ubearbejdede former af materialer henhørende under pos. 7218
7223	Tråd af rustfrit stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7218
7224 90	Halvfabrikata	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205
7225 til 7228	Fladvalsede produkter og varmvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe; profiler, af andet legeret stål; hule borestænger, af legeret eller ulegeret stål	Fremstilling på basis af ingots og andre ubearbejdede former af materialer henhørende under pos. 7206, 7218 eller 7224
7229	Tråd af andet legeret stål	Fremstilling på basis af halvfabrikata henhørende under pos. 7224

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
ex kapitel 73	Varer af jern og stål undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex 7301	Spunsvævgjern	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7207
7302	Følgende materiel af jern og stål, til jernbaner og sporveje: skinner, kontraskinner og tandhjulsskinner, tunger, krydsninger, trækstænger og andet materiel til sporskifter, sveller, skinnelasker, skinnestole, kiler til skinnestole, underlagsplader, klemplader, langplader, sporstænger og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7206
7304, 7305 og 7306	Rør og hule profiler, af jern og stål	Fremstilling på basis af materialer henhørende under pos. 7206, 7212, 7218 eller 7224
ex 7307	Rørfittings af rustfrit stål (ISO nr. X5CrNiMo 1712) bestående af flere dele	Drejning, boring, gevindskæring, afgratning og sandblæsning af smedede emner, forudsat at den samlede værdi af de anvendte smedede emner ikke overstiger 35 % af produktets pris ab fabrik
7308	Konstruktioner, undtagen præfabrikerede bygninger henhørende under pos. 9406, og dele til konstruktioner (f.eks. broer og brosektioner, sluseporte, tårne, gittermaster, tage og tagkonstruktioner, døre, vinduer og rammer der-til samt dørtærskler, skodder, rækværker, søjler og piller), af jern og stål; plader, stænger, profiler, rør og lign. af jern og stål, forarbejdet til brug i konstruktioner	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet Dog må svejsede profiler henhørende under pos. 7301 ikke anvendes
ex 7315	Snekæder	Fremstilling, ved hvilken værdien af anvendte materialer, der henhører under pos. 7315, ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex kapitel 74	Kobber og varer deraf undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
7403	Raffineret kobber og kobberlegeringer i ubearbejdet form	Fremstilling på basis af alle materialer
7408	Tråd af kobber	Fremstilling: — På basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet, og — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 75	Nikkel og varer deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex kapitel 76	Aluminium og varer deraf undtagen:	Fremstilling: — På basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet, og — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
7601	Ubearbejdet aluminium	Fremstilling: — På basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet, og — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik eller Fremstilling ved varmebehandling eller elektrolyse på basis af ulegeret aluminium eller affald og skrot af aluminium
7602	Affald og skrot, af aluminium	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
ex 7616	Varer af aluminium, undtagen trådvæv, trådnnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd samt strækmetal af aluminium	Fremstilling: — På basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet. Trådvæv, trådnnet, tråddug, trådgitter og lignende varer (herunder endeløse bånd) af aluminiumstråd samt strækmetal af aluminium må dog anvendes og — ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 78	Bly og varer deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
Kapitel 79	Zink og varer deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
Kapitel 80	Tin og varer deraf	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet
Kapitel 81	Andre uædle metaller; sintrede keramiske metaller (cermets); varer af disse metaller	Fremstilling på basis af alle materialer

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
ex kapitel 82	Værktøj, redskaber, knive, skeer og gafler, af uædle metaller; dele dertil, af uædle metaller undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8206	Værktøj henhørende under mindst to af positionerne 8202 til 8205, i sæt til detailsalg	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under pos. 8202 til 8205. Værktøj, der henhører under pos. 8202 til 8205, må dog medtages i sæt, forudsat at deres samlede værdi ikke overstiger 15 % af sættets pris ab fabrik
Kapitel 83	Diverse varer af uædle metaller	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex kapitel 84	Atomreaktorer, kedler, maskiner og apparater samt mekaniske redskaber; dele dertil; undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8407	Forbrændingsmotorer med gnisttænding, med frem- og tilbagegående eller roterende stempel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8408	Forbrændingsmotorer med kompressionstænding med stempel (diesel- eller semidieselmotorer)	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8425 til 8430	Taljer og hejseværker, undtagen hejseværker med spande (»skips«); spil og ankerspil; donkrafte: svingkraner; andre kraner, herunder kabelkraner; mobile portalkraner, portalløftetrucks og krantrucks gaffeltrucker; andre trucker med anordning til løftning eller flytning; andre maskiner og apparater til løftning, lastning, losning eller flytning (fx elevatorer, rulletrapper, transportører og tovbåner);	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og pos. 8431 eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
	bulldozere, angledozere, vejhøvl (graders og levellers), scrapere, gravemaskiner, læsemaskiner, stampemaskiner og vejtrømler, selvkørende; andre maskiner og apparater til jordarbejde, minedrift, stenbrydning og lign. (f.eks. maskiner til planering, udgravning, stampning, komprimering eller boring); piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til oprækning af pæle; snepløve og sneblæsere	
8444 til 8447	Maskiner til fremstilling (ekstrusion), strækning, teksturering og skæring af kemofibre; maskiner til bearbejdning af tekstilfibre; spinde- og tvindemaskiner samt andre maskiner til fremstilling af tekstilgarn; spolemaskiner (herunder skudgarnsspolemaskiner) og maskiner til bearbejdning af tekstilgarn med henblik på anvendelse i de under pos. 8446 og 8447 nævnte maskiner; vævestole; strikkemaskiner, stitch-bondingmaskiner, maskiner til fremstilling af overspundet garn, tyl, blonder og kniplinger, broderier, possement og net samt maskiner til tuftning	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og pos. 8448 eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8456 til 8465	Værktøjsmaskiner til bearbejdning af ethvert materiale, som fjerner materialer; maskincentre, enkeltstationsmaskiner med flere bearbejdningenheder, transfermaskiner (flerstationsmaskiner); drejebænke til fjernelse af metal; værktøjsmaskiner	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og pos. 8466 eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8470 til 8472	Regnemaskiner og maskiner i lommeformat til optagelse, gengivelse og visning af data, med indbyggede regnefunktioner; bogholderimaskiner, frankeringsmaskiner, billetmaskiner og lignende maskiner med indbygget regnemekanisme; kasseapparater; automatiske databehandlingsmaskiner og enheder dertil; magnetiske og optiske læsere, maskiner til overførsel af data til datamedier i kodet form samt maskiner til bearbejdning af sådanne data, ikke andetsteds tariferet; andre maskiner og apparater til kontorbrug	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og pos. 8473 eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
ex kapitel 85	Elektriske maskiner og apparater, elektrisk materiel samt dele dertil; lydoptagere og lydgenivere samt billed- og lydoptagere og billed- og lydgenivere til fjernsyn samt dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8501 til 8502	Elektriske motorer og generatorer; elektriske generatorsæt og roterende elektriske omformere	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og pos. 8503 eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8519, 8521	Lydoptagere eller lydgenivere, også kombineret; videoptagere eller videogenivere, også kombinerede, også med indbygget videotuner	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og pos. 8522 eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8525 til 8528	Sendere til radiofoni og fjernsyn, fjernsynskameraer, digitalkameraer og videokameraer; radarapparater, radionavigeringsapparater og radiofjernbetjeningsapparater; modtagere til radiofoni; monitører og projektionsapparater, uden indbyggede fjernsynsmodtagere; fjernsynsmodtagere, eller videoptagere eller videogenivere	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og pos. 8529 eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8535 til 8537	Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb; konnektorer til optiske fibre samt bundter og kabler af optiske fibre; tavler, plader, konsoller, pulte, kabinetter og lign., til elektrisk styring eller distribution af elektricitet	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer henhørende under samme position som produktet og pos. 8538 eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
8542 31 til 8542 39	Monolitiske integrerede kredsløb	Diffusion, hvori integrerede kredsløb formes på et halvledersubstrat ved selektiv påføring af et passende doteringsmateriale, uanset om det samles og/eller afprøves i en ikkepart, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
8544 til 8548	Isolerede ledninger, kabler (og andre isolerede elektriske ledere, optiske fiberkabler); kulektroder, børstekul, lampekul, batterikul og andre varer af grafit eller andet kul, også i forbindelse med metal, af den art der anvendes til elektrisk brug; elektriske isolatorer, uanset materialets art; isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, elektriske installationsrør og forbindelser dertil, af uædle metaller og med indvendig isolering; affald og skrot af primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatører; brugte primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatører; elektriske dele til maskiner og apparater, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 86	Lokomotiver, vogne og andet materiel til jernbaner og sporveje samt dele dertil; stationært jernbane- og sporvejsmateriel samt dele dertil; mekanisk (herunder elektromekanisk) trafikreguleringsudstyr af enhver art	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
ex kapitel 87	Køretøjer (undtagen til jernbaner og sporveje) samt dele og tilbehør dertil undtagen:	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 45 % af produktets pris ab fabrik
8708	Dele og tilbehør til køretøjer henhørende under pos. 8701 til 8705	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
8711	Motorcykler (herunder knallerter) og cykler med hjælpemotor, også med sidevogn; sidevogne	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 88	Luft- og rumfartøjer samt dele dertil	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 89	Skibe, både og andet flydende materiel	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet; dog må skrog henhørende under pos. 8906 ikke anvendes eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
ex 0	Optiske fotografiske og kinematografiske instrumenter og apparater; måle-, kontrol- og præcisionsinstrumenter og -apparater; medicinske og kirurgiske instrumenter og apparater; dele og tilbehør dertil; undtagen:	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
9001 50	Brilleglas af andre materialer end glas	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken en af følgende processer finder sted: — slibning af linse til fremstilling af færdigvare i form af oftalmisk linse med optisk korrektion, bestemt til montering på et par briller — belægning af linsen ved passende behandlinger for at forbedre synet og beskytte den person, der bærer brillen eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik

HS-position (1)	Produktbeskrivelse (2)	Bearbejdning eller forarbejdning af materialer uden oprindelsesstatus, som giver oprindelsesstatus (3)
Kapitel 91	Ure og dele dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 40 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 92	Musikinstrumenter; dele og tilbehør dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 93	Våben og ammunition; dele og tilbehør dertil	Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 94	Møbler; sengebunde, madrasser, dyner, puder og lign.; lamper og belysningsartikler, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer; præfabrikerede bygninger	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 95	Legetøj, spil og sportsartikler; dele og tilbehør dertil	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 96	Diverse	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet, eller Fremstilling, ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 50 % af produktets pris ab fabrik
Kapitel 97	Kunstværker, samlerobjekter og antikviteter	Fremstilling på basis af alle materialer, undtagen materialer, der henhører under samme position som produktet

(¹) Vedrørende de særlige betingelser for »specifikke processer« henvises til indledende bemærkning 8.1 til 8.3.

(²) Vedrørende de særlige betingelser, der gælder for produkter fremstillet af blandinger af tekstilmaterialer, henvises til indledende bemærkning 6.

(³) Jf. punkt 7 i de indledende bemærkninger.

(⁴) Jf. punkt 9 i de indledende bemærkninger.

BILAG III

TEKST I OPRINDELSESERKLÆRINGEN

Oprindelseserklæringen, hvis tekst er angivet i det følgende, udfærdiges i overensstemmelse med fodnoterne. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

Albansk

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr. (1)) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale (2) n në përputhje me Rregullat kalimtare të origjinës.

Arabisk

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم (1)) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من (2) طبقاً لقواعد المنشأ الانتقالية.

Bosnisk

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog porijekla u skladu sa prijelaznim pravilima porijekla.

Bulgarsk

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № (1)), декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с (2) преференциален произход съгласно преходните правила за произход.

Kroatisk

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. (1)) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog podrijetla prema prijelaznim pravilima o podrijetlu.

Tjekkisk

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení (1)) prohlašuje, že podle přechodných pravidel původu mají tyto výrobky kromě zřetelně označených preferenční původ v (2).

Dansk

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. (1)) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i (2) i henhold til overgangsreglerne for oprindelse.

Nederlandsk

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële (2) oorsprong zijn in overeenstemming met de overgangsregels van oorsprong.

Engelsk

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (2) preferential origin according to the transitional Rules of origin.

Estisk

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tollikinnitus nr. (1)) deklareerib, et need tooted on päritolureeglite üleminekueeskirjade kohaselt (2) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Færøsk

Útflytarin av vørunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr. (1)) vátar, át um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vøgur upprunavøgur (2) sambært skiftisreglunum um uppruna.

Finsk

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja⁽²⁾ alkuperätuotteita siirtymäkauden alkuperäsääntöjen nojalla.

Fransk

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle⁽²⁾ selon les règles d'origine transitoires.

Tysk

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte⁽²⁾ Ursprungswaren gemäß den Übergangsregeln für den Ursprung sind.

Georgisk

ამ დოკუმენტით წარმოდგენილი საქონლის ექსპორტიორი (საბაჟო ორგანოს მიერ მინიჭებული ავტორიზაციის No.....¹) აცხადებს, რომეს საქონელი არის² შეღავათიანი წარმოშობის, გარდამავალი წარმოშობის წესების შესაბამისად, თუ სხვარ ამ არ არის პირდაპირ მითითებული.

Græsk

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ.⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής⁽²⁾ σύμφωνα με τους μεταβατικούς κανόνες καταγωγής.

Hebræisk

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....¹) מצהיר כי מקורם של הטובין הללו המועדף ב. _____² בהתאם לכללי המעבר, אלא אם כן צוין אחרת במפורש.

Ungarsk

A jelen okmányban szereplő termékek exportőre (vámfelhatalmazási szám:⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában a termékek az átmeneti származási szabályok szerint preferenciális⁽²⁾ származásúak.

Islandsk

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollyfirvalda nr.⁽¹⁾), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af⁽²⁾ uppruna samkvæmt upprunareglum á umbreytingartímabili.

Italiensk

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale⁽²⁾ conformemente alle norme di origine transitorie.

Lettisk

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (multas atļauja Nr.⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir⁽²⁾ preferenciāla izcelsme saskaņā ar pārejas noteikumiem par izcelsmi.

Litauisk

Šiame dokumente nurodytų produktų eksportuotojas (muitinės leidimo Nr.⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai nenurodyta kitaip, šie produktai turi⁽²⁾ lengvatinės kilmės statusą pagal pereinamojo laikotarpio kilmės taisyklės.

Makedonsk

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр.⁽¹⁾) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со⁽²⁾ преференцијално потекло, во согласност со преодните правила за потекло.

Maltesisk

L-esportatur tal-prodotti koperti minn dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat mod ieħor b'mod ċar, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali⁽²⁾ skont ir-regoli ta' oriġini tranżitorji.

Montenegrinsk

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног поријекла, у складу са транзиционим правилима поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla u skladu sa tranzicionim pravilima porijekla.

Norsk

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr.⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har preferanseopprinnelse i henhold til overgangsreglene for opprinnelse⁽²⁾.

Polsk

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr.⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie zgodnie z przejściowymi regulami pochodzenia.

Portugisisk

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º⁽¹⁾) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial⁽²⁾ de acordo com as regras de origem transitórias.

Rumænsk

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (autorizația vamală nr.⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care se indică altfel în mod clar, aceste produse sunt de origine preferențială⁽²⁾ în conformitate cu regulile de origine tranzitorii.

Serbisk

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.⁽¹⁾) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи⁽²⁾ преференцијалног порекла, у складу са прелазним правилима о пореклу.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porekla, u skladu sa prelaznim pravilima o poreklu.

Slovakisk

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia⁽¹⁾) vyhlasuje, že pokiaľ nie je zreteľne uvedené inak, tieto výrobky majú v súlade s prechodnými pravidlami pôvodu preferenčný pôvod v⁽²⁾.

Slovensk

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št⁽¹⁾), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno⁽²⁾ poreklo v skladu s prehodnimi pravili o poreklu.

Spansk

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n.º⁽¹⁾) declara que, excepto donde se indique claramente lo contrario, estos productos son de origen preferencial⁽²⁾ con arreglo a las normas de origen transitorias.

Svensk

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande⁽²⁾ ursprung i enlighet med övergångsreglerna om ursprung.

Tyrkisk

Bu belge kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı (gümrük yetki No:⁽¹⁾), aksi açıkça belirtilmedikçe, bu ürünlerin geçiş menşe kurallarına göre⁽²⁾ tercihli menşeli olduğunu beyan eder.

Ukrainsk

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл №⁽¹⁾) заявляє, що, за винятком випадків, де це явно зазначено, ця продукція має⁽²⁾ преференційне походження згідно з перехідними правилами походження.

.....
(Sted og dato) ⁽³⁾

.....
(Eksportørens underskrift; endvidere skal navnet på den person, der underskriver erklæringen, anføres letlæseligt) ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Hvis oprindelseserklæringen udfærdiges af en godkendt eksportør, skal den godkendte eksportørs tilladelsesnummer anføres her. Hvis oprindelseserklæringen ikke udfærdiges af en godkendt eksportør, skal ordlyden i parentes udelades, eller eksportøren skal undlade at udfylde feltet.

⁽²⁾ Her anføres produkternes oprindelse. Hvis oprindelseserklæringen helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla, skal eksportøren tydeligt angive produkterne ved hjælp af mærket »CM« i det dokument, hvorpå erklæringen udfærdiges.

⁽³⁾ Kan udelades, hvis de pågældende oplysninger findes i selve dokumentet.

⁽⁴⁾ Hvis det ikke kræves, at eksportøren skriver under, er vedkommende også fritaget for at angive sit navn.

BILAG IV

VARECERTIFIKAT EUR.1 OG ANMODNING OM VARECERTIFIKAT EUR.1

TRYKNINGSINSTRUKS

1. Formulærens format skal være 210 × 297 mm, idet der tillades en maksimal afvigelse på minus 5 mm eller plus 8 mm i længden. Der anvendes hvidt, træfrit, skrivefast papir med en vægt på mindst 25 g/m². Det skal forsynes med guillochetryk i bunden i grøn farve, som gør al forfalskning ved hjælp af mekaniske eller kemiske midler synlig.
2. Parternes kompetente myndigheder kan forbeholde sig ret til selv at trykke formularerne eller overlade trykningen til trykkerier, som de har godkendt. I sidstnævnte tilfælde skal hver formular være forsynet med en bemærkning om godkendelsen. Hver formular skal være forsynet med trykkeriets navn og adresse eller med et mærke, som gør det muligt at identificere trykkeriet. Den skal desuden forsynes med et påtrykt eller på anden måde anført løbenummer, der tjener til identifikation.

VARECERTIFIKAT

1. Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	EUR.1 Nr. A 000.000		
	Læs bemærkningerne på bagsiden, før certifikatet udfyldes		
3. Modtager (navn, fuldstændig adresse, land) (ikke obligatorisk)	2. Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem		
 og		
	(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)		
	4. Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse	5. Bestemmelsesland, landegruppe eller territorium	
6. Oplysninger vedrørende transporten (ikke obligatorisk)	7. Bemærkninger		
8. Løbenummer, kollienes mærke, nummer, antal og art ⁽¹⁾ ; Varebeskrivelse	9. Bruttovægt (kg) eller andet mål (l, m³ osv.)		10. Fakturaer (ikke obligatorisk)
11. TOLDVÆSENETS PÅTEGNINGER <i>Rigtig og bekræftet erklæring</i> Eksportdokument ⁽²⁾ Formular Nr. Dato Toldsted Udstedelsesland eller -territorium Sted og dato (Underskrift)	Stempel		12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING Undertegnede erklærer, at de ovenfor anførte varer opfylder betingelserne for udstedelse af dette certifikat. Sted og dato (Underskrift)

⁽¹⁾ Hvis varerne ikke er emballeret, angives antal vareenheder eller »styrtgods«, alt efter hvad der er relevant.

⁽²⁾ Skal kun udfyldes, hvis eksportlandets eller -territoriets interne regler kræver det.

13. ANMODNING OM KONTROL, sendes til	14. RESULTAT AF KONTROLLEN
<p>Der anmodes herved om kontrol af dette certifikat med hensyn til ægtheden og rigtigheden</p> <p>.....</p> <p>(Sted og dato) Stempel</p> <p>.....</p> <p>(Underskrift)</p>	<p>Kontrollen har vist, at dette certifikat ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> er udstedt af det angivne toldsted, og at angivelserne i det er rigtige</p> <p><input type="checkbox"/> ikke opfylder de stillede krav med hensyn til ægthed og rigtighed (se vedføjede bemærkninger)</p> <p>.....</p> <p>(Sted og dato)</p> <p>Stempel</p> <p>.....</p> <p>(Underskrift)</p> <p>(¹) Sæt kryds i den relevante rubrik.</p>

BEMÆRKNINGER

1. Certifikatet må ikke indeholde raderinger eller overskrivninger. Ændringer skal foretages ved overstregning af de fejlagtige oplysninger, og eventuelle rettelser tilføjes. Enhver sådan ændring skal ved parafering bekræftes af den person, der har udfyldt certifikatet, og påtegnes af toldmyndighederne i det land eller territorium, der står for udstedelsen.
2. Alle poster i certifikatet skal anføres uden mellemrum mellem de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løbenummer. Der trækkes en vandret afslutningsstreg umiddelbart under den sidste post. Ikke udfyldte felter overstreges for at umuliggøre senere tilføjelser.
3. Varerne anføres med deres sædvanlige handelsbetegnelse og så udførligt, at de kan identificeres.

ANMODNING OM VARECERTIFIKAT

1. Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	EUR.1 Nr. A 000.000		
	Læs bemærkningerne på bagsiden, før certifikatet udfyldes		
3. Modtager (navn, fuldstændig adresse, land) (ikke obligatorisk)	2. Anmodning om certifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem		
		
	og		
		
	(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)		
	4. Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse	5. Bestemmelsesland, landegruppe eller territorium	
6. Oplysninger vedrørende transporten (ikke obligatorisk)	7. Bemærkninger		
8. Løbenummer, kollienes mærke, nummer, antal og art ⁽¹⁾ ; Varebeskrivelse	9. Bruttovægt (kg) eller andet mål (l, m³ osv.)	10. Fakturaer (ikke obligatorisk)	

⁽¹⁾ Hvis varerne ikke er emballeret, angives antal vareenheder eller »styrfgods«, alt efter hvad der er relevant.

EKSPORTØRENS ERKLÆRING

Undertegnede eksportør af de på omstående side beskrevne varer

ERKLÆRER, at varerne opfylder de betingelser, der er fastsat for udstedelse af dette certifikat

BESKRIVER de omstændigheder, der har gjort det muligt for varerne at opfylde disse betingelser:

.....
.....
.....
.....

FREMLÆGGER følgende dokumentation ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

FORPLIGTER MIG til på de kompetente myndigheders forlangende at fremlægge enhver yderligere dokumentation, som disse måtte kræve for udstedelse af vedhæftede certifikat, samt til i påkommende tilfælde at indvillige i enhver kontrol ved de nævnte myndigheders foranstaltning af min bogføring og af fremstillingsforholdene for ovennævnte varer

ANMODER om udstedelse af varecertifikat for disse varer.

.....

(Sted og dato)

.....

(Underskrift)

⁽¹⁾ F.eks.: importdokumenter, varecertifikater, fakturaer, erklæringer fra producenten mv. vedrørende de anvendte materialer eller varer, der reeksporteres i uforarbejdet stand.

BILAG V

SÆRLIGE BETINGELSER VEDRØRENDE PRODUKTER MED OPRINDELSE I CEUTA OG MELILLA*Eneste artikel*

1. Forudsat at de overholde bestemmelserne om uændret tilstand, jf. dette tillægs artikel 14, betragtes følgende som:
 - 1) produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla:
 - a) produkter, der fuldt ud er fremstillet i Ceuta og Melilla
 - b) produkter, der er fremstillet i Ceuta og Melilla, til hvis fremstilling der er medgået andre produkter end produkter, der er fremstillet i Ceuta og Melilla, forudsat:
 - i) at disse produkter har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i den i dette tillægs artikel 4 fastlagte betydning, eller
 - ii) at disse produkter har oprindelse i Vestbredden og Gazastriben eller i Den Europæiske Union, forudsat at de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end dem, der er omhandlet i dette tillægs artikel 6.
 - 2) produkter med oprindelse i Vestbredden og Gazastriben:
 - a) produkter, der fuldt ud er fremstillet i Vestbredden og Gazastriben
 - b) produkter, der er fremstillet i Vestbredden og Gazastriben, til hvis fremstilling der er medgået andre produkter end produkter, der fuldt ud er fremstillet i Vestbredden og Gazastriben, forudsat:
 - i) at disse produkter har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i den i dette tillægs artikel 4 fastlagte betydning, eller
 - ii) at disse produkter har oprindelse i Ceuta og Melilla eller i Den Europæiske Union, og at de har undergået en mere vidtgående bearbejdning eller forarbejdning end dem, der er omhandlet i dette tillægs artikel 6.
 2. Ceuta og Melilla betragtes som et enkelt territorium.
 3. Eksportøren eller dennes befuldmægtigede repræsentant skal anføre navnet på den eksporterende part og »Ceuta og Melilla« i rubrik 2 på varecertifikater EUR.1 eller oprindelseserklæringer. Hvad angår produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla, angives denne oprindelse endvidere i rubrik 4 i varecertifikat EUR.1 eller i fakturaerklæringen.
 4. Det påhviler de spanske toldmyndigheder at sikre anvendelsen af disse regler i Ceuta og Melilla.
-

BILAG VI

LEVERANDØRERKLÆRING

Leverandørerklæringen, hvis tekst er angivet i det følgende, udfærdiges i overensstemmelse med fodnoterne. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

LEVERANDØRERKLÆRING

vedrørende varer, der har undergået bearbejdning eller forarbejdning i en implementerende kontraherende part uden at have opnået præferenceoprindelsesstatus

Undertegnede leverandør af de varer, som er omfattet af vedlagte dokument, erklærer, at:

1. Følgende materialer, der ikke har oprindelsesstatus i (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)), er blevet anvendt i (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)) til fremstilling af disse varer:

Beskrivelse af de leverede varer ⁽¹⁾	Beskrivelse af anvendte materialer uden oprindelsesstatus	HS-pos. for anvendte materialer uden oprindelsesstatus ⁽²⁾	Værdi af anvendte materialer uden oprindelsesstatus ⁽²⁾ ⁽³⁾
Samlet værdi			

2. Alle øvrige materialer, der er anvendt i (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)) til fremstilling af disse varer, har oprindelsesstatus i (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)).
3. Følgende varer har i overensstemmelse med dette tillægs artikel 13 undergået bearbejdning eller forarbejdning uden for (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)) og har dér opnået følgende samlede værditilvækst:

Beskrivelse af de leverede varer	Samlet opnået værditilvækst uden for (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)) ⁽⁴⁾
	(Sted og dato)
	(Leverandørens adresse og underskrift; endvidere skal navnet på den person, der underskriver erklæringen, anføres letlæseligt)

⁽¹⁾ Hvis den faktura, den følgeseddel eller det andet handelsdokument, hvortil erklæringen er knyttet, vedrører forskellige typer varer eller varer, som ikke omfatter materialer uden oprindelsesstatus i samme udstrækning, skal leverandøren klart sondre mellem dem.
Eksempel:

Dokumentet vedrører forskellige modeller af elektriske motorer henhørende under pos. 8501, der skal anvendes til fremstilling af vaskemaskiner henhørende under pos. 8450. Arten og værdien af de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes til fremstilling af disse motorer, varierer fra model til model. Modellerne skal derfor angives hver for sig i første kolonne, og oplysningerne i de øvrige kolonner skal angives separat for hver af modellerne for at gøre det muligt for producenten af vaskemaskinerne at foretage en korrekt vurdering af sine varers oprindelsesstatus, alt efter hvilken model elektrisk motor vedkommende anvender.

(²) Oplysningerne i disse kolonner angives kun, hvis de er nødvendige.

Eksempler:

Det fremgår af reglen for beklædningsgenstande henhørende under ex kapitel 62, at der gerne må anvendes vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof. Hvis en producent af sådanne beklædningsgenstande i en implementerende kontraherende part anvender stof, der er importeret fra Den Europæiske Union, hvor det er fremstillet ved anvendelse af vævegarn uden oprindelsesstatus, er det tilstrækkeligt, at EU-leverandøren i sin erklæring beskriver det anvendte materiale uden oprindelsesstatus som garn uden angivelse af det pågældende garns position og værdi.

En producent af tråd af jern henhørende under pos. 7217, som har fremstillet varen af jernstænger uden oprindelsesstatus, angiver »stænger af jern« i kolonne 2. Hvis denne tråd skal anvendes i fremstillingen af en maskine, for hvilken der ifølge oprindelsesreglen gælder en bestemt procent for værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus, skal værdien af jernstængerne uden oprindelsesstatus angives i kolonne 3.

(³) »Materialernes værdi« er toldværdien på importtidspunktet for de anvendte materialer uden oprindelsesstatus eller, såfremt denne værdi ikke er kendt og ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i (angiv de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)).

Den nøjagtige værdi af hvert enkelt anvendt materiale uden oprindelsesstatus skal anføres pr. enhed af de varer, der er angivet i første kolonne.

(⁴) »Samlet værditilvækst« er samtlige de omkostninger, der er påløbet uden for (angiv de(n) implementerende relevante kontraherende part(er)), herunder værdien af alle de materialer, der er tilføjet dér. Den nøjagtige samlede værditilvækst, der er opnået uden for (angiv de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)), skal anføres pr. enhed af de varer, der er angivet i første kolonne.

BILAG VII

STÅENDE LEVERANDØRERKLÆRING

Den stående leverandørerklæring, hvis tekst er angivet i det følgende, udfærdiges i overensstemmelse med fodnoterne. Det er dog ikke nødvendigt at gengive fodnoterne.

STÅENDE LEVERANDØRERKLÆRING

vedrørende varer, der har undergået bearbejdning eller forarbejdning i en implementerende kontraherende part uden at have opnået præferenceoprindelsesstatus

Undertegnede leverandør af de varer, som er omfattet af vedlagte dokument, og som regelmæssigt leveres til ⁽¹⁾, erklærer, at:

1. Følgende materialer, der ikke har oprindelsesstatus i (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)), er blevet anvendt i (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)) til fremstilling af disse varer:

Beskrivelse af de leverede varer ⁽²⁾	Beskrivelse af anvendte materialer uden oprindelsesstatus	HS-pos. for anvendte materialer uden oprindelsesstatus ⁽³⁾	Værdi af anvendte materialer uden oprindelsesstatus ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Samlet værdi			

2. Alle øvrige materialer, der er anvendt i (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)) til fremstilling af disse varer, har oprindelsesstatus i (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)).
3. Følgende varer har i overensstemmelse med dette tillægs artikel 13 undergået bearbejdning eller forarbejdning uden for (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)) og har dér opnået følgende samlede værditilvækst:

Beskrivelse af de leverede varer	Samlet opnået værditilvækst uden for (angiv navnet på de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)) ⁽⁵⁾

Denne erklæring gælder for alle efterfølgende sendinger af disse varer afsendt fra
til ⁽⁶⁾

Jeg forpligter mig til straks at informere ⁽¹⁾, hvis denne erklærings gyldighed ophører.

(Sted og dato)
(Leverandørens adresse og underskrift; endvidere skal navnet på den person, der underskriver erklæringen, anføres letlæseligt)

-
- (¹) Kundens navn og adresse.
- (²) Hvis den faktura, den følgeseddel eller det andet handelsdokument, hvortil erklæringen er knyttet, vedrører forskellige typer varer eller varer, som ikke omfatter materialer uden oprindelsesstatus i samme udstrækning, skal leverandøren klart sondre mellem dem.
Eksempel:
Dokumentet vedrører forskellige modeller af elektriske motorer henhørende under pos. 8501, der skal anvendes til fremstilling af vaskemaskiner henhørende under pos. 8450. Arten og værdien af de materialer uden oprindelsesstatus, der anvendes til fremstilling af disse motorer, varierer fra model til model. Modellerne skal derfor angives hver for sig i første kolonne, og oplysningerne i de øvrige kolonner skal angives separat for hver af modellerne for at gøre det muligt for producenten af vaskemaskinerne at foretage en korrekt vurdering af sine varers oprindelsesstatus, alt efter hvilken model elektrisk motor vedkommende anvender.
- (³) Oplysningerne i disse kolonner angives kun, hvis de er nødvendige.
Eksempler:
Det fremgår af reglen for beklædningsgenstande henhørende under ex kapitel 62, at der gerne må anvendes vævning kombineret med konfektion, herunder tilskæring af stof. Hvis en producent af sådanne beklædningsgenstande i en implementerende kontraherende part anvender stof, der er importeret fra Den Europæiske Union, hvor det er fremstillet ved anvendelse af vævegarn uden oprindelsesstatus, er det tilstrækkeligt, at EU-leverandøren i sin erklæring beskriver det anvendte materiale uden oprindelsesstatus som garn uden angivelse af det pågældende garns position og værdi.
En producent af tråd af jern henhørende under pos. 7217, som har fremstillet varen af jernstænger uden oprindelsesstatus, angiver »stænger af jern« i kolonne 2. Hvis denne tråd skal anvendes i fremstillingen af en maskine, for hvilken der ifølge oprindelsesreglen gælder en bestemt procent for værdien af alle anvendte materialer uden oprindelsesstatus, skal værdien af jernstængerne uden oprindelsesstatus angives i kolonne 3.
- (⁴) »Materialernes værdi« er toldværdien på importtidspunktet for de anvendte materialer uden oprindelsesstatus eller, såfremt denne værdi ikke er kendt og ikke kan opgøres, den første registrerede pris, der er betalt for disse materialer i (angiv de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)).
Den nøjagtige værdi af hvert enkelt anvendt materiale uden oprindelsesstatus skal anføres pr. enhed af de varer, der er angivet i første kolonne.
- (⁵) »Samlet værditilvækst« er samtlige de omkostninger, der er påløbet uden for (angiv de(n) implementerende relevante kontraherende part(er)), herunder værdien af alle de materialer, der er tilføjet dér. Den nøjagtige samlede værditilvækst, der er opnået uden for (angiv de(n) relevante implementerende kontraherende part(er)), skal anføres pr. enhed af de varer, der er angivet i første kolonne.
- (⁶) Indsæt dato. Den stående leverandørerklæring gælder normalt i højst 24 måneder, jf. dog de betingelser, som fastsættes af toldmyndighederne i den implementerende kontraherende part, hvor den stående leverandørerklæring udfærdiges.«
-

AFGØRELSE nr. 2/2021 TRUFFET AF EU-COLOMBIA-PERU-ECUADOR-HANDELSUDVALGET**den 17. august 2021****om ændring af afgørelse nr. 1/2014, nr. 2/2014, nr. 3/2014, nr. 4/2014 og nr. 5/2014 for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia, Peru og Ecuador på den anden side og for at ajourføre listen over voldgiftsmænd og eksperter i handel og bæredygtig udvikling [2021/1488]**

HANDELSUDVALGET HAR —

under henvisning til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia, Peru og Ecuador på den anden side (»handelsaftalen«), særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Handelsudvalget kan i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, litra g), nr. vi), i handelsaftalen fremme opfyldelsen af aftalens mål gennem modifikationer, der er omhandlet i handelsaftalen, af andre bestemmelser, som kan ændres af Handelsudvalget i henhold til udtrykkelig bestemmelse i denne handelsaftale. I henhold til artikel 13, stk. 5, i handelsaftalen kan Handelsudvalget træffe enhver anden beslutning som tilsigtet i handelsaftalen i forbindelse med uøvelsen af sine opgaver i henhold til nævnte artikel.
- (2) Ved afgørelse nr. 1/2014 blev Handelsudvalgets forretningsorden vedtaget i henhold til handelsaftalens artikel 13, stk. 1, litra j).
- (3) Ved afgørelse nr. 2/2014 blev forretningsordenen og adfærdskodeksen for voldgiftsmænd vedtaget i henhold til handelsaftalens artikel 13, stk. 1, litra h), og artikel 315.
- (4) Ved afgørelse nr. 3/2014 blev listen over voldgiftsmænd opstillet i henhold til handelsaftalens artikel 304, stk. 1 og 4.
- (5) Ved afgørelse nr. 4/2014 blev forretningsordenen for ekspertgruppen vedrørende handel og bæredygtig udvikling vedtaget i henhold til handelsaftalens artikel 284, stk. 6.
- (6) Ved afgørelse nr. 5/2014 blev ekspertgruppen vedrørende spørgsmål, der er omfattet af afsnittet om handel og bæredygtig udvikling, nedsat i henhold til handelsaftalens artikel 284, stk. 3.
- (7) For at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af handelsaftalen og på grund af behovet for at ajourføre listen over voldgiftsmænd og eksperter i handel og bæredygtig udvikling bør Handelsudvalgets afgørelse nr. 1/2014, nr. 2/2014, nr. 3/2014, nr. 4/2014 og nr. 5/2014 ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilaget til EU-Colombia-Peru-Handelsudvalgets afgørelse nr. 1/2014 af 16. maj 2014 om vedtagelse af forretningsordenen for Handelsudvalget, jf. artikel 13, stk. 1, litra j), i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side, foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Handelsudvalget, som er nedsat i overensstemmelse med artikel 12 i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia, Peru og Ecuador på den anden side (»aftalen«), udfører sine opgaver i henhold til artikel 12 i aftalen og tager ansvaret for gennemførelsen og den korrekte anvendelse af aftalen.«

b) Stk. 3 affattes således:

»3. Formandskabet for Handelsudvalget varetages på skift for en periode på et år af ministeren for handel, industri og turisme i Colombia, ministeren for udenrigshandel og turisme i Peru, ministeren for produktion, udenrigshandel, investering og fiskeri i Ecuador og det medlem af Europa-Kommissionen, der har ansvaret for handel. Første periode begynder på datoen for afholdelsen af Handelsudvalgets første møde og slutter den 31. december samme år. Formanden kan træffe aftale om at lade sig repræsentere af sine stedfortrædere, jf. artikel 12, stk. 2, i aftalen.«

2) Artikel 3, stk. 1, affattes således:

»1. Handelsudvalget mødes én gang om året eller efter anmodning fra en af parterne, jf. artikel 12, stk. 2, i aftalen. Møderne afholdes på skift i Bogotá, Bruxelles, Lima og Quito, medmindre parterne bestemmer andet.«

Artikel 2

I bilaget til EU-Colombia-Peru-Handelsudvalgets afgørelse nr. 2/2014 af 16. maj 2014 om vedtagelse af forretningsordenen og adfærdskodeksen for voldgiftsmænd, jf. artikel 13, stk. 1, litra h), og artikel 315 i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side, foretages følgende ændringer:

1) I regel 1 affattes litra a) således:

»a) »aftalen«: handelsaftalen mellem Colombia og Peru på den ene side og EU og dets medlemsstater på den anden side, der blev undertegnet i Bruxelles den 26. juni 2012, som ændret ved protokollen om Ecuadors tiltrædelse af aftalen, der blev undertegnet den 11. november 2016.«

2) Regel 7 affattes således:

»7. Hvis den sidste dag af fristen for indgivelse af et dokument er en lovfæstet fridag i Colombia, Peru, Ecuador eller EU, kan dokumentet indgives den efterfølgende arbejdsdag.«

3) Regel 33 affattes således:

»33. Medmindre tvistens parter aftaler andet, afholdes høringen i Bruxelles, hvis den klagende part er Colombia, Peru eller Ecuador, og i henholdsvis Bogotá, Lima eller Quito, hvis den klagende part er EU.«

Artikel 3

I bilaget til EU-Colombia-Peru-Handelsudvalgets afgørelse nr. 3/2014 af 16. maj 2014 om opstilling af listen over voldgiftsmænd, der er omhandlet i artikel 304, stk. 1 og 4, i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side, foretages følgende ændringer:

1) I »listen over voldgiftsmænd, der er omhandlet i artikel 304, stk. 1, i aftalen« foretages følgende ændringer:

a) I listen »Voldgiftsmænd foreslået af Colombia«, affattes nr. 2 og 3 således:

»2. Javier Gamboa

3. Claudia Orozco«.

b) Følgende liste indsættes mellem listen »Voldgiftsmænd foreslået af Colombia« og listen »Voldgiftsmænd foreslået af EU«:

»Voldgiftsmænd foreslået af Ecuador

1. Hugo Perezcano Díaz

2. Alejandro Sánchez

3. Carlos Vejar

4. Alan Yanovich

5. Andrés Jana«.

- c) I listen »Voldgiftsmænd foreslået af Peru«, affattes nr. 4 og 5 således:
- »4. Victor Saco
 5. Javier Hernando Illescas Mucha«.
- d) I listen »Formænd« affattes nr. 2 således:
- »2. Pedro Negueloatcheverry (Ecuador)«.
- 2) I den »Supplerende liste over voldgiftsmænd, som har ekspertise om bestemte spørgsmål inden for sektorer, der er omfattet af aftalen, omhandlet i artikel 304, stk. 4, i aftalen« foretages følgende ændringer:
- a) Under overskriften »Ekspertter i varehandel« indsættes følgende liste mellem listen »Voldgiftsmænd foreslået af Colombia« og listen »Voldgiftsmænd foreslået af EU«:
- »Voldgiftsmænd foreslået af Ecuador
1. Pablo Bentes
 2. Jan Bohanes
 3. Sofía Bonilla«.
- b) Under overskriften »Ekspertter i handel med tjenester, virksomheder, konkurrence, intellektuel ejendomsret og offentlige indkøb« indsættes følgende liste mellem listen »Voldgiftsmænd foreslået af Colombia« og listen »Voldgiftsmænd foreslået af EU«:
- »Voldgiftsmænd foreslået af Ecuador
1. Gustavo Guerra
 2. Alfredo Corral
 3. Genaro Eguiguren«.
- c) Under overskriften »Ekspertter i handel med tjenester, virksomheder, konkurrence, intellektuel ejendomsret og offentlige indkøb« affattes nr. 2 i listen »Formænd« således:
- »2. Tania Voon«.

Artikel 4

Regel 1, litra a), i bilaget til EU-Colombia-Peru-Handelsudvalgets afgørelse nr. 4/2014 af 16. maj 2014 om vedtagelse af forretningsordenen for ekspertgruppen vedrørende handel og bæredygtig udvikling, jf. artikel 284, stk. 6, i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side affattes således:

- »a) »aftalen«: handelsaftalen mellem Colombia og Peru på den ene side og EU og dets medlemsstater på den anden side, der blev undertegnet den 26. juni 2012, som ændret ved protokollen om Ecuadors tiltrædelse af aftalen, der blev undertegnet den 11. november 2016.«

Artikel 5

I bilaget til EU-Colombia-Peru-Handelsudvalgets afgørelse nr. 5/2014 af 16. maj 2014 om nedsættelse af en ekspertgruppe vedrørende spørgsmål, der er omfattet af afsnittet om handel og bæredygtig udvikling, jf. artikel 284, stk. 3, i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side, foretages følgende ændringer:

- 1) I listen »Ekspertter« tilføjes følgende numre:
- »13. María Amparo Albán
 14. Alice Tipping
 15. Leopoldo González
 16. Fabián Jaramillo«.

2) I listen »Formænd« tilføjes følgende numre:

- »7. Jacob Olander
- 8. Martín Padulla«.

Artikel 6

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Denne afgørelse udfærdiges på de officielle sprog for parterne i aftalen, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Udfærdiget i Lima, den 17. august 2021.

På Handelsudvalgets vegne
Diego Sebastián LLOSA VELÁSQUEZ
Formand for Handelsudvalget

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA